

INSEZIONATI: S.P.I. via S. Pellico 4, tel. 55255, 55955. - Premi per mm. d'altezza (largh. una colonna): Commerciali L. 350 (festivi o posizione prestabilita L. 400) - Necrologie L. 375 (partecipazioni L. 500) - Finanziari e legali L. 500 - Avvisi collettivi: prezzi in testa alle rubriche. Tasse gov. in più. Il giornale si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione. - ABBONAMENTI (C/O Postale 11/5396): ITALIA annuo L. 18.000, sem. L. 9.500, trim. L. 4.500 (col. Piccolo del lunedì: 21.000, 10.500, 5.000). - ESTERO: annuo L. 28.000, sem. L. 14.500, trim. L. 7.500 (col. Piccolo del lunedì: 33.500, 17.100, 8.750). - Copie arretrate il doppio.

UN NUOVO RICHIAMO DEL PRESIDENTE RUMOR AL PAESE

## Occorre garantire la stabilità economica

La situazione è positiva ma esistono tensioni da controllare  
Accenno ai contratti di lavoro - I rischi nel Mediterraneo

DALLA REDAZIONE ROMANA  
Roma, 10. I problemi del Paese sono «dominanti» con la disponibilità al dialogo, al franco confronto, alla collaborazione da parte di tutti, che è poi condizione, per tutti, di progredire e di avanzare, oggi e non domani. Con queste parole il Presidente del Consiglio Rumor ha rilanciato da Bari, dove aveva presenziato la cerimonia inaugurale della Fiera del Levante, un appello al senso di responsabilità e di collaborazione fra tutti, ad ogni livello, perché solo in questo modo si può far progredire il Paese.

La nostra, ha aggiunto Rumor, «è una società pluralistica, con una dinamica vivace di gruppi e di ceti, la cui ragionevole regola deve essere la ricerca dell'incontro». Si tratta, cioè, di convivere, per tutti gli italiani, «in una società solida e con una società capace quindi di un ragionevole autocontrollo, nella considerazione obiettiva delle esigenze prioritarie e del comune interesse a non vulnerare la capacità di espansione del sistema». In queste parole è racchiuso il richiamo di Rumor a tutti gli italiani a lavorare per far andare avanti il Paese senza fare concessioni al tumulto, al disordine e, infine, alla violenza. Il riferimento ai fatti di Caserta è implicito, ma chiaro.

Il discorso di Rumor ha spaziosità sulla politica interna ed estera. Prendendo spunto dal carattere della manifestazione, il Presidente del Consiglio si è soffermato sullo sviluppo economico, toccando anche la questione del rinnovo dei contratti di lavoro. Al riguardo ha anzi espresso la fiducia che i pur delicati e complessi problemi aperti dalle scadenze contrattuali possano trovare giusta soluzione in un quadro di certezza, che consenta, ad un tempo, ai lavoratori di partecipare ai vantaggi dello sviluppo economico e produttivo, e di garantire la stabilità e continuità di espansione al nostro sistema economico, ed ha sottolineato, come si è detto all'inizio, il valore del dialogo, del franco confronto, della collaborazione da parte di tutti, «condizione, per tutti, di progredire e di avanzare oggi e non domani».

Rumor, ricordando i dati essenziali della situazione economica del Paese, ha definito tale situazione «nel complesso positiva, ma con alcune tensioni che vanno responsabilmente seguite, ed ha ribadito che il nostro sistema è di economia libera, per scelta consapevole e per corretta valutazione, di economia aperta entro cui operano i fattori interdipendenti, che vanno dominati con la razionalità dei comportamenti economici, di società pluralistica con una dinamica vivace di gruppi e di ceti, la cui ragionevole regola deve essere la ricerca dell'incontro». Rumor ha concluso l'argomento affermando che la politica economica deve fare della massima occupazione il suo traguardo principale e prioritario.

Nella parte del discorso dedicata alla politica estera, Rumor per quanto riguarda i problemi dell'area del Mediterraneo, ha auspicato che essa «possa sollecitamente tornare ad essere un grande bacino di pacifica collaborazione e «quella grande arteria di comunicazione e di traffici che è sempre stata in passato». Ma ha anche rilevato la presenza dei «gravi rischi» che l'attuale situazione contiene e la considerazione del danno che le tensioni in atto comportano per tutti i Paesi rivieraschi, per le loro economie, per i loro sforzi di sviluppo.

«Noi auspichiamo una sistemazione equa della zona — ha detto Rumor, riferendosi alla necessità di trovare una soluzione politica al conflitto arabo-israeliano — con garanzie per la integrità e lo sviluppo di tutti i Paesi interessati». E qui il Presidente del Consiglio ha ribadito la linea del Governo, pronto — egli ha detto — a compiere «con senso realistico ogni sforzo, appoggiando le iniziative in atto da parte dell'ONU, ed avendo ben presenti i legittimi interessi della parte».

Sempre in merito ai problemi del Mediterraneo, Rumor ha manifestato la preoccupazione del Governo «per i pericolosi vuoti che una scarsa attenzione potrebbe comportare con i concili e rapporti di reciproco interesse».

Domani, a Roma, in una riunione presso Rumor si discuterà della legge finanziaria regionale. Al riguardo vi è da segnalare un «ammorbimento»

del PSU sul tema del rinnovo delle elezioni amministrative di autunno. I direttivi parlamentari del PSU, riuniti congiuntamente a Montecitorio, hanno precisato le richieste dei socialisti per quanto riguarda la priorità legislativa e soprattutto i problemi delle regioni.

I direttivi si sono riuniti al comunicato approvato dalla assemblea dei deputati socialisti il 19 giugno, cioè prima della scissione. Questo comunicato ribadiva sostanzialmente la necessità di attuare le regioni, ma con quegli accorgimenti che le rendessero funzionali.

«I direttivi — ha spiegato l'on. Orlandi ai giornalisti — hanno richiamato l'attenzione del governo sull'urgenza di approvare lo schema di legge finanziaria regionale, che viene ritenuto valido, anche se non immune da carenze e incon-

gruenze, in quanto, ad esempio, attribuisce alle regioni tributi che hanno una diversa conformazione e destinazione nel disegno di legge di riforma tributaria, e apre la via a diversificazioni regionali di talune tasse, come quella sulla circolazione, in contrasto con gli articoli 3 e 53 della Costituzione». I due direttivi si sono detti anche d'accordo nel chiedere la modifica della legge elettorale regionale in senso più proporzionalistico e di votare contro la eventuale proposta di rinvio delle elezioni amministrative. Tuttavia i parlamentari socialdemocratici non faranno di questo loro voto contrario un problema di sfiducia al Governo. In altre parole, finiranno con l'accettare il rinvio purché, appunto, ci siano dei compensi per quanto riguarda la riforma della legge elettorale.

C. M.

LE DECISIONI DEL «BUREAU» RIUNITO A LONDRA

## IL PSU È ENTRATO NELL'INTERNAZIONALE

Ma i due partiti socialisti italiani disporranno di un solo voto - Ferri interviene sul comunismo

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE  
Londra, 10.

Il partito socialista unitario (PSU) è stato ammesso all'Internazionale socialista. La decisione è stata presa oggi a Londra durante l'annunciata riunione speciale del «Bureau» dell'Internazionale, tenutasi in un grande albergo nei pressi dell'aeroporto di Heathrow, sotto la direzione dell'austriaco Bruno Pittermann, presidente dell'Internazionale. Per il partito socialista unitario erano presenti il segretario Ferri e il vicesegretario e responsabile dell'ufficio esteri Carli. In rappresentanza del PSI è intervenuto l'on. Paolo Borsari, segretario del partito.

E' stato stabilito che nelle prossime riunioni dell'Internazionale i due partiti potranno esprimere un solo voto e nonne dell'Italia. Ciò significa che potranno votare solo se saranno d'accordo sulle decisioni da adottare. In caso di dissenso fra PSU e PSI, l'Italia non avrà diritto di voto, dato che le deliberazioni dell'Internazionale socialista vengono prese in base alle nazioni rappresentate e non ai singoli partiti. Esiste solo un «abuso» in cui si viene a trovare il nostro Paese in seno all'organizzazione socialista mondiale, e cioè quello del Giappone, dove pure esistono partiti comunisti iscritti all'Internazionale, ma che dispongono insieme di un solo voto.

La decisione che ammette all'Internazionale il nuovo partito socialista formatosi in Italia, è provvisoria, ma lo stesso Pittermann ha tenuto a precisare che il consiglio dell'Internazionale, che si riunirà il prossimo anno, la renderà sicuramente esecutiva. Il presidente ha aggiunto che si è trattato di un voto unanime.

L'on. Ferri, esponendo i motivi che hanno portato alla formazione del suo partito, ha detto che in Italia, data l'esistenza e la forza del partito comunista, l'adesione alla posizione dell'Internazionale di condanna del comunismo non può essere solo un fatto di principio e di posizione, ma deve tradursi in una coerente linea e azione politica. «E' significativo — ha aggiunto Ferri — che la posizione del partito socialista unitario nei riguardi del comunismo e dei rapporti con il comunismo collima perfettamente con la risoluzione concernente «la situazione nei Paesi e nei partiti comunisti» votata dal congresso dell'Internazionale socialista, tenutosi il giugno scorso in Inghilterra, e duramente attaccata e disapprovata dalla «nuova maggioranza» del PSU.

Terminata la riunione, l'on. Carli ha detto che ha detto che un Governo organico di centro-sinistra sarà possibile in Italia solo a condizione di una netta delimitazione della maggioranza verso i comunisti e le destre. «Non si tratta — ha aggiunto — di blandire i comunisti, bensì di sfidarli sul terreno della democrazia e delle riforme».

Sebbene l'ammissione del nuovo partito socialista nato in Italia fosse al centro dell'attenzione in questa speciale riunione, altre decisioni che riguardano partiti socialisti di altri Paesi. Così è stata accettata la domanda di adesione del nuovo partito socialista francese, che parteciperà già all'Internazionale. E' stato inoltre formato un

comitato per la Grecia, che avrà il compito di seguire lo sviluppo della situazione in quel Paese e riferire all'Internazionale socialista. Alla prima riunione del nuovo comitato saranno invitati Andrea Papanicolaou, leader del partito della Unione di centro, e Caralambos Protopapas, il socialista greco arrestato recentemente su ordine della giunta di Atene. Come membro osservatore è stato ammesso all'Internazionale anche il «Movimento elettorale del popolo», uno dei due partiti socialisti venezuelani. Con questa nuova ammissione e con quella del PSU, il totale dei partiti socialisti membri dell'Internazionale è salito a 53.

Alvaro Ranzoni

## MAO SAREBBE GRAVE Lotta per il potere

Hongkong, 10. Nella Cina meridionale circolano voci insistenti secondo cui Mao Tse-tung sarebbe gravemente ammalato, e che nella Cina comunista sarebbe in atto una feroce lotta per il potere. La lotta avverrebbe fra la moglie di Mao, Chiang Ching, il suo figlio Lin Biao e il primo ministro Chou En-lai. Questa notizia è riferita dal quotidiano anticomunista di Hongkong, «Ming Pao». Non vi è stato modo di ottenere una conferma a queste voci.

IMPROVVISA FINE DI GUIDO PEREDO IN UN EDIFICIO NEL CENTRO DI LA PAZ

## MUORE IL SUCCESSORE DI «CHE» PER LO SCOPPIO DI UNA BOMBA A MANO

L'ordigno è esploso mentre «Inti» stava per lanciarlo contro le forze di polizia che avevano circondato la casa in cui si svolgeva una riunione di guerriglieri

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE  
La Paz, 10.

Guido Peredo, uno dei più famosi guerriglieri dell'America Latina, che fu stretto collaboratore di Che Guevara, del quale era considerato il successore, è morto ieri per l'esplosione di una bomba che egli stava per lanciare contro un gruppo di agenti di polizia. Ne ha dato l'annuncio il Ministro degli Interni boliviano, col. Eufrosio Padilla. Peredo aveva 42 anni.

Il Ministro ha dichiarato che Peredo ed altri uomini hanno aperto il fuoco contro le forze dell'ordine che avevano circondato la casa in cui si trovava, al seguito di un'informazione che aveva segnalato alla polizia la presenza, con altri membri del movimento di liberazione nazionale, in un edificio nel centro di La Paz.

Prima della dichiarazione del col. Padilla, il Presidente della Repubblica, Adolfo Siles Salinas, e il capo delle forze armate, gen. Alfredo Ovando Candia, avevano annunciato che reparti dell'esercito avrebbero svolto servizio di pattuglia di notte nelle vie di tutta la città boliviana «per reprimere il terrorismo». L'annuncio congiunto di Siles Salinas e del gen. Ovando Candia dichiarava che il Governo e l'esercito avrebbero salvaguardato le vite e la proprietà di tutti i cittadini in modo costante e drastico.

Il cadavere di Peredo è stato mostrato durante la notte ai rappresentanti della stampa, nei locali della sede della polizia criminale, a La Paz. Il corpo del capo dei guerriglieri boliviani recava una ferita larga e profonda al lato destro del collo, un'altra alla sinistra del naso e numerose ferite in tutto il corpo. Provocate dalla esplosione della bomba che lo ha ucciso. Al braccio destro vi era una ferita d'arma da fuoco.

Con la fine di Peredo, conosciuto nelle file partigiane con il nome di battaglia di «Inti», il movimento della guerriglia in Bolivia e nel Sud America ha subito un altro durissimo colpo dopo quello, ancor più grave, che ricevette con la fine in combattimento di Ernesto Che Guevara.

Dopo la morte di Guevara, la campagna di resistenza condotta dalle forze rivoluzionarie in Bolivia aveva subito una battuta di arresto; i gruppi rivoluzionari e cecististi si erano fatti vivi in questo frattempo più che altro con azioni di sabotaggio isolate, azioni di disturbo che avevano dato alla polizia e all'esercito molte meno preoccupazioni della campagna armata condotta sotto la direzione dell'agitatore cubano. Ma proprio alcuni giorni fa c'era aveva annunciato che le operazioni di guerriglia in grande stile sareb-

pronti a sfruttare ogni appiglio per riaccendere il fuoco della rivolta, ma la grande maggioranza della popolazione sembra tornata alla normalità. Gli agenti operanti della polizia boliviana, insediati dalla folla a scendere in piazza per unirsi alla protesta, hanno risposto che il lavoro è una cosa ben più importante del tipo per la squadra di calcio.

Sinacati, partiti politici ed organizzazioni di ogni tipo, hanno diffuso comunicati per dichiarare, insieme con la dovuta solidarietà agli sportivi del calcio, la loro ferma intenzione di astenersi da violenze e disordini per motivi così futili. Gli esponenti dei partiti estremisti, in un colloquio con il Questore, hanno proclamato la loro più assoluta estraneità alla protesta.

«In questi giorni — dice il sindaco di Nardo — si è parlato di Caserta come di un campo di battaglia. Non dico che quello che è accaduto qui sia un disastro, ma questi casi e sempre meglio adoperare il condizionale. Adesso gli uomini si stanno riprendendo e io assicuro che ne avremo bisogno. Se si renderà necessario torneranno a fare il loro dovere».

La sensazione generale, oggi, è che probabilmente non sarà necessario. Gli estremisti, gli incoscienti, i professionisti e i torbidi sono ancora attivi e

di vantaggio. Qui non ci sono selvaggi: non abbiamo protestato l'anno scorso quando avevamo dovuto vincere per 2 a 0 una partita con l'Aquila, e non abbiamo protestato nei campionati precedenti di fronte a gravi ingiustizie. Ma questa è una beffa. Non si condanna senza prove, soltanto in base ad indizi vaghi ed incerti».

Tutto questo può essere vero. Ma basta a spiegare la violenza che per due giorni ha devastato la città con la furia di una rivoluzione: non è questa una prova di grave, avvilente immaturità civile? La risposta del primo cittadino casertano, professore di agraria a Napoli, è stata: «La squadra di calcio, la prima credibile, ha detto probabilmente dettata dai motivi di opportunità politica. Secondo Di Nardo, non tutti i protagonisti della commossa erano veri casertani e veri sportivi. Agitatori, dunque, provocatori politici o delinquenti comuni? Il sindaco non vuole o non può rispondere. Parla di opinione personale e di cautela politica, ma ribadisce che sarebbe ingiusto ed inopportuno attribuire responsabilità ai tifosi dei torbidi ai tifosi della squadra di calcio».

Il discorso si fa meno convincente quando si parla dei dan-

ni provocati alla città ed ai beni dei privati. Comprensibilmente, il sindaco cerca di sgrimalizzare i dati, esagerando le cifre pubblicate da alcuni giornali, assicura che una commissione tecnica comunale sta lavorando per un primo inventario e pronostica cifre di poco superiori ai cento milioni. Ugualmente, la tendenza ridimensionatrice si nota nel prefetto Lattari, secondo il quale le devastazioni e gli incendi avrebbero provocato danni per circa 150 milioni, mentre il Questore, più elastico nelle valutazioni, parla di 200 milioni almeno.

In realtà, le distinzioni sistematiche delle quali Caserta comincerà a segni per molto tempo ancora, appaiono ingenti e certamente nell'ordine di parecchie centinaia di milioni. Nei due giorni di incontrollata furia di vandalici assalti, sono andati distrutti tutti, o quasi tutti, i vetri degli edifici e dei negozi del centro, tutti i semafori, i cartelloni pubblicitari e i cartelli della segnaletica stradale. Lungi tratti di pavimentazione sono stati distrutti, le spallate del cavalcavia sono state abbattute, l'intera destra della stazione è stata bruciata e l'atrio non è più che un mucchio di rovine.

Gli archivi degli uffici finanziari (registro, imposte di famiglia e tecnico-erariale) sono finiti in strada, a bruciare insieme con i mobili, le suppellettili, le macchine per scrivere e le calcolatrici. Il Provveditorato agli studi è stato sistematicamente devastato nei piani bassi, il portone del Genio civile e quelli di molte banche abbattuti, un altro vetri distrutto dal fuoco, il pullman dell'INAIL con attrezzatura per la schermografia è stato messo fuori uso, una decina a.m. o tra alcolatori e vetture private sono andate distrutte. Un ispettore delle imposte dirette, giunto da Roma oggi per un sopralluogo, ha dichiarato che soltanto per ricostruire gli archivi del suo ufficio occorreranno non meno di tre anni di lavoro.

I giardini che si stendono davanti alla reggia borbonica (mancata anch'essa di assalti, ma fortunatamente salva) hanno subito gravi devastazioni come molti altri della città. Tre o quattro passaggi a livello dovranno essere dotati di nuove attrezzature e quasi tutti gli uffici pubblici (Sip, Enel, Inam, Poste, Enal) e parecchi privati (associazioni industriali, partiti politici, Upi, redazioni di quotidiani) hanno bisogno di consistenti restauri.

L'analisi delle ragioni che hanno scatenato questa incredibile ondata di violenza autodistruttiva, è adesso un esercizio di quelle si dedicano con passione teorici delle rivoluzioni urbane, conosciuti dei misteri sportivi, studiosi dell'eterno dramma meridionale, psicologi, sociologi politici. Si sono tirate in ballo le condizioni economiche di questa zona non certo fortunata, la propensione alla violenza di popolazioni ancora legate a concezioni arcaiche dell'onore e della virtù, l'inconscia ostilità verso i simboli di uno Stato che mai — padre m. sempre patriano, e molte altre suggestioni rivoluzionarie ugualmente serie e profonde. La sensazione di chi ha assistito fin dall'inizio alla violenza collettiva è invece quella di una protesta rabbiosa e spontanea di gente che senti-

va di aver subito un torto assai grave, sfuggita rapidamente al controllo degli appassionati di calcio e trasferita con altri scopi ed altre dimensioni ai teppisti ed ai violenti di professione o per tendenza.

Cosa accadrà adesso, il giorno in cui la CAF (Commissione d'appello federale per il calcio) emetterà la sentenza definitiva sul «caso» della Casertana? Risponde ancora il sindaco Di Nardo, circondato dai suoi consiglieri: «Lei può anche credere, ma sono pronto ad impegnarmi su questa previsione: se la nuova sentenza dovesse ribadire la condanna contro la Casertana cc. un verdetto basato su «ove evidenti, su elementi corti e non su fragili e contraddittori indizi, la città sopra resonerà e rimarrà calma. Non è la prima volta, lo ripeto, che questo avviene. E' l'ingiustizia palese, grave, offensiva che accende gli animi. Qui, in fondo, si è celebrato un processo finto e pubblico allo sport italiano e alle sue leggi inadeguate ed inefficaci. Lo dico ancora: Casertana saprà accogliere sportivamente una sentenza di condanna adeguatamente fondata su elementi certi».

E se l'organo supremo di giudizio della Lega calcistica si limitasse a ribadire la sentenza della commissione disciplinare senza aggiungere altre spiegazioni? Il sindaco indaga a rispondere. Scuote la testa e

mormora: «Non lo so. Quando la folla si esaspera, è facile che amengano queste cose». In ogni caso, il primo cittadino e la Giunta comunale non pensano a dimissioni di protesta.

Per le strade si è cominciato a sgomberare i rottami. Squadre di operai alle pulizie urbane raccolgono i vetri, i sassi, i calcinacci e i resti dei mobili distrutti dal fuoco. Una ruspa ha liberato piazza Dante dal gigantesco mucchio di barbiere rovesciati sull'asfalto e spesso adoperati come protezione contro le vetrine dei negozi, le finestre e i balconi.

Gli arresti sono stati tradotti in parte al carcere di Santa Maria Capua Vetere ed in parte a Poggioreale. Dodici sono stati trasportati al «Piangiera» un istituto minorile. Tra quelli trasferiti al carcere di Napoli c'è anche Enzo Abella, pentitetenne, sindaco di Presenzano e il più giovane tra i sindaci italiani. Polizia e carabinieri continuano gli accertamenti su numerose persone rilasciate dopo il fermo e contro le quali se si raggiungeranno le prove necessarie, sarà spiccato un mandato di cattura. Il bilancio dei feriti non è aumentato: più di cinquanta fra carabinieri e agenti e una ventina di civili.

Sindaco, Questore e Prefetto, concordemente assicurano che lo sciopero nazionale dei metalmeccanici e quello dei braccianti, in programma domani, non rischiano in alcun modo di caldarsi alla follia spontanea rivoluzionaria che ha sconvolto Caserta nei giorni scorsi. Si cerca affannosamente di concludere, di minimizzare, di dimenticare. La smossa del pallone comincia a bruciare nella coscienza dei casertani più saggi ed equilibrati.

Giuseppe Columba

## IL GOVERNO HA PAURA afferma Malagodi

Roma, 10. A conclusione di una riunione di dirigenti liberali, l'on. Malagodi, dopo aver parlato dello stacco rifiuto della maggioranza e del Governo di convocare la Camera per una discussione pubblica sugli avvenimenti cecchi (scoiavochi), ha detto che sarebbe almeno opportuno convocare l'assemblea per una discussione pubblica sugli avvenimenti di Caserta, i quali indicano l'esistenza di stati d'animo di fronte a cui il Parlamento ha l'urgente dovere di prendere posizione.

«Nell'un caso come nell'altro — ha aggiunto Malagodi — la azione, o per meglio dire l'azione del Governo ha un comune denominatore: la paura. La vi è di più dannoso e pericoloso in una democrazia libera, che è per definizione il regime dell'assunzione di aperte responsabilità morali e politiche».

LA TENSIONE AI CONFINI FRA I DUE IMPERI

## Mosca imputa a Pechino 488 violazioni premeditate

«I provocatori cinesi avevano ricevuto l'incarico di catturare o di sopprimere i marinai sovietici»

Mosca, 10.

L'URSS ha lanciato oggi una altra requisitoria contro la Cina. L'organo governativo «Izvestia» e l'agenzia ufficiale «Tass» in versioni riassunte e in altre più ampie, hanno affermato che 488 «infranzioni premeditate alla frontiera di Stato dell'URSS» e «infranzioni armate con la partecipazione di più di 2500 cittadini cinesi in totale», sono state registrate solo in un mese e mezzo, dal giugno a metà agosto dell'anno in corso.

Inoltre, secondo la lunga requisitoria anti-cinese, documenti catturati sul campo hanno dimostrato la premeditazione delle azioni maoiste. Nel caso della scorta nell'isola di Gollinsk, ai documenti rivelano che i provocatori cinesi avevano il compito di catturare o sopprimere i marinai sovietici. Le «Izvestia» pubblicano una fotografia dell'«epilogo della discussione nel gruppo combattivo due», cioè di un «piano di aggressione agli addetti sovietici alla segnaletica fluviale sull'Amur». Si tratta dell'incidente di Gollinsk, citato per la prima volta.

La fotocopia, pubblicata dall'organo governativo, mostra un foglio di carta con scritte a mano in caratteri cinesi. Un'altra foto della «Izvestia» mostra «bombe anticarro lasciate dai

soldati cinesi nel territorio sovietico, nella zona di Zhaishan-shikou, e ancora, un'emittenza radiofonica che trasmetteva materiale lasciato dai cinesi a Zhaishan-shikou il 13 agosto. Accanto si vedono libretti con citazioni di Mao Tse-tung; e poi caricature, penne stilografiche, espositivi e altri oggetti.

Il filo conduttore di quanto emerge, secondo i resoconti sovietici, dalla documentazione è che i maoisti colpiscono premedatamente e colpiscono per uccidere. Inoltre, Pechino non solo adotta «mezzi» dilatori nella risposta alla proposta sovietica concernente la ripresa delle consultazioni per i confini, ma continua a provocare intrusioni nel territorio sovietico e nuovi incidenti che comportano spargimento di sangue.

La premeditazione allo scopo di uccidere i russi risulta da uno scritto (fra i documenti catturati) citato come segue dalla «Tass» e dalle «Izvestia» e attribuito al soldato cinese Peng Hai-lin: «Presidente Mao! Tu oggi mi mandi sull'isola di Pechiao. Tu E' il più alto dei gesti di fiducia. Noi sapremo difenderci. Non chiederemo mai gli occhi finché non avremo sterminato i revisionisti sovietici e non avremo portato a te la buona notizia della loro morte».



## BORSE E MERCATI

### Milano: irregolare

Milano, 10. Mercato irregolare per azioni realizzate sui titoli industriali che producono cedimenti in tutto il listino. Tra i patrimoniali si sono avuti inizialmente spunti isolati di rialzo. Ricerche anche la Caffaro, dopo il comunicato della società sull'andamento del primo semestre 1969. Un certo equilibrio si è mantenuto fin verso la chiusura, ma per il ribasso dei Buoni del Tesoro mensili si è accentuato il movimento ribassista nei corsi. Tra i valori di punta che hanno registrato flessioni figurano alcuni assicurativi, Beni Stabili, Burgo, Cantoni, Cementir, C. Erba, Mediobanca, Olivetti, Miralanza e i mercuriali. In controtendenza su Milano Centrale, Lepetit, Man-Tosi, Tosi Franco, Pertusella e

#### Titoli azionari

TITOLI	9 sett.	10 sett.	TITOLI	9 sett.	10 sett.
<b>Alimentari</b>					
Caffaro	2301	2301			
Eridania	2310	2299			
Es. Molini	1780	1750			
Motta	4730	4729			
Ros. Zucco	232	230			
Sas. Zucco pr.	374	374			
<b>Assicurativi</b>					
Ass. Generali	82500	81000			
L'Abile	9455	9340			
Ass. Milano	61500	61000			
Ass. Mil. pr.	44400	44000			
Ass. Torino	12350	12345			
Ass. For. pr.	8550	8550			
Fond. Incedito	1210	1210			
Fond. Vita	41400	40800			
L'Assicuratrice	103500	104500			
Ras	58500	58500			
S.A.I.	40100	39500			
<b>Bancari</b>					
Mediobanca	95850	94900			
<b>Chimici</b>					
Anic	1150	1141,50			
Briochi	18600	18700			
Gas Napoli	3200	3200			
Caffaro	335	339,90			
Erba	14955	14120			
Erba pr.	3780	3785			
Italgas	1103	1106			
Lepetit ord.	7190	7165			
Lepetit pr.	7200	7190			
Liquigas	165,50	165			
Mira Lanza	62400	60950			
Ossigeno	2010	2150			
Petroliera	2015	2015			
Pibigas	84,50	84,50			
Pirelli	13400	13480			
Rumiziana	1210	1210			
Saffa	6485	6345			
Saron	1139	1131			
Montedison	1018	1015,50			
<b>Elettrici ed elettrotecnici</b>					
Magnum	1515	1505			
E. Marelli	594	595			
Slp	2951	2951			
Tecnomatico	847	847			
Terni Nuova	238,25	236			
<b>Finanziari</b>					
Agr. Lig. Lomb.	2242	2250			
Bastogi	2098	2071			
Breda	3250	3250			
Pinnare	325,25	326			
Fininvest	592	590			
Generali	82500	81000			
Gim	4400	4385			
IFI priv. pro-rosa	8150	8040			
IFI priv.	8000	8000			
Invest	2757	2735			
Italgas	2181	2170			
La Centrale	6800	6770			
Fininvest & C.	3853	3850			
Sma	2258	2260			
Stet	2945	2938			
Stet pr.	2855	2810			
<b>Immobiliari e agricoli</b>					
Aedes	3850	3820			
Beni Stab.	4450	4350			
Bonif. Ferraresi	1240	1249			
Co. Ge.	1350	1350			
Habitat	2735	2735			
Imu Roma	630	623,75			
In. Edilizia	4180	4150			
Milano Can.	26000	26000			
Risanamento	6570	6330			
SACE pr.	937	947			
Silos Gen.	3505	3500			

#### Titoli di Stato e Obbligazioni

TITOLI	10 sett.	TITOLI	10 sett.
Rendita	8,50	100,10	
Ricostituzione	8,50	81,70	
FF SS II	8,50	91,70	
FF SS III	8,50	91,70	
Redim. Frante	8,50	92,80	
Riforma Fond.	8,50	91,70	
Restituzione	8,50	90,20	
Edilizia scol.	8,50	90,20	
Cert. Cr. Tes.	8,50	90,20	
FF SS I	8,50	90,20	
FF SS II	8,50	90,20	
FF SS III	8,50	90,20	
B. Tesoro 1971	8,50	100,10	
B. Tesoro 1972	8,50	100,10	
B. Tesoro 1973	8,50	96,50	
B. Tesoro 1974	8,50	96,50	
B. Tesoro 1975	8,50	97,80	
B. Tesoro 1976	8,50	96,40	
B. Tesoro 1977	8,50	96,40	
B. Tesoro 1978	8,50	96,40	
B. Tesoro 1979	8,50	96,40	
B. Tesoro 1980	8,50	96,40	
B. Tesoro 1981	8,50	96,40	
B. Tesoro 1982	8,50	96,40	
B. Tesoro 1983	8,50	96,40	
B. Tesoro 1984	8,50	96,40	
B. Tesoro 1985	8,50	96,40	
B. Tesoro 1986	8,50	96,40	
B. Tesoro 1987	8,50	96,40	
B. Tesoro 1988	8,50	96,40	
B. Tesoro 1989	8,50	96,40	
B. Tesoro 1990	8,50	96,40	
B. Tesoro 1991	8,50	96,40	
B. Tesoro 1992	8,50	96,40	
B. Tesoro 1993	8,50	96,40	
B. Tesoro 1994	8,50	96,40	
B. Tesoro 1995	8,50	96,40	
B. Tesoro 1996	8,50	96,40	
B. Tesoro 1997	8,50	96,40	
B. Tesoro 1998	8,50	96,40	
B. Tesoro 1999	8,50	96,40	
B. Tesoro 2000	8,50	96,40	
B. Tesoro 2001	8,50	96,40	
B. Tesoro 2002	8,50	96,40	
B. Tesoro 2003	8,50	96,40	
B. Tesoro 2004	8,50	96,40	
B. Tesoro 2005	8,50	96,40	
B. Tesoro 2006	8,50	96,40	
B. Tesoro 2007	8,50	96,40	
B. Tesoro 2008	8,50	96,40	
B. Tesoro 2009	8,50	96,40	
B. Tesoro 2010	8,50	96,40	
B. Tesoro 2011	8,50	96,40	
B. Tesoro 2012	8,50	96,40	
B. Tesoro 2013	8,50	96,40	
B. Tesoro 2014	8,50	96,40	
B. Tesoro 2015	8,50	96,40	
B. Tesoro 2016	8,50	96,40	
B. Tesoro 2017	8,50	96,40	
B. Tesoro 2018	8,50	96,40	
B. Tesoro 2019	8,50	96,40	
B. Tesoro 2020	8,50	96,40	
B. Tesoro 2021	8,50	96,40	
B. Tesoro 2022	8,50	96,40	
B. Tesoro 2023	8,50	96,40	
B. Tesoro 2024	8,50	96,40	
B. Tesoro 2025	8,50	96,40	
B. Tesoro 2026	8,50	96,40	
B. Tesoro 2027	8,50	96,40	
B. Tesoro 2028	8,50	96,40	
B. Tesoro 2029	8,50	96,40	
B. Tesoro 2030	8,50	96,40	
B. Tesoro 2031	8,50	96,40	
B. Tesoro 2032	8,50	96,40	
B. Tesoro 2033	8,50	96,40	
B. Tesoro 2034	8,50	96,40	
B. Tesoro 2035	8,50	96,40	
B. Tesoro 2036	8,50	96,40	
B. Tesoro 2037	8,50	96,40	
B. Tesoro 2038	8,50	96,40	
B. Tesoro 2039	8,50	96,40	
B. Tesoro 2040	8,50	96,40	
B. Tesoro 2041	8,50	96,40	
B. Tesoro 2042	8,50	96,40	
B. Tesoro 2043	8,50	96,40	
B. Tesoro 2044	8,50	96,40	
B. Tesoro 2045	8,50	96,40	
B. Tesoro 2046	8,50	96,40	
B. Tesoro 2047	8,50	96,40	
B. Tesoro 2048	8,50	96,40	
B. Tesoro 2049	8,50	96,40	
B. Tesoro 2050	8,50	96,40	
B. Tesoro 2051	8,50	96,40	
B. Tesoro 2052	8,50	96,40	
B. Tesoro 2053	8,50	96,40	
B. Tesoro 2054	8,50	96,40	
B. Tesoro 2055	8,50	96,40	
B. Tesoro 2056	8,50	96,40	
B. Tesoro 2057	8,50	96,40	
B. Tesoro 2058	8,50	96,40	
B. Tesoro 2059	8,50	96,40	
B. Tesoro 2060	8,50	96,40	
B. Tesoro 2061	8,50	96,40	
B. Tesoro 2062	8,50	96,40	
B. Tesoro 2063	8,50	96,40	
B. Tesoro 2064	8,50	96,40	
B. Tesoro 2065	8,50	96,40	
B. Tesoro 2066	8,50	96,40	
B. Tesoro 2067	8,50	96,40	
B. Tesoro 2068	8,50	96,40	
B. Tesoro 2069	8,50	96,40	
B. Tesoro 2070	8,50	96,40	
B. Tesoro 2071	8,50	96,40	
B. Tesoro 2072	8,50	96,40	
B. Tesoro 2073	8,50	96,40	
B. Tesoro 2074	8,50	96,40	
B. Tesoro 2075	8,50	96,40	
B. Tesoro 2076	8,50	96,40	
B. Tesoro 2077	8,50	96,40	
B. Tesoro 2078	8,50	96,40	
B. Tesoro 2079	8,50	96,40	
B. Tesoro 2080	8,50	96,40	
B. Tesoro 2081	8,50	96,40	
B. Tesoro 2082	8,50	96,40	
B. Tesoro 2083	8,50	96,40	
B. Tesoro 2084	8,50	96,40	
B. Tesoro 2085	8,50	96,40	
B. Tesoro 2086	8,50	96,40	
B. Tesoro 2087	8,50	96,40	
B. Tesoro 2088	8,50	96,40	
B. Tesoro 2089	8,50	96,40	
B. Tesoro 2090	8,50	96,40	
B. Tesoro 2091	8,50	96,40	
B. Tesoro 2092	8,50	96,40	
B. Tesoro 2093	8,50	96,40	
B. Tesoro 2094	8,50	96,40	
B. Tesoro 2095	8,50	96,40	
B. Tesoro 2096	8,50	96,40	
B. Tesoro 2097	8,50	96,40	
B. Tesoro 2098	8,50	96,40	
B. Tesoro 2099	8,50	96,40	
B. Tesoro 2100	8,50	96,40	

OGGI IN SCIOPERO UN MILIONE DI DIPENDENTI DA AZIENDE PRIVATE

## DONAT CATTIN OTTIMISTA SULLA VERTENZA METALMECCANICA

Iniziata sotto buoni auspici la trattativa tra i sindacati e le aziende di Stato  
Lettera aperta di Labor ad Agnelli: «Cambiare l'attuale assetto proprietario»

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 10. Domani le aziende metalmeccaniche grandi e medie di tutta Italia, ad eccezione di quelle a partecipazione statale, resteranno inattive. Inizierà infatti il primo sciopero di 24 ore deciso lunedì scorso dalla FIOM-CGIL, FIAT, CILIS, UILM-UIL. In seguito alla rottura delle trattative con gli industriali metalmeccanici per il rinnovo del contratto nazionale di categoria. Le segreterie delle tre federazioni hanno confermato oggi lo sciopero cui aderiscono i metalmeccanici aderenti anche alla CISNAL e alla CISAL. Si è detto che resteranno paralizzanti le aziende grandi e medie in quanto all'agitazione non aderiscono gli oltre centocinquanta metalmeccanici che lavorano nelle aziende associate alla CONFATPI (Confederazione nazionale della piccola industria).

Non è stato ancora deciso lo sciopero dei lavoratori dipendenti delle piccole industrie metalmeccaniche non sono interessati alla vertenza poiché il loro contratto di lavoro non è ancora scaduto essendo stato stipulato il 23 febbraio del 1968. Non è stato ancora deciso lo sciopero dei lavoratori dipendenti delle piccole industrie metalmeccaniche non sono interessati alla vertenza poiché il loro contratto di lavoro non è ancora scaduto essendo stato stipulato il 23 febbraio del 1968.

Un discorso a parte va fatto, come si è accennato, per i metalmeccanici che prestano la loro opera in aziende a partecipazione statale. Per questi 180 mila lavoratori le trattative per il rinnovo del contratto nazionale stanno seguendo un iter a parte. Oggi pomeriggio i rappresentanti delle organizzazioni sindacali hanno avuto un primo scambio di idee in proposito con le delegazioni dell'Interconfederale (le organizzazioni che rappresentano gli imprenditori del settore). L'incontro, svoltosi nella sede dell'Interconfederale, è protrattosi per circa un'ora e mezzo, ha avuto esito positivo. E' servito infatti per avviare un discorso di carattere generale, di chiarimento e di premiazione. Fatto questo passo in avanti le parti torneranno ad

incontrarsi venerdì prossimo per entrare nel merito della piattaforma rivendicativa presentata unitariamente dai sindacati. Il quadro del settore metalmeccanico come si vede è alquanto frammentario e complesso. A questo punto sorge spontanea la domanda: qual è la reale situazione in questo campo così delicato e quali sono le prospettive di soluzione del braccio di ferro tra sindacati e confindustria? Una risposta l'ha data lo stesso Ministro del Lavoro Donat Cattin in una intervista rilasciata ad un settimanale milanese. «Una possibilità di superare la vertenza — ha affermato il Ministro — c'è, anche se la distanza tra le parti oggi è enorme, e la questione inoltre è complicata dalla situazione psicologica in cui entrambe si trovano e dalla condotta tradizionale che credono di dover mantenere: una trattativa lunga ed estenuante». Secondo Donat Cattin «il rumore è più grosso della sostanza; si può arrivare a risultati non così stravolgenti come alcuni pretendono e si può anche arrivare a una soluzione psicologica in cui entrambe si trovano e dalla condotta tradizionale che credono di dover mantenere: una trattativa lunga ed estenuante».

UN INSOLITO DISCORSO ALL'UDIENZA GENERALE

## Il Papa parla chiaro: la Chiesa è turbata

Dopo il Concilio - ha detto - una crisi di sfiducia percorre l'anima di non pochi ambienti ecclesiastici

DAL NOSTRO CORRESPONDENTE

Città del Vaticano, 10. «La Chiesa al suo centro e anche il Papa sono presi da una certa sfiducia sull'andamento generale del periodo postconciliare e si mostrano timidi e incerti, piuttosto che franchi e risoluti. E' un'affermazione che circola a Roma, anche in ambienti ecclesiastici, come ha rivelato stamane Paolo VI nel discorso ai fedeli convocati a Castelgandolfo per la audienza generale. Un ecclesiastico di grande animo nei giorni scorsi ha creduto opportuno parlare con il Papa affermando che la impressione sulla sfiducia e sulla indecisione al vertice della Chiesa è condivisa da persone attente e pensose circa la scena contemporanea della vita della Chiesa».

consacrata, che le più deludenti sorprese le vengono dagli ambienti prediletti? È un atteggiamento di dolore e di sofferenza: ma una cosa è il rammarico e un'altra cosa è la sfiducia: l'amarrezza che noi possiamo e dobbiamo sentire per certe prove della Chiesa nell'ora presente non diminuiscono la nostra fiducia e la nostra speranza. Il Papa ha aggiunto che oltre ad argomenti di ordine spirituale ve ne sono altri, umani, che alimentano la sfiducia: il fondo di bontà che è in ogni cuore, e anche i motivi di giustizia, di verità, di autenticità, di rinnovamento che sono alla radice di certe contestazioni. E, ancora, la certezza che taluni malintesi, che pur fanno soffrire, hanno coinvolto una loro funzione provvidenziale. «Quella di scuotere la sonnolenza che ne ha permesso e protetto la origine, quella di esercitare la pazienza e la carità, quella di riabilitare a una più fervida preghiera e ad una più cosciente fedeltà».

Nel pomeriggio di oggi il Papa ha lasciato la villa pontificia di Castel Gandolfo e si è recato a Napoli per dare inizio alle celebrazioni centenarie del crocifisso colà venerato. Il Pontefice è stato salutato da una grande folla che ha ascoltato anche un suo discorso di esortazione e di benedizione. Terminata la sacra cerimonia che

Basta questo breve accenno per comprendere che l'odierno discorso del Papa esce dallo schema consueto: sono rare infatti le volte nelle quali il Pontefice apre il suo animo, preferendo trattare di argomenti strettamente di carattere dottrinale e pastorale. Questa volta, proprio mentre in concomitanza con il Sinodo, un gruppo di sacerdoti contestatori porrebbe tenere a Roma una assemblea che abbia grande risonanza, il Papa prende la parola e manifesta i suoi sentimenti di fronte al turbamento che scuote dall'interno la vita della Chiesa dopo il Concilio e che viene ora dichiarato perfino insufficiente, superato e bisognoso di complementi. Si applicano intanto a questo stato di cose termini ormai convenzionali nell'impiego dell'opinione pubblica, ma non esatti per ben definire avvenimenti ecclesiastici: progressismo, contestazione, rivoluzione, ovvero reazione, restaurazione, immobilismo, ecc.

Affermando che le cose della Chiesa vanno considerate con il metro spirituale piuttosto che con quello profano, il Papa ha voluto definire la sordida perturbazione come una crisi di sfiducia che percorre l'anima di non pochi ambienti ecclesiastici: sfiducia nella dottrina e nella tradizione e diventa crisi di fede; sfiducia nella struttura e nei metodi e diventa critica corrosiva e smantellamento della gerarchia ecclesiastica; sfiducia nella persona degli uomini e diventa tensione polemica e disobbedienza; sfiducia negli atti stessi di rinnovamento della Chiesa e diventa resistenza in alcuni, indifferenza in altri; sfiducia nella Chiesa qual è, e diventa crisi di carità e ricorso spesso ingenuo e servile ai



# Gente di confine

C'E' UN GIARDINO pubblico, nella mia città perduta, pieno di verde e di pace. Sulle panchine disseminate nei viali e di fronte al mare si siedono i vecchi rimasti, e parlano della loro vita passata, ogni sera: si trovano qui, quando il sole sta calando al di là della diga, oltre il mare di Brioni, ed il cielo e gli alberi diventano rossi come di fuoco, le pietre dell'Arena, alle loro spalle, sono coperte da un colore rosato, e il mare si fa viola.

Qui veniva anche mio padre, quando ancora la vita della mia città aveva il ritmo di sempre, pacato e sereno e sicuro, e nulla era stato ancora spezzato. Si trovava con i suoi amici dopo le lunghe ore di lavoro all'Arsenale, e poi veniva a cercarmi tra i viali già scuri, dove i merli cantavano con la loro voce potente, e noi con le fiandre miravamo ai rametti carichi di bacche dolci, che chiamavamo cioccolatini, e di cui ci riempivamo le tasche. C'era una guardia gigantesca, ricordo, che talvolta avanzava con passo furtivo e ci inseguiva, gridando in lingua, per farsi rispettare di più: «Ragazzi, sparpagiatevi!». E questo lungo sparpagiatevi, gridato dalla guardia che veniva dalle campagne istriane, ci faceva ridere ogni volta, mentre correavamo tra i viali, su per la serpentina, sfiorando l'ombra dell'Arena.

Tutto questo è finito, mi dice l'amico che è rimasto, i vecchi sono sempre di meno, muoiono, e nessuno viene a rimpiazzarli. Nuove abitudini, nuovi modi di vita, persino nuovi odori danno ogni giorno altri caratteri alla città (io dico la città, che vive nel mio sangue, ma queste considerazioni valgono per tutti gli altri luoghi abbandonati dai nativi, e subito riempiti da genti diverse).

Quando un superstita riesce ad incontrare un amico, per lui è come una festa: poter ricostruire insieme almeno un barlume della vita spezzata, illudersi di essere per un momento nel bozzolo delle proprie memorie, e non confrontarle con quello che ci è intorno, rifare in qualche modo il ritmo in cui uno è nato e cresciuto. Questa è la felicità dei ritornati, del ritrovarsi e dell'incontrarsi, questo il senso del quotidiano pellegrinaggio degli istriani verso la loro terra natale: si capisce che il confine di Trieste è uno dei più affollati del mondo, solo chi non è di queste parti non riesce a capire un fatto tanto straordinario, e magari se ne vanta come di una capacità di intendersi fra regimi diversi. Si pensi invece che soltanto a Trieste vivono almeno duecentomila abitanti di origine istriana, senza contare le decine di migliaia che vengono ogni mese dalle altre parti della Penisola, e poi tutti gli altri confinari che, magari troppo tardi, hanno capito quale paradiso terrestre avevano, e non abbiamo più. Questi sono i motivi di tanti ritorni, motivi di affetti che si riannodano, e che sembravano spezzati per sempre, e anche motivi di piccola utilità economica, che, di cui tutti, o quasi tutti, approfittano di settimana in settimana. E non tanto la comprensione fra regimi diversi, che ad un uomo comune sfugge, e di cui si vantano soltanto i politici, tanto spesso lontani dalla realtà, tanto spesso prigionieri di formule e di luoghi comuni.

Si capisce, naturalmente, che l'armonia fra le due parti è costruttiva e fondamentale, prima di tutto ai fini che possono interessare chi ha a cuore la nostra minoranza rimasta. Senza questa nuova comprensione avremmo altri esodi, altri tremendi equivoci, altro odio, e torneremo al clima di vent'anni fa e più, quando si formò la psicosi dell'esodo, insieme a quella dell'odio, e circa il novanta per cento della nostra popolazione abbandonò le nostre città e i nostri paesi, lasciando dovunque il vuoto, e facendo il gioco di chi aveva interesse, allora, di rendere piccola e quasi nulla una minoranza di altissima civiltà.

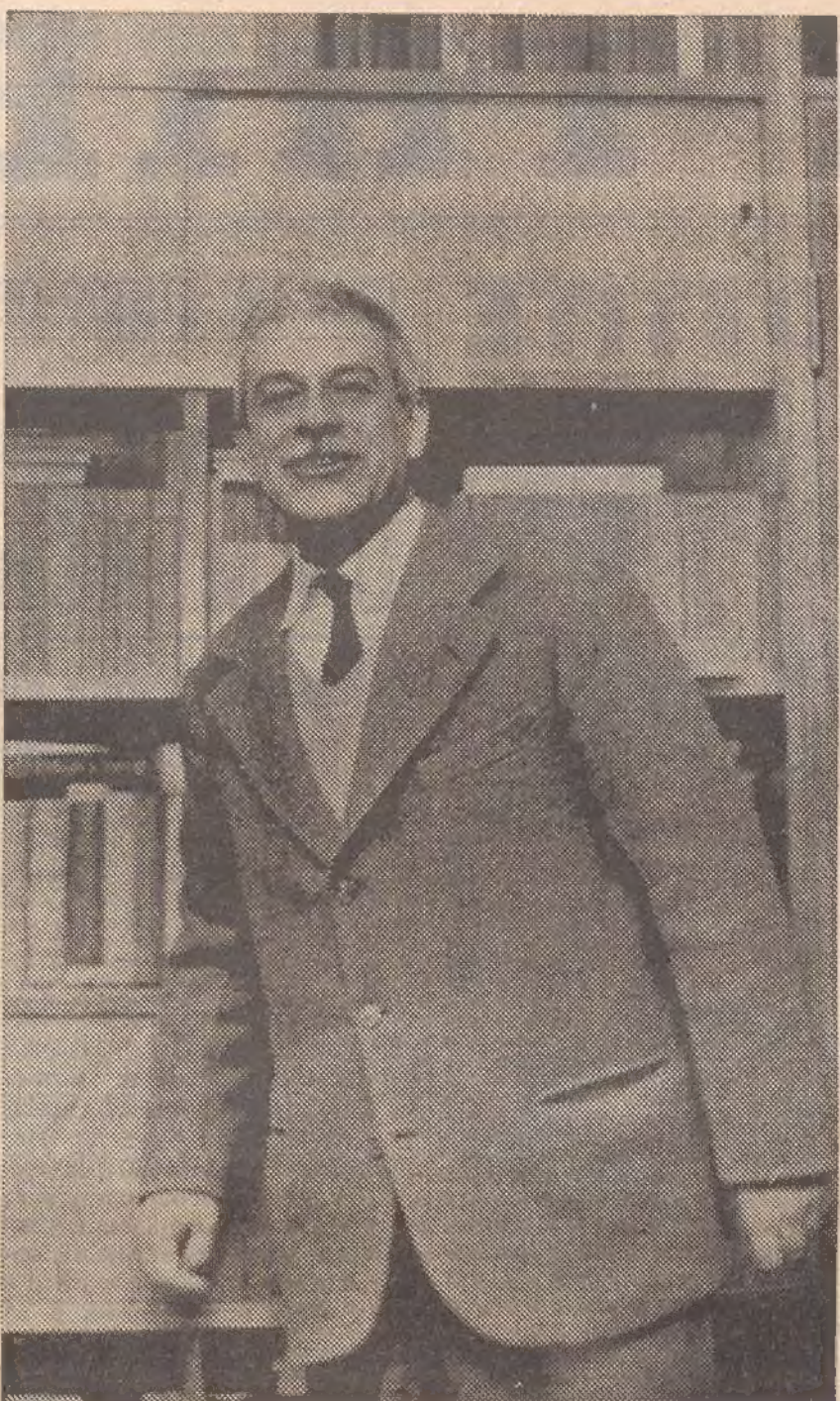
Nelle nostre città perdute, nei paesi, comunque, dopo il vuoto pauroso tutto va mutandosi, per una logica inesorabile che è nelle cose stesse, forse anche indipendentemente da una precisa volontà politica. Ogni mese sorgono nuove case, con molti alloggi, vengono riempiti

te da genti nuove, una parte istriana della campagna, che trovano finalmente una vita più comoda, forse più facile, ma un'altra parte, ancora più numerosa, che viene dalle lontane regioni balcaniche, chiamata dal clima meraviglioso, dalla terra buona, dal mare ricco, dalle fabbriche che crescono nella nuova regione conquistata. Oggi i nuovi rovinei, i nuovi polesi, i nuovi parenzani e fiumani e capodistriani, possono essere i figli dei bosniaci, dei montenegrini, dei serbi, come altre volte abbiamo detto. Non si capisce niente della realtà odierna delle terre perdute, ed in genere della vita di noi confinari, senza ricordare anche queste cose fondamentali. Anche se nel nostro Paese, purtroppo, tutto ciò è regolarmente ignorato, per una certa superficialità, o forse per scarsezza di problemi profondi che turbano la coscienza di chi pensa.

In questo nuovo clima è incommovente, e direi quasi eroico se non temessi la retorica, constatare come la lingua nostra italiana, o meglio il nostro dialetto istriano-veneto, riesca a permanere e qualche volta persino diffondersi. Ogni giorno sento con i miei orecchi tanti bambini, nelle città e nei paesi abbandonati, che continuano a giocare nel nostro dialetto, e penso che anche i loro figli, fra trent'anni, faranno la stessa cosa, se ancora saranno in Istria o nelle isole del Quarnero. E' una forza che dura da mille e da duemila anni, e che non può morire del tutto, malgrado gli avvenimenti, che avrebbero sconvolto altre regioni di meno incisiva civiltà, e di più spiccato senso dell'opportunità e del conformismo.

La settimana scorsa, in un paesino sotto Buie, ho inteso parlare nel nostro dialetto veneto i figli di un maestro, venuto dalla Bosnia dieci anni fa insieme alla sua famiglia; ed ho saputo che egli stesso ha dovuto imparare la nostra lingua, per poter intendersi meglio con i suoi figliuoli: il fatto potrebbe ingorgerci, se non sapessimo anche gli altri motivi che ci cruciano, ogni giorno, nel vedere i nostri luoghi che si trasformano di mese in mese, masse che si spostano verso l'Istria, e la popolano sempre di più, almeno nei luoghi più belli e più ricchi. E se non sapessimo che in questo dolore, in questa amarezza che ci seguita sempre, siamo soli.

Guido Miglia



Ritorno di Vittorini: un ritorno destinato a mettere a rumore il mondo letterario. L'editore Einaudi pubblica infatti «Le città del mondo». Il romanzo rimasto finora inedito, di Elio Vittorini, lavora per lunghi anni, fino dal lontano 1950 e che non porta mai a compimento. E' senza dubbio l'opera più complessa e audace tentata da Vittorini per una nuova via al romanzo, una «summa» del suo mondo poetico, che rimane anche in queste pagine da una Sicilia mitica ed emblematica per giungere al significato di universale risonanza.

## La rassegna dei libri Da Adua a Vittorio Veneto la lunga guerra degli Alpini

Nel cuore di ogni alpino, Trieste occupa un posto di notevole importanza, un posto speciale. Un vecchio ufficiale degli alpini, pluridecorato al Valter, mi ha detto: «Vittorio Veneto è sempre viva in noi che per la sua liberazione dal tiranno austriaco abbiamo combattuto. E' la vittoria che ci commuove se fino alle lagrime. Non dimenticheremo mai quel giorno che segnò una vittoria di risanamento nazionale». Oggi è davanti a noi un tipo di uomo che appare in Italia ed è un capoluogo editoriale della Mondadori, «L'Espresso» degli alpini che è tutta, completa, la storia dei nostri forti alpini. Lo ha scritto (e gli fa onore) Giuseppe Grazzini. «E' la ricerca, egli precisa nella prefazione, di un tipo d'uomo che fa ogni cosa sul serio e che rispetta soltanto chi fa le cose altrettanto seriamente. Un tipo di uomo che un giorno va anche a fare la guerra, ed è diverso da ogni altro soldato del mondo, appunto perché è abituato fino dall'infanzia a combattere contro nemici ben più terribili di quelli di cui si parla nei bollettini militari: nemici come la

montagna, la paura, lo smarrimento, il sonno, la fame. L'importante libro del Grazzini va da Adua alla seconda guerra mondiale; ma il capitolo centrale e più ampio e importante, è dedicato alla nostra prima guerra mondiale 1915-18: Vittorio Veneto, Trento e Trieste. Ecco Cesare Battisti, stupendamente descritto, così come il suo martirio. Egli disse coraggiosamente e con fermezza ai giudici austriaci: «Prima dopo la guerra ho fatto la più intensa propaganda, in ogni modo, per l'annessione all'Italia delle regioni italiane dell'Austria, sono entrato volontario nell'Esercito italiano, ho combattuto contro l'Austria». Più tardi il boia austriaco alzò la forca.

Gli alpini sono già alla riscossa. Il Grappa è ormai il monte sacro degli alpini. «Per la seconda volta», scrive il generalissimo Conrad alla moglie — sono stato fermato. Davanti a noi ci sono degli uomini di ferro. La vittoria è ormai vicina, alle porte. Il muro tedesco comincia a vacillare sugli altipiani, «laceri e terrorizzati gli ufficiali tedeschi si ritrovano nelle tasche delle loro uniformi le carte topografiche della montagna». E' un libro che non ci arriveranno mai più. Per tutta l'estate Diaz mette a punto il piano dell'ultima offensiva. La sera del 26 ottobre 1918 l'Italia può dire di aver vinto la guerra contro l'Austria.

Francesco Geraci

Politica e strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800. Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'uomo politico non può ignorare le leggi immutabili della strategia, il militare non può sottrarsi alle esigenze della politica. Uomini di stato e di guerra, già ad alto stato maggiore del Maresciallo Rommel, docente universitario, filosofo, il vice ammiraglio Friedrich Oskar Ruege con questo volume, sintesi di critica storica, di indagine politica e sociale, ha posto una pietra miliare della scienza militare moderna.

La politica e la strategia - Pensiero strategico e azione politica. Friedrich Oskar Ruege - Sansoni, pag. 264, lire 2.800.

Politica e strategia sono due fasi di un unico ciclo: mentre l'u



# ★ GIORNALE DI TRIESTE ★

CONCESSA L'ULTIMA PROROGA PREVISTA DALLA LEGGE

## Smette a novembre il Commissario in Provincia

La fissazione della data per le nuove elezioni è condizionata da alcune grosse questioni politiche sul piano nazionale

La gestione commissariale della provincia di Trieste è stata prorogata, in base al decreto emanato in proposito dal Prefetto lo scorso 28 agosto, che è stato pubblicato in questi giorni sulla Gazzetta Ufficiale. Il termine per la ricostituzione del Consiglio provinciale — e perciò anche quello della permanenza in carica della commissione straordinaria nominata con il decreto del Presidente della Repubblica del 5 maggio 1969 — è stato prorogato di 3 mesi con decorrenza dal 31 agosto. L'attuale gestione commissariale, presieduta dal viceprefetto dott. Molinari, resterà quindi in carica fino a tutto novembre; poi, dovrebbero esserci nuove elezioni, per il ripristino dell'amministrazione elettiva, che era decisa in seguito alla nota crisi politica originata dalla mancata approvazione del mutui a copertura del disavanzo di bilancio previsto per quest'anno: mutui approvati, appunto, dal commissario subentrato all'organo elettivo in quanto «incapace» — quest'ultimo — di costituire in seno al Consiglio la necessaria maggioranza della metà più uno dei membri (la coalizione giustizialista e democratica, socialista e dall'Unione slovena, poteva infatti contare sulla metà soltanto dei voti consiliari).

E' interessante, a questo punto, rilevare che la gestione commissariale non potrà essere ulteriormente prorogata: il decreto presidenziale con cui è stata nominata fissava in tre mesi il periodo d'attesa di nuove elezioni; e il Prefetto, come prescrive la legge, ha potuto prorogare la durata — com'è nelle sue facoltà — di altri tre mesi; ma da novembre in poi non sono ammessi ulteriori dilazioni. A partire dal 1.º dicembre, pertanto, i poteri della commissione straordinaria si restringeranno a quelli della Giunta, con perdita dunque di quelli spettanti al Consiglio, e che finora essa riusciva in sé: e ogni sua decisione dovrà sottostare alla ratifica della futura amministrazione elettiva.

Ora, la fissazione della data per le elezioni provinciali — che dovrebbero tenersi appunto in novembre — è soggetta ad alcune grosse questioni politiche sul piano nazionale. In alcuni ambienti si sostiene che questa commissione dovrebbe essere subordinata alle elezioni regionali che si terranno in tutta l'Italia in primavera; ma peraltro non è neppure stabilito che esse si tengano nel periodo preventivato, essendo condizionata all'approvazione — che appare piuttosto laboriosa, non solo sul piano politico ma anche tecnico — della legge sulle finanze regionali. E poi, in novembre dovrebbero comunque tenersi delle elezioni nella nostra provincia, precisamente quelle per il rinnovo dei consigli comunali in tutti i centri minori, da Muggia a San Dorligo, da Monrupino a Sgonico ed a Duino-Aurisina, e perciò le «provinciali» potrebbero venire senz'altro abbinate a queste ultime. Altrimenti, si prospetterebbe un troppo lungo periodo di carenza dell'organo provinciale, con la gestione commissariale ormai autorizzata ad affrontare problemi d'amministrazione esclusivamente ordinaria e privata pericoli di qualsiasi autonomia iniziativa.

Oltre tutto, in novembre vi saranno numerose altre amministrative in Italia che giungeranno alla scadenza del mandato, e non è pensabile che esse rimangano chissà per quanto tempo in carica per il disbrigo dell'ordinaria amministrazione soltanto. E non essendo ammissibile questa lunga paralisi, è ormai attesa di giorno in giorno la promulgazione di una legge nazionale che indica le nuove elezioni (e ad esse verrebbero abbinate le

nostre «provinciali», in coincidenza con quelle dei Comuni minori) oppure ne proroghi la scadenza.

### Iniziano le celebrazioni dell'Italia alla Madonna

Oggi nella chiesa di S. Antonio Taumaturgo iniziano le celebrazioni del decennio della consacrazione dell'Italia alla Madonna, avvenimento ricordato dal Tempio Nazionale a Maria Madre e Regina di Monte Grisa.

Alle ore 19 il noto scienziato prof. Enrico Medi aprirà il triduo di preghiera e di predicazione.

Seguirà venerdì, 12 settembre, sempre alle ore 19, nella chiesa di S. Antonio Taumaturgo, la conversazione di S. Eccellenza mons. Albino Luciani, l'arcivescovo di Venezia, sabato 13 settembre, anniversario della consacrazione dell'Italia, parlerà S. Eccellenza mons. Mario Castellano, Arcivescovo di Siena.

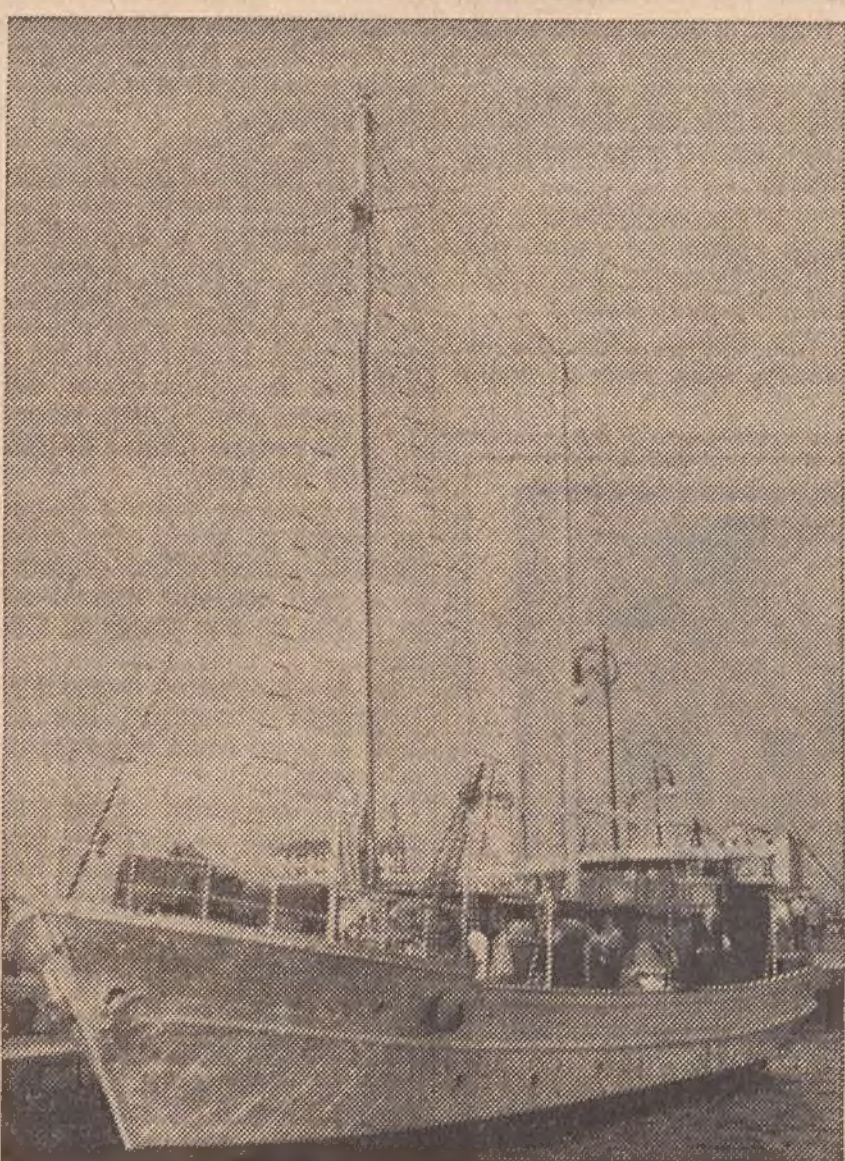
Sabato sera giungerà nella nostra città S. Eminenza il Cardinale Giacomo Lercaro; domenica mattina riceverà gli onori dovutigli come Cardinale e, alle ore 11, salirà al Tempio per celebrare la Santa Messa assieme agli Arcivescovi mons. Castellano e mons. Antonio Santin.

### Comizio e corteo pro Ho Chi-minh

Un comizio in memoria di Ho Chi-minh è stato organizzato ieri sera dal PCI in piazza S. Antonio, dove hanno preso la parola il segretario della federazione triestina Antonio

### STATO CIVILE

10 settembre  
MORTI: Pasquodutti ved. Felice A. 78; Sikupe Filippo A. 71; Giuseppe in Monaro Anna A. 78; Pavoni Ambroise A. 80; Rossi ved. Grazia L. 60; Gombosi Giovanni A. 81; Crizman Giovanni A. 71; Gojca Luigi A. 71; Krejcar Bruno A. 69; Kersovan Giovanni A. 60; Lago Eugenio A. 75.  
NATT: 9.



La motobanca «Entella» attrezzata a laboratorio per ricerche oceanografiche è partita per compiere studi sul popolamento del fondo dell'Adriatico e compilare la «carta da pesca».

### UN ALTRO RICONOSCIMENTO ALLA CLASSE '99

**Sappada onora domenica i «Ragazzi» di Trieste**

Come Nervesa, Vittorio Veneto ed altre località anche quel Comune li vuole «cittadini onorari»

### SETTIMANA CARSIICA

Oggi nel Comune di MONRUPINO:

In serata addio al celibato — Ore 21 ballo pubblico sulla piazza di Ruppigrande.

### Concorso gastronomico:

Il ristorante KRIZMAN di Ruppigrande presenta oggi a mezzogiorno in concorso il seguente menù carso: prosciutto, polenta di saraceno con baccalà o con «brodo bruscolai», dughinghes, rape, patate «in teca», capucci dolci «in teca», presnitz. Fuori concorso minestra d'orzo con rape, minestra di granturco, brodo di carne e gallina con pasta casalinga, spezzatino di vitello con insalata di fagioli, patate lesse, «supè», «strucoli» cotti.

Cuffaro, Stojan Spetic e Plero Panizon. Per raggiungere il comizio, è sfilato da Barriera un piccolo corteo; in coincidenza con il suo passaggio in piazza Goldoni, uno striscione con la scritta «comunismo assassino» è stato fatto penzolare dalla «scala dei Giganti», sopra l'imbocco della galleria; e contemporaneamente è stata accesa una fiamma per richiamare l'attenzione. Allora un gruppo di attivisti si è staccato dal corteo, con alla testa il sen. Sena, ed ha strappato l'insegna e spento il fuoco, che ardeva sulla scalinata deserta.

Biglietteria Traghetti Canguro  
PATERMITI VIAGGI  
Corso Cavour n. 7/1

### SI STRINGONO I TEMPI PER IL PROGETTO DI FORO ULPIANO

## Con un po' di fantascienza ecco il parcheggio sotterraneo

Pronto un elaborato di massima a forma di «T» della capienza di 730 automobili - Attorno al miliardo il costo dell'intera opera

Si stanno stringendo i tempi per la realizzazione del parcheggio sotterraneo in Foro Ulpiano. Il primo annuncio era stato dato dal Sindaco ing. Spacolini nel corso di una Tavola rotonda indetta dal «Piccolo», e da quella volta si era dato l'avvio a tutta una serie di adempimenti per concretare un'opera che gli automobilisti triestini vedrebbero con favore, considerata la delicatezza del problema e la carenza sempre più accentuata di parcheggi nell'ambito urbano. Sondaggi sono stati fatti sulla consistenza del terreno in quella zona, e i ri-

## SARANNO INGHIOTTITE



Questa è l'area di Foro Ulpiano sotto la quale verrà costruito il parcheggio sotterraneo. Come dire che le automobili visibili nella fotografia verranno idealmente inghiottite dall'asfalto

### SI STRINGONO I TEMPI PER IL PROGETTO DI FORO ULPIANO

## Con un po' di fantascienza ecco il parcheggio sotterraneo

Pronto un elaborato di massima a forma di «T» della capienza di 730 automobili - Attorno al miliardo il costo dell'intera opera

sultati dovrebbero dar ragione a coloro i quali hanno indicato nell'area del Foro Ulpiano la possibilità di creare il parcheggio sotterraneo.

E' da considerare che l'Asp ha provveduto a stanziare una determinata cifra per tale problema, non soltanto nella nostra città ma in sede nazionale.

Da indiscrezioni raccolte in ambienti ben informati, si è appreso che nella nostra città si è fatto in questi giorni un notevole passo avanti con la presentazione di un progetto di massima, in quanto si tratterebbe di acquistare alcuni dettagli di sicurezza e lo schema di convenzione con il Comune.

Tale convenzione dovrebbe avere validità trentennale, dopodiché l'impianto passerebbe di proprietà del Comune. La zona di Foro Ulpiano è stata scelta perché comprende una vastissima area libera, che facilita i lavori di scavo, e anche perché situata in una particolarissima zona della città, molto battuta dal traffico, e nella quale sorgono uffici quali il Tribunale, la RAI, la Regione e quello che sperabilmente, un giorno, diverrà il nuovo teatro di prosa di Trieste.

Secondo il progetto di massima, che resta ancora «top secret», il parcheggio sotterraneo dovrebbe assumere la forma di «T», con la parte verticale verso la via Cicerone e lungo la via Giustiniano, mentre le ali si estenderebbero lungo tutta l'area del Foro Ulpiano antistante il palazzo di Giustizia, e sinistra verso la via Fabio Severo e a destra verso via Coronio. Il primo interrato (nella parte verticale, dove ora sorge l'aiuola su cui s'è la Penna nera) comprenderà 130 posti macchina. L'ingresso e il controllo avverranno dall'altezza dell'aiuola, aggirata dalla rampa di discesa (a destra), men-

tre dalla parte opposta sarà situata l'uscita, sempre lungo la via Giustiniano. In quella zona verranno fatti sorgere gli impianti di turbolavaggio e in grassaggio, le attività commerciali, gli accessi pedonali, i cadaveri di ventilazione, l'ufficio e i servizi igienici. Altri tre inter-rati, con 200 posti macchina ciascuno, saranno distribuiti lungo le due ali; ognuno sarà profondo quasi 3 metri, mentre il primo sarà profondo quasi 5 metri; di conseguenza, i quattro piani di stazionamento ragguaglieranno una profondità massima di oltre 13 metri, con

una capienza complessiva di 730 automobili. Il costo dell'intera opera verrà ad aggirarsi sul miliardo di lire, cifra questa però che probabilmente verrà superata, forse anche di parecchio.

Attualmente si trovano allo studio i più svariati problemi tecnici, non solo per la sicurezza ma anche per gli allacciamenti. Si sa, comunque, che l'orientamento del Comune è senz'altro favorevole al progetto, per cui entro qualche mese è da prevedere che si potrà arrivare al perfezionamento dell'atto formale.

### LUSINGHIERI RISULTATI DEGLI STABILIMENTI DEL TIMAVO

## SIAMO VICINI AL TITOLO DI «CAPITALE DELLA CARTA»

Ai primi posti per redditività in campo nazionale Diecimila camion in un anno - Aumentano i traffici

In campo societario molti sono i criteri per la valutazione della solidità e della redditività delle imprese. Le informazioni che annualmente danno il «Business Week», la rivista «Fortune», l'«Economic» e «Die Zeit» ecc., interessano tutto il mondo degli affari, dagli ambienti borsistici a quelli bancari, per terminare con i privati investitori. Spesso manca un parallelismo fra le disamine effettuate perché i commentatori partono da diversi punti di vista ed arrivano, spesso, a risultati differenti. C'è chi qualifica le imprese a seconda del fatturato lordo; chi, viceversa, esamina il rapporto fatturato/dipendenti; chi da preminente importanza alle quantità fisiche prodotte in relazione al personale diretto ecc. Ma un parametro che indica quanto le imprese guadagnano per ogni 100 incassate a titolo di vendite.

Tutte le indagini sumentionate sono utili agli effetti della conoscenza del mondo societario, ma è ovvio che fra gli indicatori indicati qualcuno deve pur avere un carattere di oggettività. Dalle valutazioni che abbiamo fatto fra le varie metodologie, pensiamo che quella iniziata dalla SASIP di Milano possa essere considerata correggibile con la introduzione di altri parametri, rispecchi in maniera chiara il cosiddetto «indice di redditività».

Così ha fatto la SASIP? Gli analisti dell'Istituto milanese hanno posto in raffronto ragionato due componenti di base desunti dai bilanci societari, e cioè il fatturato lordo ed il cosiddetto «cash earnings», cioè l'utile netto più la somma degli ammortamenti relativi allo esercizio esaminato.

Se partiamo da questo principio e seguiamo i calcoli espletati dalla cennata istituzione milanese notiamo che le imprese industriali italiane, viste sotto l'angolazione dell'indice di redditività, si suddividono in vari gruppi. Nel primo — con l'indice superiore al 20 per cento — si trovano le aziende, la Rasim, la Stanic e l'Anic, le

prime due petrolifere, chimica la terza. Nel secondo gruppo, con l'indice fra 15 e 20, notiamo altre otto imprese, fra cui la Montedison, la Olivetti G. E., la Châtillon, la Italcementi, la SAFRA ecc., cioè il fior fiore dell'industria metalmeccanica, tessile e chimica. Il terzo raggruppamento vede al quarto primi posti delle imprese del settore chimico, seguite dalle «Cartiere del Timavo». La graduatoria della SASIP colloca pertanto l'impresa triestina al 16.º posto nel campo degli indicatori di redditività fra tutte le industrie nazionali. Un posto onorevole che fa onore all'azienda che ha i suoi stabilimenti a San Giovanni del Timavo. I calcoli dell'Istituto milanese danno per le cennate cartiere, relativamente al '67, un fatturato di 16,43 miliardi di lire, contro un «cash earnings» di 2,19, equivalenti ad un coefficiente redditivistico del 13,33 per cento. Se aggiungiamo al gruppo cartario regionale la affilata Cartiera di Arbatax, si arriva ad un indice del 14,55 per cento, equivalente al 14.º posto nella graduatoria. Il gruppo ha contabilizzato infatti nel 1967 un fatturato di oltre 26 miliardi di lire, con un «cash earnings» di 3,792 miliardi, il cui rapporto corrisponde al 14,55 per cento. Se poi estendiamo il calcolo anche all'anno 1968, il coefficiente di redditività sale a quasi il 16 per cento, una quota che inserisce il gruppo triestino alle spalle della Olivetti, la settima impresa nazionale sul piano reddituale. Vogliamo fare notare che il complesso Timavo - Arbatax è al primo posto in Italia nel settore della carta da stampa, con una produzione che oscilla attorno alle 1000 tonnellate/giorno e che i soli stabilimenti di Duino hanno dato origine, nello scorso anno ad un movimento di 10 mila camion con rimorchio per i trasporti di materie prime e di prodotti finiti. La validità sul piano portuale del Cartiere del Timavo è dimostrata altresì dal fatto che il traffico marittimo di Monfalcone ha potuto elevarsi a cifre rispettabili grazie alle materie prime che la cartiera stessa riceve da varie parti d'Europa.

### CON LA LINEA OPERATIVA DELL'UNIONE COMMERCianti

## RICOSTITUIRE ATTORNO ALLA CITTÀ UN MERCATO SENZA FRONTIERE

Necessità di dare all'intercambio le fondamentali caratteristiche di un livello elevato e di un bilanciamento - I traffici di confine

Ricostituire attorno a Trieste un mercato integrato: a questo si tende da parte dell'Unione commercianti, la cui politica costante — si afferma — è quella di compiere ogni utile passo verso un'integrazione commerciale fra l'area di Trieste e le zone situate oltre frontiera. Perché tale politica? Perché una grande città come Trieste, che sorse e si sviluppò per servire una vasta area economica, se vuol mantenere la sua funzione (in particolare quella commerciale) o addirittura svilupparsi, deve tenere legata a sé l'area economica che determinò la sua crescita.

Lo slogan dell'Unione commercianti pertanto — lo afferma il direttore Elio Geppi — è proprio questo: ricostituire attorno alla città un vasto mercato, a prescindere dalla frontiera, oltre e al di sopra di questa. Ovviamente, siccome non si può agire in funzione di un tornaconto proprio, questo fatto economico deve tornare vantaggio di entrambe le parti: Trieste e all'area circostante.

Sulla base di questo indirizzo di politica economica generale per il settore commerciale, l'Unione tende ad attribuire all'intercambio due fondamentali caratteristiche: quella di un livello elevato, e quella di un bilanciamento. In altri termini, essa è dell'opinione che, se Trieste sia la zona costituente il suo vasto mercato (a prescindere dalla linea di demarcazione) possono trarne beneficio se il livello degli scambi commerciali sarà molto alto, e se la valuta italiana spessa oltre frontiera e quella jugoslava spessa da noi si equilibreranno in termini economici.

Oggi purtroppo — si fa rilevare — questo bilanciamento non esiste perché la ricchezza viene spesa di là e di entità superiore a quella che si può registrare da noi. A tale squilibrio verrà portato un parziale rimedio non appena potrà avere pratica attuazione il recente provvedimento riguardante le carni, e secondo il quale le im-

portazioni dal territorio jugoslavo per essere destinate al consumo triestino saranno esenti da tutti gli oneri doganali.

E' da ricordare che nel corso di una sua visita a Trieste, l'allora Ministro del commercio estero, on. Vittorio Colombo, era stato interessato dai dettagli dell'Unione commercianti all'esigenza di bilanciare, con provvedimenti urgenti ed efficaci, la funzione intermediaria di Trieste soprattutto negli scambi col bacino danubiano e con la Jugoslavia. L'attenzione del Ministro era stata richiamata sugli accordi che regolano gli scambi commerciali fra le zone limitrofe poste al di qua e al di là della frontiera (Trieste da un lato, Nuova Gorizia, Sesana e Capodistria dall'altro), e sulla necessità di svolgere una azione per ampliare notevolmente la possibilità operative nell'ambito di essi.

Gli esponenti dell'Unione precisano al Ministro che un ampio incremento degli scambi nel quadro di questi accordi avrebbe potuto determinare le seguenti positive ripercussioni: per Trieste, un efficace reinserimento nei rapporti commerciali italo-jugoslavi, a parziale compenso dei danni ad essa derivanti dagli effetti della politica doganale del Mercato comune europeo, volta a favorire gli scambi tra gli Stati del MECC piuttosto che quelli con i Paesi terzi; per la Jugoslavia, un miglioramento del rapporto importazioni-esportazioni con l'Italia, peggiorato notevolmente

nel '68, a causa della disciplina doganale del MECC; per l'Italia, la valorizzazione di uno strumento (l'accordo per la regolazione degli scambi locali) aggiuntivo all'accordo commerciale generale italo-jugoslavo. Qualche tempo fa, a seguito di quest'incontro, è giunta notizia dell'intervento, firmato da un protocollo fra Italia e Jugoslavia, nel quale trova soddisfazione la richiesta triestina di notevole ampliamento delle possibilità operative sull'accordo per i traffici tra le zone limitrofe di confine.

Come noto, il dazio doganale si compone di due parti: quella fissa (dazio italiano), e quella mobile (il cosiddetto prelievo), ossia il dazio comunitario, ossia il dazio doganale. Un calcolo abbastanza esatto sul risparmio — osserva il direttore Geppi — potrà esser fatto solo al momento in cui il provvedimento entrerà in vigore.

### dott. U. CIOLI

SPECIALISTA  
PELLE e VENEREE  
ore 12-13.30 e ore 18-20  
VIA TORREBELLA N. 43  
(angolo via G. Carducci)  
TELEFONO 61740  
Aut. 16639/67

### Dott. GOLDSCHMIDT

PELLE e VENEREE  
Via S. Francesco 3 - I. (Politecnico)  
Ore 12-13 e 17-18.30 - Tel. 37265  
Abiti: via Boccaccio 10 - Tel. 35566  
(Aut. 16610/67)

Viale XX Settembre 16, tel. 96374

## PONEY CLUB

svende TUTTA la merce  
estiva e invernale  
a L. 10.000

### Istituto Scolastico U. FOSCOLO

TRIESTE - VIA GATTERI 6 - TELEF. 724240

### Scuola per maestre d'asilo

- Corsi Triennali per coloro che hanno conseguito la licenza Media nell'anno scolastico 1968-'69.
- Biennali per coloro che l'hanno conseguita nel '68 o negli anni precedenti o provenienti dalle medie superiori
- Gli esami di abilitazione verranno sostenuti presso una Scuola Magistrale Statale.

### Licenza media

### Recupero anni scolastici

Orario segreteria: 9-12 e 16-19 eccetto sabato pomeriggio

### LA SCUOLA PRIVATA CATTOLICA A TRIESTE

### CONTINUITA' D'INSEGNAMENTO DOPOSCUOLA

### SCUOLE ELEMENTARI

1. Casa dei bambini «S. Giusto» via Monte S. Gabriele 34
2. Casa S. Cuore via Cerrato 2
3. Collegio Dimesse Pendice Scoglietto 7
4. Istituto Canossiano via Rossetti 66
5. Istituto S. Cuore via T. Grossi 8
6. Ist. Scol. Anelle della Carità via Ginnastica 79

### SCUOLE MEDIE

1. Istituto «Beata Vergine» via di Scorcio 7
2. Collegio Dimesse Pendice Scoglietto 7

### SCUOLE PROFESSIONALI

1. Istituto «Beata Vergine» via di Scorcio 7 (Istituto professionale per il Commercio)

### 3.a Fiera degli elettrodomestici

### SCONTI DEL

30, 40, 50, 60%

Evitate le ore di punta!

Termine improrogabile:

30 SETTEMBRE

### UNIVERSALTECNICA

Corso U. Saba 18

Piazza Goldoni 1

### ISTITUTO TECNICO FEMMINILE STATALE

### «GRAZIA DELEDDA»

iscrizioni e informazioni presso la segreteria dell'Istituto:

VIA SAN FRANCESCO 25

TEL. 761855

Al termine degli studi si ottiene il diploma di

MATURITA' TECNICA FEMMINILE.

IL TITOLO CONSEGUITO E' DI SCUOLA MEDIA SUPERIORE DI SECONDO GRADO E CONSENTE:

- 1) L'insegnamento di applicazioni tecniche femminili nella Scuola Media.
- 2) L'insegnamento delle esercitazioni pratiche di economia domestica e di lavori femminili negli Istituti Tecnici Femminili.
- 3) L'ACCESSO ALLE SEGUENTI FACOLTA' UNIVERSITARIE: Facoltà di scienze matematiche, fisiche e naturali; Corso di laurea in scienze biologiche e naturali; Corso di laurea in chimica, Facoltà di economia e commercio. Facoltà di scienze agrarie; Corso di laurea in scienze delle preparazioni alimentari. Facoltà di lingue e letterature straniere dell'Istituto Universitario di Venezia e dell'Istituto Sup. Orientale di Napoli.
- 4) L'accesso alla Scuola di Lingue Moderne per traduttori e interpreti di conferenze annesse alla Facoltà di Economia e Commercio.
- 5) L'accesso all'Istituto Superiore di Educazione Fisica.
- 6) L'accesso alla Scuola per Assistenti Sociali.
- 7) La partecipazione ai concorsi dello Stato e della Regione per cui è richiesto il titolo di Scuola Media Superiore.
- 8) L'accesso alla Polizia Femminile.
- 9) La carriera giornalistica: dopo un periodo di due anni di pratica presso la redazione di un giornale.



# TORNANO ALL'ANTICO DECORO



Non è stato lanciato invano l'anno scorso, in occasione di «Trieste '68», l'invito ai proprietari di stabili a restaurare le facciate dei vecchi palazzi: è tale davvero la pena sottoporli anche fotograficamente i risultati ottenuti da questa simpatica gara in atto in città (e che ora, come annunciato, trova sostegno anche in particolari agevolazioni creditizie). Gli esempi si moltiplicano non solo nel cosiddetto centro storico — e qui vediamo, tirato a nuovo, il severo palazzo ottocen-

tesco all'angolo di via Dante con la via Santa Caterina — ma anche nei vari rioni, dove basta una sola casa restaurata (nella foto a sinistra, all'angolo di via Paolo Diacono con via Giuliana, all'inizio di San Giacomo) per risollevarne l'aspetto di un quartiere, restituendo all'antico decoro.

## LETTERE IN FIAMME in una cassetta postale

RICERCATO L'AUTORE DELLO STUPIDO ATTO DI TEPPISMO

Uno stupido atto di teppismo è stato compiuto nel pomeriggio in via Moreri dove, sulla facciata dello stabile numero 6 è infissa una cassetta postale. Qualche idiota (non c'è altro modo di definire l'autore dell'assurdo gesto) ha gettato un cerino acceso o un mozzicone di sigaretta nella cassetta che custodiva la corrispondenza in attesa di venir ritirata dal giro pomeridiano. Un fattorino delle poste, Dario Dell'Amico, di 24 anni, abitante in via Sara Davis 106 ha visto uscire dal fumo dalla buca della cassetta, metallica ed è corso subito in un vicino cantiere dove si è fatto dare un secchio d'acqua, che ha vuotato nella cassetta spegnendo così l'incendio. Poi ha chiamato il 112. La pattuglia del 112 ha ascoltato la testimonianza del giovane e di altre persone ed ha richiesto l'intervento della Polizia postale. La cassetta è stata subito dopo aperta e i resti della corrispondenza sono stati sistemati in un sacco: 50 pezzi tra lettere e cartoline sono in parte state danneggiate, mentre non si sa quanta sia la corrispondenza andata distrutta. Il fatto è stato recuperato e non è stato denunciato. La squadra scientifica ha rilevato alcune impronte, utili per le indagini.

## ARGOMENTI D'ATTUALITÀ NELLE SEGNALAZIONI

# La «semicorta» nei negozi di ricambi per automobili

Una lettera sulla scelta fra due giornate alla settimana

Dall'Autonautica Demarchi di viale D'Annunzio riceviamo questa lettera:

«Tutti i negozi per ogni singola categoria hanno a disposizione mezza giornata ben definita per la chiusura, in osservanza alla regolamentazione della settimana semicorta. Per i componenti delle singole categorie non vi è la possibilità di scelta del giorno per la chiusura.

«Non è quindi né logico né serio ammettere che nel gruppo dei negozi di ricambi per automobili si conceda una scelta che non è consentita alle altre categorie che hanno saputo adeguarsi con maggiore comprensione e scrupolosità a questa provvidenziale mezza giornata di riposo. Non è giusto che in opposizione ai negozi chiusi il sabato pomeriggio o il lunedì mattina, come sono ad ora, si fatto che siano a pochi metri di distanza degli altri aperti.

«In proposito va ricordato che nelle sedute precedenti, nel febbraio scorso, per decisione della maggioranza si era convenuto la

chiusura di tutti gli esercizi il sabato pomeriggio. Se non è stata rispettata questa deliberazione, non sarà rispettata neppure quella nuova. Bisogna ricordare che le maggiori aziende, quelle che chiedono la chiusura del sabato, sono quelle che danno il tono al mercato locale in questo settore.

«Immaginiamo quale disorientamento comporterebbe il nuovo orario di chiusura così

disparato. Questo non soltanto per la clientela locale, ma in particolar modo per quella d'oltre confine, che giungendo nella nostra città dopo centinaia di chilometri deve mettersi alla ricerca di qualche negozio sia aperto per reperire gli articoli che forse sono venduti solo dal negozio che si trova chiuso in quella giornata.

«C'è già chi ha aperto o sta aprendo delle succursali per poter essere giustamente sempre a contatto con la clientela, tenendo aperto il negozio al sabato e tenendo aperta la succursale al lunedì. Si può anche essere certi che chi approfittava dell'elasticità della chiusura del sabato non chiudendo o chiudendo in parte il negozio, troverà sempre il modo di continuare con questo sistema poco serio, creando confusioni inutili. La mezza giornata a scelta favorisce soltanto l'indisciplina e la scorrettezza di certe ditte nei riguardi del prossimo.

«E' opportuno che in proposito intervenga l'autorità preposta per mettere fine a questa forma ridicola che si verifica soltanto nella nostra città, stabilendo un'unica mezza giornata per il riposo infrasettimanale.

«E' sufficiente che invece dell'«modulo» dell'Unione commercianti della provincia di Trieste per stabilire il giorno di chiusura tra le categorie che trattano gli autoveicoli, i negozi di ricambio ed accessori, si indichi un referendum «pro sabato o pro lunedì», cosa mai fatta sino ad ora, e che il risultato venga calcolato in base al numero dei dipendenti in forza presso le singole aziende, in quanto spetta proprio a questi la mezza giornata di riposo.

«Sono convinto che la controversia possa essere risolta prima che la confusione attuale crei ulteriori disagi nel già depresso commercio locale. Leonello Demarchi.

## MOVIMENTO NAVI

ARRIVI: m.n. «Kosova» (tur.); m.n. «Sakane» (jug.); m.n. «Eridani» (naz.); m.n. «Palladio» (naz.); m.n. «Divi Angeli» (naz.); m.n. «Njegos» (jug.); m.n. «Città di Messina» (naz.).

PARTENZE: m.n. «Assiuta» (rau); m.n. «Primorje» (jug.); m.n. «Bomby» (fin.); m.n. «Eso Austria» (pan.); m.n. «Bratstvo» (jug.); m.n. «North Visconti» (ell.); m.n. «Romeo Bragaglia» (bra.); m.n. «Ausonia» (naz.); m.n. «Grubica» (jug.); m.n. «Bleas» (naz.); m.n. «Uljanki» (jug.); m.n. «Sakane» (jug.); m.n. «Kallopi Melissa» (ell.).

## SEI TORINESI DENUNCIATI NELLA NOSTRA CITTÀ

# Vendevano penne a sfera «a favore» dei cancerosi

Sorpresi in attività due giovani dalla Mobile

Concludere una vacanza a Trieste con una denuncia a Mobile, in una mattinata che comunque era incominciata male se si pensa che gli agenti hanno trovato addosso ai due soltanto la somma di 2300 lire quale frutto della questua. La vendita e la raccolta dei fondi non erano autorizzate: gli agenti della Mobile hanno appurato ciò — a quanto pare — tramite i loro colleghi di Milano, i quali hanno compiuto indagini presso la sede centrale dell'associazione. Anche la Questura di Torino è stata interessata in quanto in quella città c'è una succursale.

Che cosa hanno detto i due giovani bloccati a Trieste? Entrambi sostengono di aver risposto ad un invito per un «servizio organizzativo»: si trattava appunto di vendere in varie città d'Italia penne e rac-

coliere offerte. Il tutto a provvigione: il cinquanta per cento. Le altre persone non sorprese a vendere ma comunque individuate nella nostra città, e cioè Umberto B., Adina M., Carlo C. e suo fratello, erano tutte convinte — così sostengono — di aver compiuto un lavoro onesto e non una truffa. Le indagini continuano allo scopo di accertare eventuali responsabilità di altre persone.

Un dirigente milanese della associazione, ieri sera ha dichiarato che le persone denunciate stavano svolgendo il proprio lavoro in piena regola ed ha soggiunto che «gli altri volte qualche nostro dipendente è stato denunciato per analoghi reati, ma sempre il giudice ha sentenziato che il fatto non costituisce reato».

Dei che cosa si tratta? Lo studente si era aggregato a un movimento, Angelo B. di 19 anni, residente in provincia di Torino, ed è stato sorpreso mentre offriva in vendita assieme a lui delle penne marcate «Byron» raccogliendo offerte a favore di una associazione con sede a Milano che assicura di raccogliere fondi per l'assistenza ai malati di cancro. I due avevano battuto le stra-

## Le scuole materne e la proposta delle ACLI

Il presidente delle ACLI, Mario Paron, di scrive: «A seguito del dibattito sviluppato nelle «Segnalazioni» in merito agli orari della scuola materna, mi preme formulare una precisazione in ordine al senso della proposta avanzata dalla presidenza provinciale delle ACLI.

«Premesso che la nostra indicazione, che non investe soltanto il problema degli orari, scaturisce dai risultati di un'inchiesta promossa dall'ACLI triestina che ha interessato un largo numero di lavoratrici madri, a evitare ulteriori interpretazioni della nostra posizione, che non colgono correttamente i termini della stessa, mi sembra opportuno darne chiarimento nei termini seguenti.

«Abbiamo richiesto che, per venire incontro alle esigenze delle madri che lavorano, l'orario di apertura, cioè di accoglimento nelle scuole materne, venga anticipato di un'ora e così quello di chiusura posticipato di un'ora. Non abbiamo con ciò voluto affermare, né risulta dalla nostra presa di posizione, che il limite di accoglimento o di uscita dei bambini dovesse per ciò stesso essere anticipato e posticipato per tutti.

In sostanza, a nostro avviso, l'orario e la fine dell'attività didattica dovrebbero rimanere immutati (rispetto del mattino e del pomeriggio) con possibilità di accoglimento dalle 7,30 alle 9, cioè fino al limite già esistente, e di uscita a partire dalle 15,30 fino alle ore 17.

«Nessun disagio, dunque, per i bambini che hanno la fortuna di

## Il bosco condannato

«Care «Segnalazioni», sono stato ricevuto dal vice del Comune di Milano, il 14/8 e 14/7, da un funzionario della Ripartizione Lavori Pubblici del Comune, per il problema del bosco di questo Comune e del quale si sono occupate le «Segnalazioni» il 30 agosto e il 3 settembre. E questo, dopo aver chiesto una settimana prima un colloquio col Sindaco. Ora finalmente conosciamo la situazione, e vi sarò grato se pubblicarete questa nuova lettera poiché il funzionario ha dichiarato che il Comune non risponderà al giornale, essendo «moltoisti i casi analoghi ogni giorno». C'è stato dunque detto che, nonostante i nostri esposti del 20 gennaio e del 26 agosto, il Sindaco ha ritenuto le nostre motivazioni completamente infondate ed è perciò che ha risposto che dopo attento esame non ci sono elementi tali da imporre il rilascio della licenza. Poiché non in buona fede attendevamo una risposta alla nostra prima domanda, non pensavamo che il ricorso dovesse essere fatto entro 15 giorni dalla pubblicazione della licenza, come ora ci è stato spiegato. E così, prima non si risponde, e nell'attesa si rilascia regolarmente licenza di costruzione. Ci è stato detto che il Comune risponderà solamente in sede giudiziaria. Quest'ultimo significa: signori calmatevi e cercatevi un avvocato.

«E' mai possibile che nonostante il Piano regolatore dica all'art. 26 che i nuovi edifici devono essere ubicati «e conformarsi (adestruzione)» in modo da conservare le alberature (e non solo singoli alberi) d'alto fusto esistenti e che l'abbattimento di alberi (singole piante) d'alto fusto deve essere autorizzato dal Sindaco che potrà poi scriverne la sostituzione degli abbattuti, è mai possibile che una cosa venga completamente ad essere tralasciata dove ora c'è un bosco?

«A questo proposito deve ancora comunicare che gli uffici depositari dei progetti non permettono l'eliminazione di fare rilievi dei medesimi, onde avere così una documentazione da esportare da opporre. Bisogna praticamente fare ricorso cittadino a memoria!

## Guida alla scelta della facoltà

Proseguono questa sera, nella sede dell'Unione degli istruiti, le conversazioni di orientamento per i giovani concittadini in procinto di iscriversi all'università. Gli studenti Fabio Pagan e Gianfranco Battisti parleranno rispettivamente sul corso di laurea in scienze biologiche e sulla facoltà di economia e commercio.

La manifestazione, organizzata congiuntamente dalla Società scientifica «Susa» e dall'Unione degli istruiti, avrà luogo alle ore 21, presso la sede dell'Unione, in via Silvio Pellico 2.

## SEGNALAZIONI

«Gli alberti comunque non erano interessati, quale prova del loro consenso in quanto necessario». A me risulta che nessuno dei confidanti ha firmato i disegni. Ci è stato detto comunque, «che non occorre, ovvero che è necessario, quando da qualche fine direttore sempre pronto alla turpe bisogna — sarebbe stata una vera vergogna. La scommessa era trasferita a teatro: cioè farci attorno spazio, e nello spazio dare senso a un'azione secondo un ritmo che fosse di per sé significativo. L'Ariosto a teatro doveva essere faccenda tutta diversa dall'Ariosto in volume: era il caso di estrarre il tono, il sapore o il senso totale di quei versi e darli via fisica». Insomma il rapporto col testo è stato risolto secondo una direttiva critica acutamente legittima, trasalendo qualsiasi preoccupazione di pedesanti rapporti».

«Importante alla fine è che ci si è divertiti a ciò che è visto per la prima volta uno spettacolo popolare (mi sembrava quasi l'opera dei pupi) siciliano portata in piazza, si è quasi diventati parte del movimento, in questo senso, il movimento di cavalli e carrelli: ed anche questa è la sostanza della rappresentazione, come giustamente osserva il critico Mario Raimondo, che conclude un suo esposto con queste parole, che meritano di essere riportate: «In questa fantasia ragionata, in questa invenzione continuamente controllata, a il senso vero dell'interpretazione del testo, si è ingenuamente, stupefaccente felicità».

«Ma — dice la professoressa — ma «L'Orlando furioso»? Cosa se ne vede, cosa se ne intende, cosa si sa? «Dieci anni fa, quando il Raimondo — davvero non lo so».

## Il ricordo di Tamaro

In merito alla segnalazione «Attorno Tamaro», pubblicata il 24 agosto, l'assessore comunale alla Statistica, Luciano Ceschia, cortesemente ci scrive: «Con riferimento alla proposta di una lettera di intitolazione della strada cittadina ad Arturo Tamaro, si informa che la proposta è stata inserita nell'ordine del giorno dei lavori della commissione toponomastica».

## Furto nella roulotte di un turista tedesco

Un cittadino germanico, Franz Jensek, di 35 anni, ha denunciato al Commissariato di Barcola il furto di un canotto pneumatico e di una radio asportati dalla sua roulotte lasciata in sosta in piazzale De Gasperi. Lamenta un danno di 140 mila lire.

## Con la mano umida l'operaia Libera Coretti Maraspin, abitante a Slatina, al numero 101 di Borgo San Mauro, ha toccato un motore elettrico in movimento ed è stata colpita da una violenta scarica elettrica. L'infortunata è stata subito soccorra e trasportata all'Ospedale maggiore, dove le è stata riscontrata una lacerazione al polmo della mano destra. E' stata trattata nel reparto osservazione con la prognosi di una settimana.

## FURTO IN UN NEGOZIO DI VIA SAN GIACOMO

# La banda del mini-buco

Dalla circonferenza del foro praticato in un cristallo si ritiene che i ladronci siano addirittura «in erba»

Un foro piccolo in un cristallo e la sparizione di alcune migliaia di lire dal cassetto di un bancone di vendita: queste le tracce del passaggio di ladri nel negozio di articoli elettrici di via San Giacomo in Monte 2. Piccolo il foro, piccolo i ladri: non c'è dubbio. Attraverso un passaggio di circa 40 centimetri per 30 centimetri da punta aguzzata di cristallo, poteva passare soltanto il corpo di un ragazzino ed è questa la pista che la Mobile sta ora seguendo, dopo che gli esper-

ti della scientifica hanno compiuto i rilievi dattiloscopici. Bottino modesto, ma senza altro grosso per i ladri «in erba». Il mini-colpo è avvenuto durante l'ora di chiusura, vale a dire tra le 12,45 e le 15,30. Il negozio è stato chiuso dall'impiegato Egzone Stiebel, di 32 anni, abitante in via Fornace 6 il quale, come al solito, aveva chiuso a chiave la porta a vetri ed abbassato la saracinesca. Al suo ritorno egli ha trovato la serranda completamente chiusa ma, sul momento, non ci ha fatto caso: pensava di aver abbassato lui stesso il rotolo. Quando stava per aprire la porta, ha notato il cristallo rotto. Ha compiuto allora un rapido controllo, ha constatato il furto ed ha chiesto l'intervento della Volante.

Gli agenti sono accorsi subito assieme ai loro colleghi della Squadra scientifica ed hanno iniziato le indagini. All'interno dei quattro (meno di decimila lire) presi dal cassetto non mancava nulla. Gli agenti, guidati dal maresciallo Vecchiet, hanno interrogato subito i commercianti vicini, gli abitanti dello stabile soprastante al negozio per cercare di trovare qualche testimonianza. Come abbiamo detto, oltre che per le informazioni avute, anche per la misura del foro, gli agenti si sono indirizzati al settore dei minori, per cui alcuni ragazzi da interrogare sono ora sotto inchiesta.

## Il 21 settembre a Torino il raduno dei rovinisti

Si stanno avviando rapidamente a conclusione i preparativi per il tradizionale raduno dei rovinisti. Meta di quest'anno sarà la bellissima città di Torino, cara a tutti gli italiani (ed agli istriani in particolare) per i profondi legami che uniscono a quella che è stata la capitale del nostro Risorgimento nazionale. La presenza in quella città degli amici di guai, quali hanno saputo esprimere un complesso corale così unico e affiatato come il «Corale istriano», è anch'essa presenza che questo raduno vedrà insieme di nuovo numerosi esuli, come sempre.

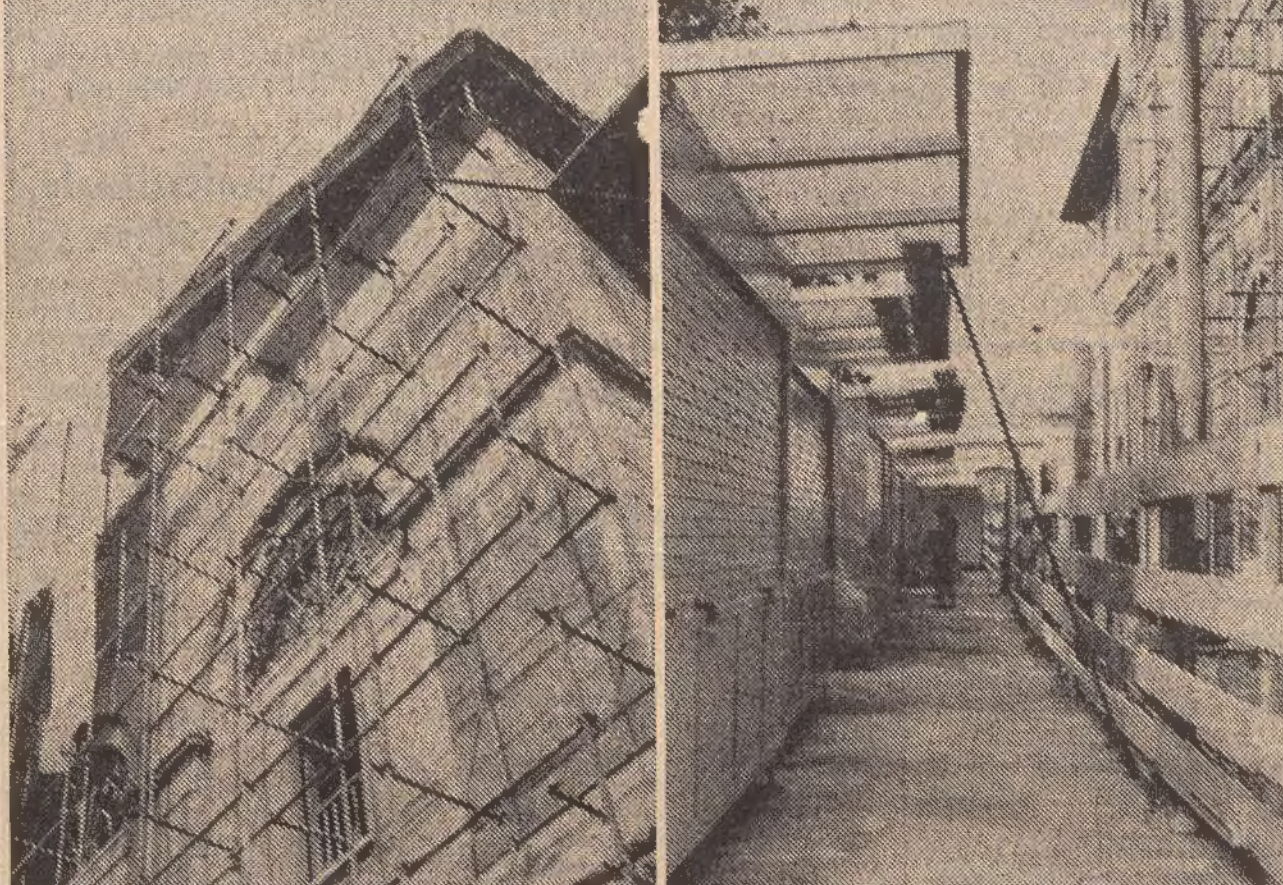
A Trieste intanto, fervono i lavori del comitato promotore, che sta per concludere la sua fatica. Del comitato fanno parte in particolare mons. Sentin, Arcivescovo di Trieste e Capodistria, l'ing. Gianni Bartoli, Sindaco della seconda circoscrizione del capoluogo triestino, l'avv. Segariol, il consigliere di Casazione dott. Nicolò Nardi e lo infaticabile rag. Vittorio Fraga-como.

Il programma definitivo messo a punto dal comitato, è il seguente: domenica 21 settembre, ore 9,30: ritrovo dei convenuti in piazza San Carlo; ore 11: S. Messa celebrata dal contratenore mons. Domenico Gutricin; ore 11,30: una delegazione sarà ricevuta in Municipio dal Sindaco; ore 13: pranzo presso un noto ristorante; ore 15: riunione conviviale nella sala del Teatro Carignano; quindi l'ing. Bartoli commemorerà la festa di Sant'Eufemia, patrona di Rovigno.

Si raccomanda vivamente ai rovinisti di inviare al più presto le prenotazioni ai seguenti indirizzi: prenotazioni alberghiere: «Famis ruvinista», presso l'Unione istriana, via Fellico 2, Trieste; per il pranzo: a Genova, rivolgersi al cap. Nino Bontempo, passo Palestro 1/4; a Torino: Fiorenzo Biasoli, A.N. V.G.D. Torino, via Vittorio Emanuele 21.

## FINCHÉ LA FACCIATA DEL SILOS SARÀ RESTAURATA

# Destinato ai bancarellisti il giardino di piazza Libertà



Non sono finite le difficoltà per i bancarellanti dislocati in piazza Libertà. Sono cominciati i lavori — come essi auspicavano — per il restauro della facciata del silos, dalla quale negli ultimi tempi si stavano tratti di cornice e pezzi d'intonaco, mettendo in pericolo d'impallina l'incoltuita loro e dei clienti, e facendo poi ancor più diradare i clienti per la presenza — che certamente non costituisce un'attrattiva — di trasnense, protezioni e avvisi di pericolo. Ma cominciati i lavori, la situazione è per il momento peggiorata ulteriormente: calcinacci e pietre continuano ad abbattersi sui tetti dei «box» e figurarsi se i clienti rischi-

no una tale pioggia. Ad ogni modo, a quanto ci risulta, il Comune ha già predisposto che nei prossimi giorni — e per tutta la durata dei lavori — che saranno completati da una nuova, moderna illuminazione della zona — i bancarellanti potranno spostarsi, in Ponterosa, ma in mezzo al giardino antistante la Stazione.

Un automezzo partirà sabato 13 corr. alle ore 9 da via Vittoria Veneto n. 2 (Ente Prov. Turisno) per portare a destinazione i volontari di guerra delle sezioni di Trieste-Muggia e di Duino-Aurisina i quali subito dopo la cerimonia si riuniranno all'Hotel Ples di Duino per un'assemblea straordinaria delle sezioni riunite, come comunicato stampa precedente.

## Volontari a Ronchi e Duino

La direzione della Fondazione Giovanni Scaramanga di Altomonte informa che la mostra di opere patrie verrà riaperta il 16 settembre, alle ore 10. Ci ricorda che nel quadriennale di questa mostra, alle ore 18,30, la mostra è intitolata «Trieste, il suo porto e il suo mare».

## La mostra Scaramanga

La direzione della Fondazione Giovanni Scaramanga di Altomonte informa che la mostra di opere patrie verrà riaperta il 16 settembre, alle ore 10. Ci ricorda che nel quadriennale di questa mostra, alle ore 18,30, la mostra è intitolata «Trieste, il suo porto e il suo mare».

## Anticipo per la scuola

Prenunciati con un certo anticipo è saggio e conveniente e beltrane ve lo consiglia per tutto l'abbigliamento di cui avremo bisogno i vostri ragazzi. Scegliere oggi da un assortimento al gran completo, il mantello, l'abito, il costume e tutto il resto, oltre che conveniente, è anche più divertente. Attendere che il tempo di scuola sia arrivato, il tutto diventa uno scomodo faticoso impegno. Ricordarsi quindi che da Beltrame c'è tutto fin d'ora, e che gli acquisti possono essere fatti anche con i buoni Forever e tutti gli altri buoni rateali.

## Serata fiumana alla Lega

Domani venerdì 12 settembre, correndo il Cinquantenario anniversario della Marcia di Ronchi, 30 Lega Nazionale in collaborazione alla propria sezione di Piuma, ricorderà tale data in una serata celebrativa. Prenderanno la parola il Reggente della Legione del Vittoriano gen. Mastragostino, la signora Caterina Rosi Tineus ed il dott. Rinaldo Tineus, i quali ricorderanno fatti ed episodi dello storico evento. Il comm. Carlo Carbone leggerà brani dai discorsi più significativi pronunciati dal Comandante Gabriele d'Annunzio e dei versi. La manifestazione è libera.

## Assemblea e rancio

Le sezioni dell'Associazione Nazionale volontari di Guerra di Trieste-Muggia e di Duino-Aurisina dopo la partecipazione alla cerimonia commemorativa della Marcia di Ronchi che sarà tenuta sabato 13 corrente alle 9,30 davanti alla Stela in Ronchi del Legnamai, si riuniranno a Duino, all'albergo Ples in assemblea straordinaria. Seguirà il rancio sociale, offerto a tutti i convenuti. Un nuovo sarà a disposizione del soci alle ore 8 di sabato 13 da Viale Miramare 2 (EPT) per il trasporto a Ronchi e poi a Duino.

## Colpita una passante da un tubo di un'armatura

Un tubo di ferro caduto da un'armatura allestita all'esterno del Municipio ha colpito al capo l'impiegata Maria Regi, abitante in via Cappelletti 7, la quale stava transendo per piazza Unità. Stordita per il colpo ricevuto, la sfortunata passante è caduta a terra con una ferita lacero contusa alla parte destra della fronte. Trasportata con la CRI all'Ospedale maggiore, la signora è stata accolta nella divisione neurochirurgica con la prognosi di una settimana.

## IN PIAZZA UNITA'

Non sono finite le difficoltà per i bancarellanti dislocati in piazza Libertà. Sono cominciati i lavori — come essi auspicavano — per il restauro della facciata del silos, dalla quale negli ultimi tempi si stavano tratti di cornice e pezzi d'intonaco, mettendo in pericolo d'impallina l'incoltuita loro e dei clienti, e facendo poi ancor più diradare i clienti per la presenza — che certamente non costituisce un'attrattiva — di trasnense, protezioni e avvisi di pericolo. Ma cominciati i lavori, la situazione è per il momento peggiorata ulteriormente: calcinacci e pietre continuano ad abbattersi sui tetti dei «box» e figurarsi se i clienti rischi-

## LE ORE DELLA CITTÀ

Un tubo di ferro caduto da un'armatura allestita all'esterno del Municipio ha colpito al capo l'impiegata Maria Regi, abitante in via Cappelletti 7, la quale stava transendo per piazza Unità. Stordita per il colpo ricevuto, la sfortunata passante è caduta a terra con una ferita lacero contusa alla parte destra della fronte. Trasportata con la CRI all'Ospedale maggiore, la signora è stata accolta nella divisione neurochirurgica con la prognosi di una settimana.

## ULTIMI 3 GIORNI DI VENDITA SPECIALE

da VALSTAR

PIAZZA DELLA BORSA N. 8

APPROFITTA

Il negozio chiude fino al 18 ottobre per lavori di rinnovo

## Volontari a Ronchi e Duino

Un automezzo partirà sabato 13 corr. alle ore 9 da via Vittoria Veneto n. 2 (Ente Prov. Turisno) per portare a destinazione i volontari di guerra delle sezioni di Trieste-Muggia e di Duino-Aurisina i quali subito dopo la cerimonia si riuniranno all'Hotel Ples di Duino per un'assemblea straordinaria delle sezioni riunite, come comunicato stampa precedente.

## La mostra Scaramanga

La direzione della Fondazione Giovanni Scaramanga di Altomonte informa che la mostra di opere patrie verrà riaperta il 16 settembre, alle ore 10. Ci ricorda che nel quadriennale di questa mostra, alle ore 18,30, la mostra è intitolata «Trieste, il suo porto e il suo mare».

## Anticipo per la scuola

Prenunciati con un certo anticipo è saggio e conveniente e beltrane ve lo consiglia per tutto l'abbigliamento di cui avremo bisogno i vostri ragazzi. Scegliere oggi da un assortimento al gran completo, il mantello, l'abito, il costume e tutto il resto, oltre che conveniente, è anche più divertente. Attendere che il tempo di scuola sia arrivato, il tutto diventa uno scomodo faticoso impegno. Ricordarsi quindi che da Beltrame c'è tutto fin d'ora, e che gli acquisti possono essere fatti anche con i buoni Forever e tutti gli altri buoni rateali.

## Serata fiumana alla Lega

Domani venerdì 12 settembre, correndo il Cinquantenario anniversario della Marcia di Ronchi, 30 Lega Nazionale in collaborazione alla propria sezione di Piuma, ricorderà tale data in una serata celebrativa. Prenderanno la parola il Reggente della Legione del Vittoriano gen. Mastragostino, la signora Caterina Rosi Tineus ed il dott. Rinaldo Tineus, i quali ricorderanno fatti ed episodi dello storico evento. Il comm. Carlo Carbone leggerà brani dai discorsi più significativi pronunciati dal Comandante Gabriele d'Annunzio e dei versi. La manifestazione è libera.

## Assemblea e rancio

Le sezioni dell'Associazione Nazionale volontari di Guerra di Trieste-Muggia e di Duino-Aurisina dopo la partecipazione alla cerimonia commemorativa della Marcia di Ronchi che sarà tenuta sabato 13 corrente alle 9,30 davanti alla Stela in Ronchi del Legnamai, si riuniranno a Duino, all'albergo Ples in assemblea straordinaria. Seguirà il rancio sociale, offerto a tutti i convenuti. Un nuovo sarà a disposizione del soci alle ore 8 di sabato 13 da Viale Miramare 2 (EPT) per il trasporto a Ronchi e poi a Duino.











# RASSEGNA DI ECONOMIA E FINANZA

AVVIATA UN'INIZIATIVA DI NOTEVOLE VALORE ECONOMICO

## Un unico assegno per l'intera Europa

E' imminente una riunione delle diverse banche promotrici che esamineranno i risultati dei primi mesi di esperimento

Ormai qualche mese è trascorso dalla presentazione del progetto «Euroassegno» (avvenuta nel maggio scorso), il cui scopo è quello di rendere valide sul piano internazionale le carte di garanzia di assegni già adottati presso le diverse banche europee; o, più chiaramente, per consentire ai viaggiatori appartenenti alle predette nazioni la utilizzazione all'estero (per il ritiro di denaro presso banche) dei normali assegni.

Circa l'impiego di detti assegni, lo stesso non differisce essenzialmente da quello adottato all'interno di ogni Paese membro: i titolari di una carta di garanzia sono abilitati ad emettere all'estero degli assegni, il cui pagamento è garantito dalla banca trassata, a condizione, però, che l'assegno non superi un determinato ammontare e che vengano rispettate alcune particolari condizioni tanto dall'emittente che dal beneficiario. Per come sopra detto, l'impiego di detti assegni all'estero è essenzialmente limitato al prelievo di denaro in contanti presso le banche, anche se in alcune zone (soprattutto di frontiera) essi vengono sistematicamente accettati da alcune organizzazioni.

Comune per tutti i Paesi è, invece, il modulo di assegno; l'unica variante è data dal diverso nome della banca emittente. E' evidente che tutto ciò contribuisce non poco al controllo necessario prima delle operazioni d'incasso.

A risalire negli anni, rileviamo come il primo provvedimento di europeizzazione dei propri assegni sia stato adottato dal Belgio, che sin dal 1967 diede vita alla banca «Carte G», che, emessa dalla Società Generale de Banque, consentiva l'utilizzazione di quella carta di garanzia in molti Paesi europei. Conseguentemente al successo dell'iniziativa delle banche belghe, venne varato un progetto ben più ampio e generale da parte delle banche tedesche che nel gennaio del 1968 lanciarono la cosiddetta «Scheckkarte», destinata anch'essa ad essere internazionale.

Nel frattempo anche le banche francesi iniziarono delle trattative per ottenere una validità ufficiale alla loro «Carte bleue». Da tutto questo intrecciarsi di richieste ufficiali di riconoscimento, da parte delle diverse banche dei Paesi europei (anche l'Italia, nel frattempo, si era fatta avanti), si pensò ne potesse derivare anche un intrecciarsi di accordi che, più che favorire la circolazione degli assegni nell'area europea, ne avrebbe rallentato il cammino e, quindi, i relativi vantaggi. Si ritenne così opportuno e preferibile regolare la materia in una sola volta e in una sede comune.

Si susseguirono così le riunioni e gli incontri fino a quando l'iniziativa venne ufficialmente varata con decorrenza dal maggio scorso. Restò comunque inteso che nel prossimo autunno i rappresentanti di tutte le banche europee (costituenti il cosiddetto «Gruppo di lavoro per l'euroassegno») si sarebbero riuniti a Roma per esaminare i risultati derivanti dal funzionamento

per alcuni mesi del sistema, onde apportare eventuali necessarie correzioni ed aggiustamenti suggeriti dall'esperienza immediata, frutto, soprattutto, della lunga stagione estiva che non poco significa in trasferimento di uomini e capitali da un Paese dell'Europa all'altro. D'altra parte, è evidente come per tale commissione l'euroassegno non deve essere considerato affatto come un punto di arrivo.

Infatti, a nostro giudizio, detto sistema deve soltanto rappresentare una fase dell'evoluzione verso un sistema di carte dei pagamenti in base ad assegni scritti, che permetta di eliminare la gran parte dell'impiego del contante. In altri termini, si richiederebbe quanto di

già accade per le carte di credito internazionali, per le quali esiste già un particolare mercato al quale sono interessati solo dei clienti selezionati.

Per concludere, non è chi non veda la portata dell'iniziativa che rappresenta per il sistema bancario europeo un'esperienza di notevole portata. Tutto ciò a non dire dell'interesse che l'iniziativa ha suscitato nel grande pubblico e che fece giustamente scrivere: «La carta di assegni sarà ormai la fedele compagna di viaggio di centinaia di migliaia di turisti europei ed il progettato "euroassegno" aiuterà certamente le banche a mettere alla portata della strada uno strumento bancario specifico quale l'assegno».

Salvatore Pappalardo

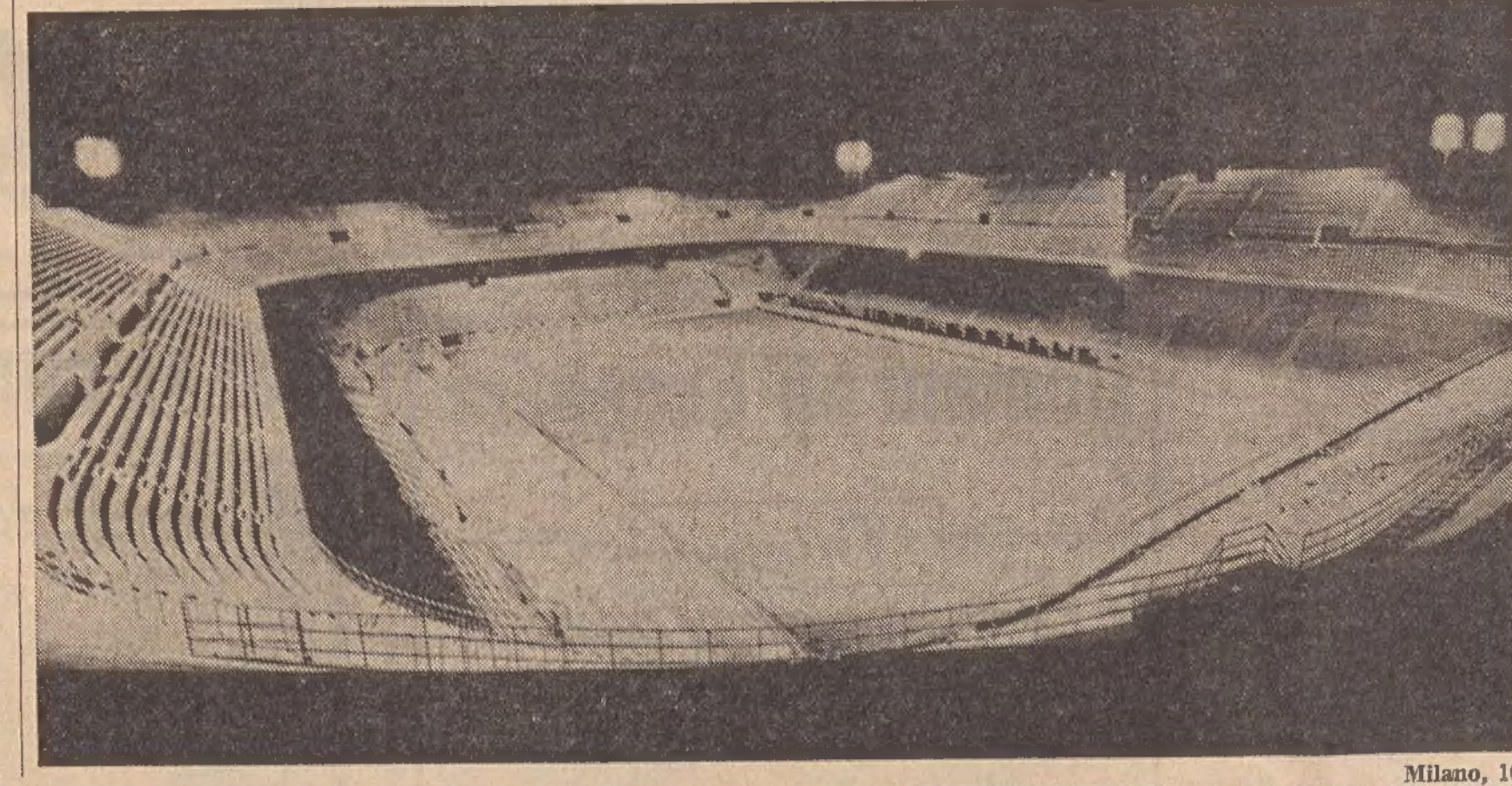
### IL CALENDARIO DELLA FIERA GENOVESE

Genova, 10. La Fiera Internazionale di Genova ha reso noto il calendario delle manifestazioni in programma per il prossimo anno. Accanto all'ormai collaudato Salone nautico internazionale, che giunge alla sua nona edizione, dopo avere acquistato una indiscussa autorità nel settore della nautica da diporto e che si svolgerà insieme al 10.º Salone internazionale del rimorchio-campione, dal 31 gennaio al 9 febbraio prossimi, tutta una serie di altre manifestazioni intende offrire un centro di esposizione e di mercato ad alcune categorie economiche che mancavano ancora di una mostra specializzata, pur rivestendo una notevole importanza economica.

In particolare il programma prevede: 18-30 marzo la Esposizione internazionale del regalo-novità; la Rassegna mondiale dei viaggi e delle vacanze; 20-29 giugno la Mostra internazionale di vini e liquori; 25 ottobre la Mostra internazionale del bere; 19-27 settembre la Mostra mercato della barca d'occasione; 7-12 ottobre 4.º Salone internazionale dei container; 18-25 ottobre la Mostra internazionale delle attrezzature per la lotta contro l'inquinamento delle acque e dell'atmosfera.

MILAN-AVENIR BEGGEN HA UFFICIALMENTE INAUGURATO IL NUOVO IMPIANTO D'ILLUMINAZIONE

## VENTIQUATTRO SOLE LAMPAD E' GIORNO ALLO STADIO DI SAN SIRO



UNA INCHIESTA SUI RIFLESSI SOCIALI DEL PROGRESSO TECNOLOGICO

## Tende al risparmio del lavoro il sistema produttivo italiano

Roma, 10. In Italia si verifica uno sviluppo del sistema produttivo fortemente risparmiatore di lavoro. Questa la conclusione cui giunge uno studio del Censis (Centro studi investimenti sociali) sugli aspetti sociali delle ristrutturazioni industriali che domani sarà esaminato dal CNEL. Lo studio fa parte del più ampio rapporto sulla situazione sociale del Paese che il Censis predispone ogni anno per conto del CNEL e che sarà esaminato dall'assemblea di Villa Lubin nel mese d'ottobre.

Vi si afferma fra l'altro che siamo in presenza di un nuovo ciclo espansivo della nostra economia caratterizzato essenzialmente da una accentuata componente tecnologica che, lasciata al libero evolversi delle forze di mercato, potrà, nel migliore dei casi, — e limitatamente al settore industriale — consentire il solo recupero dei livelli occupazionali anteriori

al periodo di avversa congiuntura. Il modo che determina lo sviluppo del sistema produttivo fortemente risparmiatore di lavoro, sono: uno sviluppo intenso delle grandi imprese in termini di produttività e di occupazione; l'entrata sul mercato di numerosissime piccole aziende che hanno assorbito la quota più rilevante di occupazione; l'incremento di occupazione realizzato dalle piccole imprese in parte neutralizzato da una mortalità elevata delle piccole aziende emarginate dai processi produttivi; la relativa stagnazione anche in termini occupativi delle medie imprese, il cui sviluppo è stato in questi anni assai lento.

Le conseguenze sociali saranno «dinamiche e complesse». A breve termine si manifesteranno «con un marcato spostamento territoriale e professionale della popolazione italiana in relazione alla introduzione di innovazioni tecnologiche nei processi produttivi».

che nei processi produttivi: a medio lungo termine «con mutamenti rilevanti all'interno dei vari settori produttivi tali da richiedere a ciascun lavoratore aggiustamenti costanti o mutamenti radicali di attività». Per quanto riguarda le soluzioni tecnologiche rivolte a un impiego più razionale del fattore lavoro il Censis formula le seguenti tre osservazioni: «In ogni piano di ristrutturazione, riorganizzazione, riconversione, si pone un problema di riqualificazione del personale già inserito nell'attività produttiva per renderlo idoneo alle nuove tecnologie e ai nuovi sistemi organizzativi; ogni piano di ristrutturazione, anche quando produce un incremento netto di occupazione, tende al ricambio e allo svecchiamento delle forze di lavoro; in ogni tipo di ristrutturazione le aziende operanti in campi complementari tendono a far ricorso a maestranze giovanili anziché assorbire manodopera espulsa da attività affini».

Il Censis conclude affermando che un'azione pubblica che non voglia limitarsi a registrare a posteriori gli effetti derivanti dai processi di ristrutturazione, ma che voglia porsi come elemento attivo in grado di prevenire gli squilibri, deve concentrarsi su tre livelli di problemi: e cioè alla formazione professionale, alla sicurezza sociale e alle politiche attive del lavoro. In particolare per quanto riguarda il secondo problema, il Censis propone la creazione di «unità in corso» e l'istituzione di una «precisa strategia della manovra di taluni strumenti disponibili» come la cassa integrazione guadagni, «manovra attualmente ispirata ad una mera azione congiunturale di sostegno dell'occupazione».

### IL MINISTRO COLOMBO PER I PROBLEMI MARITTIMI

Roma, 10. Il Ministro della Marina mercantile, on. Vittorio Colombo, ha ricevuto i segretari nazionali delle Federazioni dei lavoratori del mare aderenti alla CGIL, CISL e Uil. Il Ministro — informa un comunicato — ha ascoltato dai rappresentanti sindacali una relazione sui più importanti problemi che interessano in questo momento la categoria, in particolare quello del rinnovo contrattuale, quello previdenziale e quello del collocamento. Sono stati anche affrontati i problemi di ordine generale che investono il potenziamento della flotta mercantile italiana e gli studi in corso che a tale proposito si stanno facendo nello ambito della programmazione nazionale. Il Ministro ha assicurato la sua disponibilità per una continuazione del colloquio su questi temi con le organizzazioni sindacali riservandosi di approfondire i singoli argomenti prima del prossimo incontro.

Il Ministro Colombo ha successivamente ricevuto il dott. Camillo Crociani, presidente della Fimare, il quale ha illustrato al Ministro i problemi del settore.

IL COMMERCIO ESTERO DELL'UNIONE SOVIETICA

## Gelosa la Russia dei soci del COMECON

Solo la Romania sfugge alla regola del «tutto con Mosca»

L'Unione Sovietica ha un traffico estero che è duplice secondo le aree interessate, e cioè: 1) un grande movimento con i Paesi del Comecon e con Cuba; 2) un commercio meno esteso con i principali Paesi del mondo occidentale. La seguente statistica illustra la conformazione del commercio estero sovietico:	
Area comunista	Import Export
Germania Orientale	1610 1506 3116
Polonia	1032 1090 2022
Cecoslovacchia	900 1038 2028
Bulgaria	801 849 1650
Ungheria	699 875 1574
Romania	456 417 873
Finlandia	276 624 900
Totale	5625 6269 12195
Jugoslavia	217 289 506
Area occidentale	
Gran Bretagna	273 367 640
Giappone	185 244 429
Germania	252 215 467
ITALIA	208 232 440

Appare evidente che le grandi correnti del commercio estero sovietico investono principalmente i Paesi satelliti del Comecon e Cuba. Fra le nazioni i cui traffici con la URSS sono regolati dagli accordi del Comecon, la Romania è all'ultimo posto, superata, addirittura da Cuba. La Jugoslavia ha un posto a sé perché pur essendo un Paese a democrazia popolare, vanta con l'URSS un traffico più ridotto di quello finlandese. Grosso modo il 70-75% di tutto il commercio estero russo riguarda i Paesi satelliti dell'Est Europa e Mosca è estremamente gelosa di quest'area di pertinenza economica da non ammettere evasioni. L'eccezione, almeno sinora, è costituita dalla Romania, la quale alimenta con la URSS un traffico nazionale superiore a quello degli altri Stati comunisti, Cuba compresa.

D. L.

## LE AZIENDE INFORMANO

LA MARZOTTO AL SAMIA



Antusso record di compratori al 29.º Salone-mercato internazionale dell'abbigliamento (SAMIA) che ha chiuso ieri i battenti a Torino. Le industrie espositrici erano 523, delle quali 58 straniere. Nella foto, il Ministro del Commercio con l'estero, on. Riccardo Misasi, mentre visita lo stand Marzotto della rassegna torinese.

«Il SAMIA ha avuto un risultato estremamente positivo». Lo ha detto alla chiusura il conte Ferruccio Ducrey Giordano delle Lunze, presidente della manifestazione. Giudizio confortato dai risultati ottenuti dai singoli espositori, i quali unanimemente si dichiarano soddisfatti e, per il settanta per cento, già hanno confermato la loro partecipazione alla prossima edizione del SAMIA, la trentesima, in programma per il febbraio del 1970.

Delle Lunze ha aggiunto: «Il volume di affari ovviamente è imprevedibile, anche perché ogni espositore è tutelato dal più rigoroso riserbo soprattutto in questo campo, ma è certo che al SAMIA si viene per comprare e in particolare gli acquirenti stranieri comprano molto. Quest'ultimo fatto, che abitualmente si verifica, ha confermato la sua finalità e ora, più che mai, si aspetta il nostro Salone-mercato per fare gli acquisti».

«Ma l'apporto più importante al successo della manifestazione è rappresentato dagli incontri che esso favorisce

tra gli operatori. Gli espositori stranieri, per esempio, vengono per vendere e la loro presenza è stimolante per i nostri operatori che hanno così la possibilità di un confronto diretto. Confronto che, sinora, si è rivelato e si rivelerà favorevole a noi».

«Quest'ultima affermazione dev'essere intesa sul tema dei prezzi e in particolare sulla concorrenza che la produzione francese può opporre alla nostra. E' certo che la Francia — dice il dott. della Lunze — già avvantaggiata da un prestigio che è inutile misconoscere, risulta favorita dalla svalutazione della sua moneta. Tanto più che i prezzi italiani, e non solo quelli italiani, tendono ad aumentare per le ben note ragioni. Ma l'aumento in parte è assorbito dalle grandi aziende produttrici e in parte dai rivenditori».

Man mano che si sviluppa l'integrazione economica europea, gli operatori economici, a qualsiasi ramo o settore essi appartengano, sentono la necessità sempre più viva di essere informati sul mercato degli altri paesi. Queste informazioni si dimostrano indispensabili sia per gli acquisti che per le vendite. A tale necessità risponde esaurientemente la 10.ª edizione della «ABC Europ Productions» appena stampata. Nelle sue 4000 pagine vengono classificate e menzionate le imprese industriali di 27 paesi europei interessati al commercio estero. Questi indirizzi suddivisi in 10.000 rubriche — raggruppati per nazioni — ammontano circa a 500.000 voci. Indici dettagliati, redatti in 5 lingue, comprendono di tutti i produttori degli incontri che esso favorisce

Il prezzo del volume è di 9.375 lire, spedizione compresa. Agente per l'Italia dello editore Kurt R. Selka di Darmstadt, è la Publitpress, via Visconti d'Aragona 15, di Milano.

### TUTTI I MERCATI D'EUROPA IN UNA GUIDA

rubriche nonché le informazioni dettagliate riguardanti la produzione dei diversi fabbricanti sono egualmente redatti in tedesco, francese, inglese, spagnolo ed italiano. Uno dei grandi vantaggi di quest'opera consiste nella riunione in un solo volume di tutte le informazioni che precedentemente si potevano ottenere solo consultando una serie di annuari pubblicati nei diversi paesi. L'uso dell'«ABC Europ Productions» consente quindi di ottenere con la minima dispersione di tempo il maggior numero di informazioni utili. Quest'opera rappresenta sul mercato europeo l'intermediario ideale tra l'offerta e la richiesta, aprendo agli uomini d'affari una vasta area economica che comprende 680 milioni di consumatori. In breve, quest'opera è indispensabile per vendere e comprare in Europa.

Il prezzo del volume è di 9.375 lire, spedizione compresa. Agente per l'Italia dello editore Kurt R. Selka di Darmstadt, è la Publitpress, via Visconti d'Aragona 15, di Milano.

### PHILIPS PRIMO SEMESTRE

Il primo semestre di gestione del Gruppo internazionale Philips si è chiuso con un incremento del 10 per cento rispetto al corrispondente periodo dell'anno scorso. Il fatturato ammonta a 5.561 milioni di fiorini olandesi (pari a 962 miliardi di lire) rispetto ai 5.056 milioni (837 miliardi) del 1.º semestre 1968. Il fatturato netto è stato di 213 milioni di fiorini (33 miliardi), una cifra che è superiore di 30 milioni (4,9) a quella del corrispondente semestre 1968.

I lavori saranno inaugurati con la produzione del prof. Vittorio Cirilli, direttore dell'Istituto di chimica generale, applicato al metallurgico del Politecnico di Torino, sul tema «Considerazioni termodinamiche sulle ghise da fonderia». Alla cerimonia inaugurale presenzieranno esponenti della Ford vengano dati l'Associazione degli industriali della provincia di Venezia, avv. Valeri Manera.

Il convegno orienterà quindi i dibattiti e le memorie sul tema principale riguardante l'adeguamento tecnologico della fonderia alle esigenze dell'industria moderna. Il convegno di quest'anno assume particolare importanza in quanto in tale sede verrà presentato e discusso il volume «La fonderia nella fonderia di ghisa» e verranno esaminate altre relazioni.

### FONDERIA: CONVEGNO A VENEZIA

Il 10.º convegno di fonderia Assofond avrà luogo quest'anno dal 27 al 30 settembre prossimo a Venezia, organizzato dall'Associazione nazionale delle fonderie con la collaborazione e la partecipazione dell'Associazione degli industriali della provincia di Venezia, avv. Valeri Manera.

### SALMOIRAGHI CONCENTRA

Gli azionisti della Salmoiraghi S.p.A., riuniti in assemblea, hanno approvato la concentrazione mediante apporto nella Industrie occhiali I.O.R. della occhialeria Salmoiraghi di Milano.

### SIDERURGIA IRI

Due contratti di notevole contenuto tecnologico sono stati firmati a San Paolo del Brasile tra l'Italimpianti (del gruppo IRI) di Genova e la «Cosipa», la grande società siderurgica brasiliana. Ne dà notizia un comunicato della azienda genovese. Essi prevedono l'ammontamento ed il potenziamento delle laminatoi a caldo e a freddo per nastri di acciaio in funzione nello stabilimento di Piacaguer, che sorge nei pressi della città di Santos (Stato di San Paolo) ed è uno dei maggiori centri siderurgici dell'America Latina.

### IRI IN BRASILE

Altre notizie di notevole contenuto tecnologico sono state firmate a San Paolo del Brasile tra l'Italimpianti (del gruppo IRI) di Genova e la «Cosipa», la grande società siderurgica brasiliana. Ne dà notizia un comunicato della azienda genovese. Essi prevedono l'ammontamento ed il potenziamento delle laminatoi a caldo e a freddo per nastri di acciaio in funzione nello stabilimento di Piacaguer, che sorge nei pressi della città di Santos (Stato di San Paolo) ed è uno dei maggiori centri siderurgici dell'America Latina.

### FORD - GHIA - DE TOMASO

La Ford Motor Company, la Ghia di Torino e la De Tomaso automobilisti hanno concluso un accordo di collaborazione tecnica. L'annuncio è stato dato dalla Ford americana. Lo studio Ghia, presieduto e diretto da Alessandro De Tomaso, è specializzato nella progettazione e costruzione di carrozzerie; la De Tomaso automobili produce invece vetture gran turismo e da competizione.

### SPUMANTE TRIVENETO IN MOSTRA A CONEGLIANO

Domenica scorsa, in occasione della 5.ª edizione della «Mostra dello Spumante delle Tre Venezie», nella meravigliosa sala della Villa Cedeno, ha avuto luogo un convegno di studio su argomenti di carattere politico-economico del settore spumantistico.

Presentato dal Sindaco di Valdobbiadene, dott. Paolo Zucchetto, il prof. Annibale Cosmo, capo dell'Ispettorato provinciale dell'agricoltura di Treviso, ha esaurientemente illustrato la situazione vitivinicola nazionale, in relazione alla vinificazione e alla distillazione, e ha sottolineato in vigore l'accordo comunitario, ed esaminato nei suoi vari aspetti tutti i problemi che ne derivano e le soluzioni che il Governo intende adottare per la regolamentazione dei vini di qualità prodotti in regioni determinate e per il vino comune. Naturalmente è stata rilevata l'indispensabile collaborazione di tutti i produttori per assicurare la maggior garanzia nella genuinità dei prodotti.

A chiusura del convegno sono stati premiati i giornalisti che hanno partecipato con articoli pubblicati su giornali o riviste ispirati al tema «Lo Spumante delle Tre Venezie a Valdobbiadene», fra i quali il nostro convegnista Bruno Bortolotti ha conseguito la medaglia d'oro.

### SPUMANTE TRIVENETO

Altre notizie di notevole contenuto tecnologico sono state firmate a San Paolo del Brasile tra l'Italimpianti (del gruppo IRI) di Genova e la «Cosipa», la grande società siderurgica brasiliana. Ne dà notizia un comunicato della azienda genovese. Essi prevedono l'ammontamento ed il potenziamento delle laminatoi a caldo e a freddo per nastri di acciaio in funzione nello stabilimento di Piacaguer, che sorge nei pressi della città di Santos (Stato di San Paolo) ed è uno dei maggiori centri siderurgici dell'America Latina.

### IRI IN BRASILE

Altre notizie di notevole contenuto tecnologico sono state firmate a San Paolo del Brasile tra l'Italimpianti (del gruppo IRI) di Genova e la «Cosipa», la grande società siderurgica brasiliana. Ne dà notizia un comunicato della azienda genovese. Essi prevedono l'ammontamento ed il potenziamento delle laminatoi a caldo e a freddo per nastri di acciaio in funzione nello stabilimento di Piacaguer, che sorge nei pressi della città di Santos (Stato di San Paolo) ed è uno dei maggiori centri siderurgici dell'America Latina.

### FORD - GHIA - DE TOMASO

La Ford Motor Company, la Ghia di Torino e la De Tomaso automobilisti hanno concluso un accordo di collaborazione tecnica. L'annuncio è stato dato dalla Ford americana. Lo studio Ghia, presieduto e diretto da Alessandro De Tomaso, è specializzato nella progettazione e costruzione di carrozzerie; la De Tomaso automobili produce invece vetture gran turismo e da competizione.

### SPUMANTE TRIVENETO

Domenica scorsa, in occasione della 5.ª edizione della «Mostra dello Spumante delle Tre Venezie», nella meravigliosa sala della Villa Cedeno, ha avuto luogo un convegno di studio su argomenti di carattere politico-economico del settore spumantistico.

Presentato dal Sindaco di Valdobbiadene, dott. Paolo Zucchetto, il prof. Annibale Cosmo, capo dell'Ispettorato provinciale dell'agricoltura di Treviso, ha esaurientemente illustrato la situazione vitivinicola nazionale, in relazione alla vinificazione e alla distillazione, e ha sottolineato in vigore l'accordo comunitario, ed esaminato nei suoi vari aspetti tutti i problemi che ne derivano e le soluzioni che il Governo intende adottare per la regolamentazione dei vini di qualità prodotti in regioni determinate e per il vino comune. Naturalmente è stata rilevata l'indispensabile collaborazione di tutti i produttori per assicurare la maggior garanzia nella genuinità dei prodotti.

A chiusura del convegno sono stati premiati i giornalisti che hanno partecipato con articoli pubblicati su giornali o riviste ispirati al tema «Lo Spumante delle Tre Venezie a Valdobbiadene», fra i quali il nostro convegnista Bruno Bortolotti ha conseguito la medaglia d'oro.

### SPUMANTE TRIVENETO

Altre notizie di notevole contenuto tecnologico sono state firmate a San Paolo del Brasile tra l'Italimpianti (del gruppo IRI) di Genova e la «Cosipa», la grande società siderurgica brasiliana. Ne dà notizia un comunicato della azienda genovese. Essi prevedono l'ammontamento ed il potenziamento delle laminatoi a caldo e a freddo per nastri di acciaio in funzione nello stabilimento di Piacaguer, che sorge nei pressi della città di Santos (Stato di San Paolo) ed è uno dei maggiori centri siderurgici dell'America Latina.

### IRI IN BRASILE

Altre notizie di notevole contenuto tecnologico sono state firmate a San Paolo del Brasile tra l'Italimpianti (del gruppo IRI) di Genova e la «Cosipa», la grande società siderurgica brasiliana. Ne dà notizia un comunicato della azienda genovese. Essi prevedono l'ammontamento ed il potenziamento delle laminatoi a caldo e a freddo per nastri di acciaio in funzione nello stabilimento di Piacaguer, che sorge nei pressi della città di Santos (Stato di San Paolo) ed è uno dei maggiori centri siderurgici dell'America Latina.

### FORD - GHIA - DE TOMASO

La Ford Motor Company, la Ghia di Torino e la De Tomaso automobilisti hanno concluso un accordo di collaborazione tecnica. L'annuncio è stato dato dalla Ford americana. Lo studio Ghia, presieduto e diretto da Alessandro De Tomaso, è specializzato nella progettazione e costruzione di carrozzerie; la De Tomaso automobili produce invece vetture gran turismo e da competizione.

### SPUMANTE TRIVENETO

Domenica scorsa, in occasione della 5.ª edizione della «Mostra dello Spumante delle Tre Venezie», nella meravigliosa sala della Villa Cedeno, ha avuto luogo un convegno di studio su argomenti di carattere politico-economico del settore spumantistico.

Presentato dal Sindaco di Valdobbiadene, dott. Paolo Zucchetto, il prof. Annibale Cosmo, capo dell'Ispettorato provinciale dell'agricoltura di Treviso, ha esaurientemente illustrato la situazione vitivinicola nazionale, in relazione alla vinificazione e alla distillazione, e ha sottolineato in vigore l'accordo comunitario, ed esaminato nei suoi vari aspetti tutti i problemi che ne derivano e le soluzioni che il Governo intende adottare per la regolamentazione dei vini di qualità prodotti in regioni determinate e per il vino comune. Naturalmente è stata rilevata l'indispensabile collaborazione di tutti i produttori per assicurare la maggior garanzia nella genuinità dei prodotti.

A chiusura del convegno sono stati premiati i giornalisti che hanno partecipato con articoli pubblicati su giornali o riviste ispirati al tema «Lo Spumante delle Tre Venezie a Valdobbiadene», fra i quali il nostro convegnista Bruno Bortolotti ha conseguito la medaglia d'oro.

### SPUMANTE TRIVENETO

Altre notizie di notevole contenuto tecnologico sono state firmate a San Paolo del Brasile tra l'Italimpianti (del gruppo IRI) di Genova e la «Cosipa», la grande società siderurgica brasiliana. Ne dà notizia un comunicato della azienda genovese. Essi prevedono l'ammontamento ed il potenziamento delle laminatoi a caldo e a freddo per nastri di acciaio in funzione nello stabilimento di Piacaguer, che sorge nei pressi della città di Santos (Stato di San Paolo) ed è uno dei maggiori centri siderurgici dell'America Latina.



SETTE I TERRORISTI CHE HANNO SEQUESTROATO GAETANO PELLEGRINI

# I RAPITORI DEL BANCHIERE ITALIANO VOGLIONO FORZARE LA MANO AL GOVERNO

La banda dei Tupamaros è quella che provocò l'incendio alla G. M. durante la visita in Uruguay del governatore di New York Rockefeller

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Montevideo, 10

Gaetano Pellegrini-Giampietro, uno dei più ricchi banchieri uruguayani e figlio dell'ex ministro del tesoro italiano sotto il regime fascista Domenico Pellegrini-Giampietro, è stato rapito ieri in pieno centro di Montevideo da un gruppo di terroristi che spera di servire per fare pressione sulle autorità dopo che uno sciopero dei banchieri ha completamente paralizzato da due mesi gli istituti di credito del piccolo Paese sudamericano. Gaetano Pellegrini-Giampietro, nato a Napoli 46 anni fa, è un personaggio molto influente in Uruguay. Egli è proprietario anche di due giornali filogovernativi, fra i più diffusi nel Paese: «La Manana» ed «El Diario».

Si ritiene, alla luce delle prime indagini effettuate dalle autorità, che Pellegrini-Giampietro sia in mano di appartenenti al Tupamaros, l'organizzazione di guerriglia urbana di ispirazione filocinese. Il grave fatto, il secondo che si verifica in Sudamerica in pochi giorni, è avvenuto a meno di 100 metri dal palazzo del Governo, fortemente presidiato da agenti di polizia.

Subito dopo il rapimento, nella città sono apparsi volantini in cui il Governo tratta gli insarati nello stesso modo in cui il Governo tratta gli impiegati di banca. Il riferimento allo sciopero di questa categoria, in atto ormai da due mesi, è evidente. I 9000 impiegati degli istituti di credito dell'Uruguay, che guadagnano una media di 60 mila lire al mese, hanno chiesto aumenti fino al 23 per cento. Pellegrini-Giampietro, direttore del Banco italo-americano e segretario dell'Associazione banche uruguayane, è stato uno dei portavoce più in vista dei datori di lavoro.

Dal canto suo il Presidente dell'Uruguay Jorge Pacheco Areco, sostenuto dall'esercito, ha «militarizzato» tutti gli impiegati di banca ed ha ordinato loro di tornare al lavoro entro giovedì prossimo, altrimenti potrebbero essere processati dinanzi ad un tribunale militare. Per tutta risposta i sindacati hanno indetto proprio per giovedì uno sciopero generale di 24 ore.

Il rapimento di Pellegrini-Giampietro è stato effettuato venerdì notte (ora locale) mentre il banchiere si recava nell'edificio che ospita i due giornali di sua proprietà, a poca distanza come si è detto, dal palazzo del Governo. Alcuni testimoni oculari hanno riferito che il banchiere di origine italiana è stato avvicinato da sette uomini armati, tra cui una donna, i quali sotto la minaccia di mitra e pistole lo hanno costretto a risalire sulla sua Peugeot blu. Due rapitori sono invece saliti su un taxi che si trovava nelle vicinanze e le due auto si sono diramate. Più tardi la polizia ha rinvenuto il taxi a circa cinque isolati dal luogo del rapimento. Un segretario particolare di Pellegrini-Giampietro, Isidoro Zaccara, ha affermato di aver visto due uomini, uno magro e l'altro molto grasso, sostenere con aria sospettosa fin dalle prime ore del mattino nei pressi dell'edificio in cui si trovano i due giornali del banchiere. Ad essi poi si sono aggiunti gli altri quattro uomini e la donna che aveva lunghi capelli neri sciolti sulle spalle. Nei taxi abbandonati gli agenti hanno rinvenuto anche caricatori di fucili mitragliatori e pistole calibro 45. Fino a tarda notte non vi è stato alcun

commento sul rapimento del banchiere italo-uruguayano sia da parte dei suoi collaboratori che da parte del Governo. Anzi le autorità, dopo la notizia del rapimento, hanno proibito alle stazioni radio e alla televisione di fornire altri particolari.

L'organizzazione che viene sospettata del rapimento, si è vantata in passato di aver effettuato varie rapine in banche e case da gioco di lusso. Alla vigilia della visita a Montevideo del governatore dello Stato di New York, Nelson Rockefeller, il Tupamaros aveva incendiato lo stabilimento della Casa automobilistica americana General Motors.

Gaetano Pellegrini-Giampietro è sposato con una italiana ed ha tre figli. La moglie, Maria

Federica Uola si trovava a Buenos Aires quando è avvenuto il rapimento, ma è rientrata precipitosamente a Montevideo. La famiglia della signora Pellegrini-Giampietro lasciò l'Italia alla fine della seconda guerra mondiale e dopo un certo periodo trascorse in Brasile, si trasferì in Uruguay. Il padre del banchiere, Domenico, è gravemente ammalato ed è stato, in un primo tempo, tenuto all'oscuro di ciò che era capitato a suo figlio.

A. P.

## TRA DICIASSETTE GIORNI finisce l'ora legale

Roma, 10. Il periodo dell'ora legale in Italia anche quest'anno sta per concludersi: tra 17 giorni, alla

mezzanotte tra sabato 27 e domenica 28 settembre, gli orologi dovranno essere rimessi indietro di un'ora.

L'ora legale — che, come è noto, quest'anno è entrata in vigore il primo giugno — venne adottata per la prima volta dal dopoguerra nell'estate del 1966 in seguito alla legge n. 503 emanata il 14 maggio 1965. I criteri che suggerirono, a suo tempo, tale provvedimento furono di carattere economico e sociale. Dal punto di vista economico, in particolare, l'ora legale permette innanzitutto di realizzare risparmi nei consumi dell'energia elettrica per effetto di un maggiore sfruttamento della luce diurna.

Secondo i calcoli dell'ENEL, svolti già negli anni scorsi, ogni utente, in media, risparmierebbe sul consumo dell'energia elettrica, nei mesi estivi, dalle mille alle millecinquecento lire. Nel passato venne proposto, da diverse parti, di estendere la ora legale a tutto l'anno, ma, fra anno, in Europa, la Gran Bretagna, la Francia, il Belgio, il Lussemburgo, l'Olanda e la Svezia.

## L'ITALSIDER ESPONE alla Fiera di Zagabria

Genova, 10

Alla Fiera autunnale di Zagabria, che s'inaugurerà l'11 settembre, l'Italsider è presente nello stand del gruppo Finsider dove espone una lingottiera prodotta nello stabilimento di Trieste, profilati, travi saldate, barre e blocchi d'angolo per costruttori. Una parte dell'allestimento è costituita da pannelli che illustrano l'attività produttiva della società.

Il 19 settembre si terrà, presso la Fiera, una giornata dedicata alle aziende del gruppo Finsider, nel corso della quale verrà proiettato il film «Op Steel» realizzato dall'Italsider, che illustra le successive fasi di trasformazione dell'acciaio, prodotta da un convertitore.

## IL TEMPO SULL'ITALIA nei prossimi giorni

Roma, 10

Il tempo sull'Italia continuerà ad essere accentratissimo e variabile nei prossimi giorni. Secondo gli esperti del servizio meteorologico dell'Aeronautica, si prospettano «precipitazioni e temporali di carattere locale più frequenti sulle regioni settentrionali e su quelle adriatiche». Tra il 16 e il 21 settembre però c'è attesa di una temporanea attenuazione di tali fenomeni.



(Telefoto UPI al «Piccolo») Montevideo — Una recente foto di Gaetano Pellegrini-Giampietro, il banchiere italo-uruguayano rapito nel centro cittadino

NON VOLEVA SPOGARLA DOPO CINQUE ANNI DI RELAZIONE

# Con sette colpi di pistola uccide l'ex fidanzato fedifrago

Ha atteso pazientemente il giovane davanti al portone della sua nuova fiamma e ha sparato ripetutamente da pochi passi colpendolo in pieno e mortalmente

Napoli, 10. Il venticinquenne Procolo Contino, ferito gravemente la notte scorsa con sette colpi di pistola dall'ex fidanzata Giuseppina Napolitano, di 25 anni, è morto stamattina nell'ospedale Loreto, dove si trovava ricoverato.

La Napolitano, da cinque anni fidanzata con il Contino, era stata da quest'ultimo abbandonata dopo un'antichissima discussione. La giovane, dopo aver appreso che il suo ex fidanzato frequentava un'altra ragazza, si era recata nei pressi dell'abitazione di quest'ultima, in via Miliscola, ad Arco Felice, ed aveva atteso il Contino. Alla sua vista gli aveva sparato contro la dritta e la sinistra con le pistole che lui aveva raggiunto in pieno; poi si era avvicinata fa-

cendo partire dall'arma altri cinque colpi. Il Contino, accasciato accanto alla sua auto, nella quale aveva invano tentato di rifugiarsi, era stato poco dopo soccorso e trasportato all'ospedale Loreto. La Napolitano, fuggita per i campi, si era costituita qualche ora dopo.

Successivamente si sono appresi altri particolari sul fatto. Il Contino, che gestiva una salumeria al Lido di Lido di Lido, secondo le indagini — la Napolitano era stata da quest'ultimo abbandonata dopo un'antichissima discussione. La giovane, dopo aver appreso che il suo ex fidanzato frequentava un'altra ragazza, si era recata nei pressi dell'abitazione di quest'ultima, in via Miliscola, ad Arco Felice, ed aveva atteso il Contino. Alla sua vista gli aveva sparato contro la dritta e la sinistra con le pistole che lui aveva raggiunto in pieno; poi si era avvicinata fa-

Di Meo, di 19 anni, e si recò nell'abitazione di quest'ultima per far sapere che era stata sciolta ed abbandonata dal giovane salumiere. I genitori della Di Meo si mostrarono solidali con la Napolitano ed invitarono il Contino a lasciare in pace Anna e a non frequentare più la loro abitazione sino a quando non avesse sistemato la questione. Procolo Contino, trascorsi un paio di mesi, si ripresentò dai genitori della Di Meo e il rassicurò che tutto era stato sistemato.

Giuseppina Napolitano, dopo aver ancora una volta chiesto al giovane di sposarla, minacciandolo anche di morte, ha indossato ieri sera un paio di pantaloni ed una maglietta nera e si è appostata, armata di pistola, nei pressi dell'abitazione della Di Meo, nella quale si trovava il suo ex fidanzato. Ha atteso qualche ora nella strada prima che il giovane scendesse per andar via con la sua auto e poi l'ha ucciso.

Stamattina la giovane è stata interrogata dal Pretore di Pozzuoli, dott. Bonadies. Al termine del lungo interrogatorio, è stata rinchiusa nelle carceri di Poggioreale.

## AMERICANA AGGREDITA da sconosciuti a Roma

Roma, 10

Una giovane americana, Leigh Candes Cunningham, di 20 anni, è stata aggredita la notte scorsa da un uomo che ha tentato di violentarla. E' accaduto in via Corrida d'Ampezzo alla altezza del numero civico 126. La straniera aveva appena chiuso la porta dell'autorimessa, dove aveva parcheggiato la sua automobile, quando le si è improvvisamente avvicinato un uomo che le ha strappato gli abiti ed ha cominciato a violentarla. La Cunningham, che si era trovata sola, ha sparato due colpi di pistola in aria a scopo intimidatorio.

Gli speri hanno avuto l'effetto desiderato perché l'uomo si è allontanato salendo a bordo di una «Fiat 1500». Successivamente la polizia, informata dell'accaduto, ha compiuto una battuta nella zona ma le ricerche dell'uomo non hanno avuto esito positivo.

do: «Spiacente, posso soltanto ricevere agenti di polizia». La polizia sta svolgendo indagini intense sia all'interno che all'esterno dell'albergo, ma finora non è stata trovata alcuna traccia del ladro e dei gioielli. La Karoff ha fornito agli investigatori una lista e una descrizione completa dei gioielli trafugati.

Il furto è avvenuto tra le ore 20.20 di ieri sera e le 2.15 di oggi. La signora Karoff era uscita infatti dal suo albergo ieri sera a quell'ora insieme a un amico per una cena con conoscenti comuni. Al suo rientro molto dopo la mezzanotte, essa ha avuto la sgradita sorpresa di accorgersi di essere rimasta vittima di un malvivente. Il piccolo forziere contenente i gioielli — tre collane e altri pezzi di valore — era stato forato con un oggetto acuminato e lasciato chiuso al suo posto come se nessuno lo avesse toccato. La Karoff si è accorta però del furto quando ha cercato di rimettere nello scrigno le gioie che aveva indossato per la cena.

La polizia ha rinvenuto segni di effrazione sulle imposte della porta a vetri che dà sul balcone dell'appartamento affittato nell'hotel della Karoff. I segni sono esterni per cui si pensa che il ladro sia passato sul tetto dell'edificio e si sia calato sul balcone penetrando nell'appartamento dopo aver aperto con una leva la porta a vetri. L'albergo è stato frugato da cima a fondo. Neppure le cantine dove viene conservato il vino sono state risparmiate dagli agenti, ma pare che non abbiano trovato neppure il più piccolo indizio che possa avviare l'inchiesta su una qualsiasi strada logica.

## VIOLATA DA DUE RAGAZZI la Torre di Londra

Londra, 10

La Torre di Londra, la famosa fortezza vecchia di quasi mille anni, è stata violata ieri da due ragazzi mentre gli «yemeni», i custodi, stavano facendo colazione. Gli armeri si stavano passando i sandwich di roast beef mentre i ragazzi sceglievano il loro obiettivo: la torre bianca, che non è stata più conquistata dall'11° secolo. Hanno scalato un muro alto 27

metri ed hanno ammainato la bandiera, il tradizionale segno della occupazione della torre. Poi se ne sono andati senza lasciare traccia.

Hanno lasciato la bandiera sui bastioni ha detto un operaio che aveva assistito alla scena da una finestra. Gli agenti addetti al servizio di sicurezza della torre, costernati dall'audacia del colpo di mano, hanno perlustrato in lungo e in largo la torre bianca per oltre un'ora, ma senza risultato.

## GIUNTA IERI A ROMA Margareth di Danimarca

Roma, 10

La Principessa Margareth di Danimarca, sorella della Regina Annamaria di Grecia, è giunta oggi a Roma in aereo proveniente da Copenaghen. Nella capitale italiana la Principessa

VIOLENTO NUBIFRAGIO SULLA SICILIA OCCIDENTALE

# GIBELLINA ALLAGATA E INVASA DAL FANGO

Le barracopoli sono state evacuate dai terremotati Nel Palermitano una vittima per il fondo viscido

Trapani, 10

Un violento nubifragio si è abbattuto sulla provincia di Trapani colpendo in modo particolare il capoluogo e i centri di Marsala e Salemi. Le vie di accesso a Marsala sono rimaste bloccate per alcune ore da auto impantanate e da allagamenti provocati dall'abbondante pioggia. Sulla strada statale 188 bis Marsala - Salemi, alcune frane rendono particolarmente difficoltoso il transito agli automezzi.

Solo verso il tardo mattino la pioggia è andata diminuendo d'intensità ed il traffico automobilistico ha potuto riprendere a scorrere normalmente. I vigili del fuoco sono dovuti intervenire a Marsala, Castelvetrano, a Santa Ninfa, a Partanna e a Gibellina, dove sono tuttora impegnati per agevolare il deflusso delle acque dalle zone allagate ed assistere la popolazione. A Castelvetrano 15 appartamenti della zona bassa ed alcune baracche che ospitavano

terremotati sono stati evacuati. La pioggia ha provocato danni ed allagamenti nelle barracopoli di Santa Ninfa e Partanna dove sono stati impegnati da alcune ore i vigili del fuoco del comando provinciale del distacco di Alcamo. Non si sono avuti danni a persone.

In particolare, il maltempo è le abbondanti piogge abbattutesi per tutta la notte scorsa e ancora per questa mattina hanno provocato una situazione drammatica nella barracopoli di Gibellina — la città rimasta completamente distrutta dal terremoto del 15 gennaio dello scorso anno — che è allagata dall'acqua ed invasa dal fango. Il Sindaco, sen. Ludovico Corrao, ha lanciato un appello alle autorità ministeriali perché provvedano immediatamente alla sistemazione della barracopoli. «Tutte le baracche — ha dichiarato il senatore — sono allagate e i fossati pieni d'acqua e il fango rendono impraticabile l'intera barracopoli. Comincio inoltre a muoversi la frana sotto la strada statale, che minaccia di isolare Gibellina. Da 12 ore manca l'energia elettrica. Anche la «barracopoli» è irraggiungibile dagli impiegati e funzionari. Le opere in corso d'esecuzione sono state seriamente danneggiate. La popolazione è in viva apprensione. I vigili del fuoco sono intervenuti con le idrovore per pompare l'acqua fuori delle barracopoli, ma la situazione rimane precaria. Siamo in attesa di aiuto».

Anche su Palermo stamattina pioveva. Gli abbondanti rovesci d'acqua erano accompagnati da frequenti scariche elettriche. Vittima diretta del nubifragio abbattutosi sul Matorale è rimasto Vincenzo Laudicina di 28 anni: a bordo della sua «Fiat 125» stava percorrendo la statale 188 bis quando, probabilmente a causa del fondo stradale reso viscido dal fango, ha perduto il controllo della vettura che ha sbarrato capovolgendosi. Il Laudicina, che ha urtato violentemente la testa contro il parabrezza, è morto all'istante. Le pattuglie della Polizia stradale che pattugliano tutte le strade del Trapanese hanno soccorso numerosi automobilisti in difficoltà.

L'ondata di maltempo si è spostata nella tarda mattinata sull'Argentino. Danni particolarmente sensibili si sono avuti nella zona di Sciacca. La pioggia abbondante ha fatto straripare due torrenti, il «Canale» e il «Foglia». Le zone che hanno invertito circa 5 ettari di terreni circostanti gli alvei dei due torrenti. Anche numerose abitazioni sono state circondate dalle acque. Gli abitanti, che erano rimasti isolati, sono stati tratti in salvo.

## FOLLIA DI UN TRIESTINO RESIDENTE A VARESE

# SPARA DALLA FINESTRA IN STRADA POI SI BARRICA PER QUATTRO ORE

Tre colpi (falliti) contro un carabiniere che stava salendo le scale Un proiettile ha colpito, per fortuna non gravemente, un giovane cuoco

Varese, 10

La scorsa notte, per quasi quattro ore, un uomo ha tenuto in allarme un intero quartiere della città, barricandosi nella propria abitazione, ha sparato all'impazzita numerosi colpi di pistola dalla finestra della cucina; una persona è stata colpita, ma la sua ferita non è grave.

Adelmo Marchetto, di 45 anni, di Trieste, rappresentante di commercio, da vari anni residente con la moglie e con la figlia di nove anni in un fabbricato di via Cannetta, nel rione Sant'Antonio, a Sesto. Dopo avere litigato con la moglie, ha cacciato da casa la donna e la bambina e si è barricato nell'appartamento urlando frasi sconnesse; poi, impugnata una pistola, si è affacciato alla finestra e, sempre urlando, ha sparato alcuni colpi verso la strada.

Dato l'allarme, sul posto sono giunte pattuglie di carabinieri e agenti della Squadra mobile, al comando, rispettivamente, del cap. Gerolamo Cucchetti e del dott. Luigi Maniscalco, dirigente della Squadra mobile. Alla vista delle forze di polizia, lo sparatore si è ritirato dalla finestra e ha aperto la porta di ingresso. Allora ha visto un carabiniere che stava salendo le scale e ha sparato contro il militare tre colpi di pistola. Il carabiniere ha risposto al fuoco e Adelmo Marchetto si è di nuovo barricato in casa; dalla finestra ha poi sparato un altro colpo: è stato proprio questo ultimo colpo a ferire il cuoco Remo Pedrini, di 23 anni, di Sondrio, residente a Varese, il quale era davanti ad un ristorante che si trova di fronte all'abitazione dello sparatore. Il ferito è stato subito portato all'ospedale dove gli è stato estratto il proiettile conficcatosi nell'inguine. I sanitari lo hanno quindi giudicato guaribile in una trentina di giorni.

Nel frattempo, sul posto si era recato anche il Questore di Varese, dott. Alighio Mazzel, Soltanto nelle prime ore del mattino il cap. Cucchetti è riuscito a convincere il Marchetto ad aprire la porta dicendogli

che la figlioletta, disperata per quanto stava accadendo, continuava a piangere. L'uomo si è lasciato convincere, ha aperto l'uscio, e l'ufficiale e due carabinieri lo hanno immobilizzato. Portato in caserma, Marchetto è apparso sordito; dell'accaduto mostrava di non ricordare nulla. Tra l'altro, è apparso in preda ai fumi dell'alcol.

Il Marchetto, che è rappresentante di una ditta che commercia in automobili usate, sarà denunciato per tentativo di omicidio. Interrogato in carcere, ha continuato a dire di non ricordare nulla di quanto è accaduto. E' dichiarato soltanto che stava pulendo l'arma quando è partito un colpo che ha terrorizzato la moglie e la bambina. Le due, sempre a detta del Marchetto, sarebbero subito fuggite. La moglie del rappresentante, Lina Bianchi e la figlioletta Cinzia di 6 anni, hanno trascorso la giornata in casa di parenti: la donna doveva essere interrogata dai carabinieri, ma, essendo ancora in stato di choc, sarà ascoltata solo domani.

Gli investigatori intanto hanno sequestrato in casa del Marchetto le quattro pistole, di cui due a tamburo e due per competizione del tipo «Olimpionico».

TRAGICO DESTINO DI DUE FRATELLI PIEMONTESI

# CHIEDONO SOCCORSO E MUOIONO INVESTITI

Domandavano aiuto per salvare la loro nonna

Lombardore, 10

Fraterno e sorella, rispettivamente di nove e tredici anni, sono morti la scorsa notte in seguito ad un incidente avvenuto sulla strada del Canavese nel tratto fra Felletto e Lombardore (in provincia di Torino) nell'incendio sono anche rimasti feriti la nonna e uno zio delle giovani vittime.

Domenico e Giuseppina Capogreco — questi i nomi dei due ragazzi — hanno ricevuto ieri sera a Torino la visita degli zii materni Domenico e Fiorenzo Cortassa, rispettivamente di 20 e 18 anni. Questi due, dopo qualche ora, hanno chiesto di poter portare i ragazzi dalla nonna, Giuseppina Bono, di 55 anni, che abita a Traversella. Sulla «850» guidata da Domenico Cortassa, i quattro hanno raggiunto Traversella ed in serata, dopo cena, hanno intrapreso la strada del ritorno insieme alla Bono.

Nel tratto di strada tra Felletto e Lombardore, la vettura, per cause non precisate, dopo uno sbandamento è finita in una scarpata. Salvo qualche escoriazione, gli occupanti la vettura stanno bene, ad eccezione della Bono, che appare subito grave; inoltre è rimasta incastrata fra le lamiere contorte e per poterla liberare il guidatore ed i due giovanissimi fratelli corrono sulla strada nel tentativo di fermare qualche auto di passaggio. Da Cuornè sopraggiunge una «125» guidata dal dott. Osvaldo Grisolia, di 66 anni, dentista, il quale li investe. Domenico e Giuseppina sono stati proiettati ad una ventina di metri. Sandro Musetta, di 35 anni, di Lombardore, è il primo a prestare soccorso ai due piccoli e a trasportarli all'ospedale dove però i due fratelli giungono cadaveri.

DOPO VENTI MESI DAL DISASTROSO TERREMOTO

# Notifica degli espropri per la nuova Montevago

La cittadina sorgerà vicinissima al «Villaggio Triestino»

Agripento, 10

Il Sindaco di Montevago, dott. Triolo, ha notificato ai proprietari dei terreni sul cui dovrà sorgere il nuovo centro della cittadina completamente rasa al suolo dal terremoto del 15 gennaio dello scorso anno, i decreti prelettrici relativi alla espropriazione.

I decreti sono stati inviati al Comune di Montevago alcuni giorni fa dall'ing. Corona, ispettore generale per le zone terremotate, e tendono a favorire l'accesso dei tecnici che dovranno redigere i verbali di consistenza per la pratica espropriativa e l'inizio dei lavori.

Il nuovo centro di Montevago sorgerà a un chilometro e mezzo di distanza dalla cittadina rasa al suolo, verso Santa Margherita Belice, e precisamente in contrada Madonna delle Grazie, esattamente a circa trecento metri da dove sorgerà il vil-

laggerio Triestino con le sue sedici villette.

Quasi tutti i decreti sono stati già notificati. Restano solamente quelli che sarebbero dovuti essere consegnati ai proprietari che sono andati via da Montevago subito dopo il terremoto: ciò, tuttavia — secondo le autorità comunali — non costituisce remora all'inizio dei lavori.

## COOLEY DIMISSIONARIO dall'Università Baylor

Houston, 10

Denton Cooley, famoso chirurgo americano noto per i trapianti di cuore da lui effettuati negli Stati Uniti, ha rassegnato le dimissioni dal corpo sanitario del Policlinico della facoltà di medicina dell'Università Baylor, di cui ha annunciato il presidente della facoltà McCollum.

Qualche tempo fa Cooley aveva dato le dimissioni anche dal suo posto di insegnamento,

cooley dimissionario dall'Università Baylor

Successivamente, Giuseppina Napolitano venne a conoscenza che il Contino aveva conosciuto una ragazza di Pozzuoli, Anna



(Telefoto ANSA al «Piccolo») Napoli — Procolo Contino, il giovane che è stato ucciso con sette colpi di pistola dalla sua ex fidanzata Giuseppina Napolitano per non aver voluto sposarla dopo 5 anni di fidanzamento



# CRONACHE SPORTIVE

COPPA DEI CAMPIONI - I LUSSEMBURGHESE DELL'AVENIR TRAVOLTI A SAN SIRO

## SEIATA PATEMIL MILAN DOPO UN AVVIO STENTATO

Prati a rete nel primo tempo e nella ripresa - Le altre segnature: Rivera, Roggioni e Combin

Milan - Avenir Beggen 5-0

MARCATORE: nel p. 1. al 18' Prati; nella ripresa: al 14' Rivera su rigore, al 18' Roggioni, al 18' Prati, al 34' Combin. MILAN: Gaudenzi; Anquetil; Schmitz, Bamber. ARBITRO: Rusey (Belgavia). NOTE: All'inizio della ripresa Roggioni ha sostituito Ledetti al 4' Canali ha sostituito C. Schmitz, al 21' Fontana è entrato al posto di Fogli e al 23' F. Adams ha sostituito Krenner. Spettatori 50 mila. Poco prima dell'inizio il Sindaco di Milano, Aniasi, ha premiato il pulsante che ha messo in funzione il nuovo impianto di illuminazione dello stadio di San Siro. Per il Milan in panchina le riserve Vecchi, Trapattoni, Santini, Fontana e Roggioni; per l'Avenir Beggen Zender, Canali, A. Adams, F. Adams e Kollwelter.

Milano, 10

Il Milan ha vinto con il secondo punteggio di 5-0 la prima partita di Coppa dei Campioni. E' stato un incontro assai facile per l'avvio, la squadra lussemburghese dell'Avenir di Beggen, forse la più debole dell'intero lotto. Come del resto era stato largamente previsto, il Milan ha dominato a piacimento, superando praticamente il turno in una sola partita. La squadra lussemburghese ha fatto quel che ha potuto ed in molte occasioni è stata anche encomiabile per la foga e l'entusiasmo dimostrati, sempre nei limiti della più assoluta correttezza. L'arbitro, il bul-

COPPA DELLE FIERE

\*Anderlecht - Valur 6-0

COPPA ITALIA

(recupero)

\*Genoa - Pisa 2-1

(qualifica l'inter)

COPPA ITALIA-INGLESE

\*Swindon Town - Roma 4-0

(andata 1-2)

QUALIFICAZIONI RIMET

\*Francia - Norvegia 3-1

\*Holland del Nord - URSS 0-0

AMICHEVOLE

\*Danimarca - Finlandia 5-2

COPPA DEI CAMPIONI

Milan - Avenir Beggen 5-0

(ritorno il 24 settembre)

TRAGICA RIUNIONE DIETRO MOTORI IN FRANCIA

Muore l'allenatore di Merckx che è rimasto ferito al capo

Blois, 10

Se non interverranno complicazioni, Eddy Merckx potrà lasciare venerdì la clinica del dottor Luyt, a Blois, dove è stato ricoverato per la profonda ferita al cuoio capelluto riportata nel tragico incidente che è costato la vita, in una gara dietro motori, al suo allenatore Fernand Wambst. Le condizioni dell'asso belga, dicono i medici del centro ospedaliero, non destano preoccupazioni e il suo stato non presenta alcun carattere di gravità, ma si ritiene opportuno trattenere Eddy in clinica. Ha subito nella caduta un profondo e vasto taglio al cuoio capelluto, che ha richiesto parecchi punti di sutura.

Si correva dietro i leggeri velivoli detti «dérny». La prova dietro motori era articolata in varie manche, e i campioni in lizza erano impegnati nella prima. C'erano grandi nomi: Eddy Merckx, Jacques Anquetil, Raymond Poulidor, Jean Graczyk, Francis Perin e Daler. A un tratto Reverdi, che in gara aveva allungato, ha toccato la balaustra al bordo della pista. Il derny è scivolato sbalzando, e ha preso in pieno quello guidato da Fernand Wambst. I due sono finiti a terra, ed Eddy Merckx è stato coinvolto nella rovinosa caduta.

Privi di conoscenza Merckx, Wambst e Reverdi sono stati portati fuori dalla pista; subito il medico di servizio ha ordinato il ricovero dei tre al centro ospedaliero di Blois. Merckx perdeva abbondantemente sangue dalla ferita riportata alla testa, sopra un'arcata sopracciliare. Reverdi aveva pure il volto coperto di sangue: gli è stata poi riscontrata la frattura del naso e il viso ha subito anche un taglio. Ma particolarmente gravi apparivano le condizioni di Wambst. I medici diretti dal dottor Luyt hanno fatto il possibile per l'ex campione, ma poco dopo il ricovero, Wambst, il cranio frantumato da violento urto sulla pista, cessava di vivere.

E DUE MESI DOPO RODRIGUEZ

Benvenuti - Scott

autorizzato dalla WBA

Roma, 10

Il campionato del mondo dei pesi medi fra Nino Benvenuti e l'americano Fraser Scott, che si disputerà sicuramente il 4 ottobre (rimane per il momento soltanto la scelta della sede), è stato ufficialmente autorizzato dalla World Boxing Association a seguito dell'interessamento

garo Rusey, ha dovuto intervenire solo tre o quattro volte per punire i falli dei giocatori ospiti, uno dei quali, all'inizio della ripresa, ha provocato un calcio di rigore. Fino a quel momento l'Avenir, sia pure micidiosamente, anche grazie alla precipitazione e all'imprecisione degli attaccanti rossoneri, era riuscito a contenere il passivo in una sola rete, segnata da Prati nel primo tempo. Dopo il calcio di rigore trasformato da Rivera, gli ospiti si sono praticamente arresi al Milan che ha segnato subito dopo altre due reti ed infine una quinta: una sesta rete, realizzata da Sormani, è stata annullata per fuorigioco dello stesso giocatore.

Si è giocato praticamente su un solo fronte. Cudicini ed i suoi compagni della difesa non sono mai stati impegnati; solo in un paio di occasioni, gli attaccanti lussemburghesi sono

riusciti a giungere in area di rigore ma le loro azioni sono state immediatamente neutralizzate.

BUIO ALL'OLIMPICO

Lazio - Roma

vittoria ai giallorossi

Milano, 10

Partita vinta alla Roma per l'incontro di Coppa Italia Lazio-Roma di domenica scorsa: questa la decisione del giudice sportivo della Lega calcio. Il giudice ha inflitto alla Lazio la punizione sportiva della perdita della gara con assegnazione di gara vinta alla Roma con il punteggio di 2-0. Inoltre, oltre a punire la Lazio con la perdita della partita, ha inflitto alla stessa Lazio una ammenda di 900 mila lire, al dirigente accompagnatore ufficiale della Lazio, Guido Gianbartolomei, l'inibizione a

recuprire cariche federali e sociali e a svolgere qualsiasi attività sportiva a tutto il 25 ottobre 1969, all'allenatore della Lazio, Juan Carlos Lorenzo, la squalifica a tutto il 10 ottobre 1969 e l'ammenda di 100 mila lire ai giocatori Massimo Lazzeri e Spinosi (Roma). La Roma si è qualificata (p. 5) davanti a Perugia e Ternana (3) e Lazio (1).

Duran - Bogs

europeo pesi medi

Copenaghen, 10

Il combattimento valevole per il titolo europeo dei pesi medi, che domani sera vedrà alle prese il campione Carlo Duran di 33 anni e lo sfidante ufficiale, il danese Tom Bogs, più giovane dell'italo-argentino di nove anni, si annuncia molto incerto proprio per il valore dei due pugili.

La cronaca offre molto materiale, ma limitiamola alle reti. Medici e Tormani hanno minacciato nei primi minuti la porta avversaria, calciando ripetutamente a rete. Hanno risposto gli irlandesi, dopo il quarto d'ora, impegnando Maschietto. In seguito, ancora Baccari impegnano le retrovie avversarie, ma capita la doccia fredda della marcatura irlandese. Barbio, palla al piede, avanza e supera due avversari e inganna Maschietto in uscita con un tiro diagonale basso e ad effetto.

Il pareggio giunge quando Barbio dalla sinistra imbocca Me-

la, che di testa devia a fil di montante con bell'angolo basso e ad effetto.

Nel secondo tempo Deuri con un gran tiro sfiora la traversa e subito dopo il Montalconcione

di vantaggio. Bivi dalla destra lancia Rigoni che in corsa, di testa, spiazza il portiere, distruc-

cando. Al 15' Trevisan è autore di una doppietta, che impone porta e difensori e che entusiasma il pubblico. Augmenta il vantaggio Deuri, che aggancia il pallone e da 25 metri lascia partire un bolide che si infila facendo la barba al pal-

lone. Subito dopo lo stesso giocatore sbaglia clamorosamente una occasione d'oro. Al 26' Sortino salva due volte sugli attaccanti ospiti, mettendo a fondo campo.

Ancora il Montalconcione in vantaggio con Sted, il quale, colto il suggerimento di Costantini, supera tre difensori e realizza con un tiro diagonale. Accorcia le distanze il Rudar: l'estrema destra lo supera al limite dell'area e Benovic, proiettato in avanti, socca un gran tiro basso e angolato, che s'infila sulla destra di Nicolli.

Mafaldo Cechet

ALLENATORI CALCIO

\*Lunedì prossimo sarà luogo presso la sala del Circolo CRDA in Galleria Firenze la periodica riunione del Gruppo Allenatori Triestini di calcio cui sono invitati tutti gli allenatori del campionato regionale dell'AIA Litteri tra una conferenza di notevole interesse sulle innovazioni nel regolamento di gioco previste a partire da questa stagione, con particolare riferimento all'impiego del «tredecimino» tra i dilettanti.

La preparazione proseguirà questa mattina e verrà rinviata domani. La partenza per Lecce avverrà sabato in pullman. La comitiva alabardata trascorrerà la vigilia a Bergamo e raggiungerà Lecce nel pomeriggio di domenica.

Prosegue a buon ritmo la prenotazione per il palmanese, che seguirà gli alabardi nella prima trasferta della stagione. Rimangono ancora disponibili una quindicina di posti. Le prenotazioni si accettano presso la galleria centrale di Galleria Frattini.

La campagna abbonamenti sta dando buoni risultati. Gli abbonati sono sino a ieri quasi quattrocento. Così per tutto il percorso, in più in arrivo, nonostante una borsata all'esterno di San Doming, le posizioni non sono più cambiate; Cacito ha staccato per suo conto in un 1.223 sul 2100, e Filarco, ancora in gara, non ha ancora potuto essere valutato.

All'operazione hanno presenziato il funzionario dell'Intendenza di Finanza dott. Armando Turco e il finanziere della Prefettura, nonché il sig. Claudio dell'Utat. Questi i numeri dei tagliandi sorteggiati.

Diede tessere per la tribuna centrale: 1143, 0504, 0692, 0623, 0591, 0474, 0240, 0106, 0158, 0622.

Venti tessere per la tribuna laterale: 1142, 0590, 0201, 0252, 1102, 0723, 0501, 0215, 1104, 0789, 1074, 1101, 0721, 0671, 1411, 0340, 0403, 1063, 0895, 1230.

Trenta tessere per la gradinata centrale: 1065, 0236, 0623, 0530, 0811, 0773, 1428, 1339, 0778, 0643, 0832, 0075, 1225, 1224, 0116, 0247, 0250, 1258, 0722, 1334, 0696, 1105, 0077, 1312, 0692, 0644, 0289, 1431, 0284, 1214.

Quaranta tessere per i «Popolari»: 1364, 0511, 0780, 0742, 1158, 0656, 1223, 0333, 1134, 0005, 0601, 1413.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.

Nella foto, una nitida immagine della elegante «Fiat 130».

Con questi due modelli la gamma Fiat si è ulteriormente ampliata, con realizzazione di alto livello tecnico. La «130» senza una svolta dell'automobile di grande diffusione per la modernità della sua concezione tecnica ad un costo di acquisto e di esercizio economico: la «130» si inserisce invece tra i modelli europei più rappresentativi.



# CRONACHE SPORTIVE

UNA «ROSA» DA DECURTARE PROBLEMA DELL'ALLENATORE BIANCOCELESTE

## A pieno ritmo il Lloyd Adriatico si prepara per il nuovo campionato

Il campo di via Monte Cengio agibile a fine mese - Serie di incontri all'estero e a Trieste

A meno di due mesi dall'inizio del campionato, la squadra del Lloyd Adriatico è già sotto pressione, avendo iniziato il 18 agosto la preparazione, che in questi giorni viene intensificata. Come già l'anno scorso, l'allenatore prof. Orlando ha iniziato un intenso programma di condizionamento atletico all'aria aperta, che dovrebbe nuovamente dare i propri frutti fin dalle prime partite di campionato. I dodici elementi che compongono la rosa si sottopongono di buon grado al piano di via Monte Cengio, che sarà agibile solamente alla fine del mese, per cui il Lloyd Adriatico disporrà di ben poco tempo per assuefarsi alle caratteristiche del campo sul quale disputerà quest'anno tutte le partite casalinghe. Per la seconda settimana di ottobre, il

piano di preparazione predisposto dai dirigenti della squadra prevede la partecipazione ad un torneo internazionale a Bresslavia, cui saranno presenti due squadre polacche ed una russa, ed ancora uno o due incontri sempre in Polonia. Al rientro a Trieste, verranno organizzate una paio di partite contro grosse formazioni, di cui però non si sa ancora nulla di preciso, proprio allo scopo di presentare la squadra al pubblico triestino nella nuova palestra.

Per ora è prematuro eazzardare previsioni su quello che potrà essere il rendimento della squadra e la fisionomia del suo gioco nella prossima stagione. Com'è noto, è rientrato alla base Scherzag, un elemento che prima di partire per il servizio militare era riuscito a mettersi in ottima luce; è inoltre arrivato il goriziano Polonaito, il cui metro e novanasette farà senza dubbio sentire la sua importanza sotto il ta-

belloni. Probabilmente l'innesto dei due nuovi elementi in squadra porterà ad una maggiore incisività nella manovra d'attacco, mentre la situazione in fase difensiva, già positiva nella passata stagione, dovrebbe ulteriormente migliorare con la maggior maturità acquisita dai più giovani giocatori della formazione.

Un solo problema si presenta, al momento attuale, ed è quello della necessaria riduzione della rosa dei titolari a dieci elementi. L'allenatore ritiene prematuro effettuare già adesso la scelta degli esclusi, mancando ancora troppe settimane all'inizio del campionato. E' possibile comunque che si pensi di sacrificare il più anziano dei giocatori biancocelesti, «Cola» Porcelli, cui dovrebbe venire affidata invece la responsabilità della conduzione di una delle squadre minori, con la possibilità di richiamarlo al momento opportuno a dare una mano anche alla prima squadra. Tale

### RISULTATI INSODDISFACENTI NELL'ULTIMA RIUNIONE

## CONCLUSE ALLA PISCINA «BIANCHI» LE QUALIFICAZIONI PER LE FINALI

Dalla Marin e dalla Polieri (200 rana) le migliori prestazioni

Si sono concluse alla Bianchi le prove di nuoto valevoli per la qualificazione alle finali dei campionati regionali che si effettuano sabato e domenica prossimi.

### Risultati 1 giornata

Nella riunione di ieri pomeriggio non vi sono stati risultati di valore, anche se in campo femminile le prestazioni sono state di un certo rilievo. Nella rana si sono date battaglia la Marin e la Polieri, che hanno percorso tutti i 200 metri della prova alternandosi al comando. In ultimo l'ha spuntata la Marin, più esperta dell'avversaria in questo stile e su questa distanza. Entrambe le nuotatrici hanno stabilito una prestazione al di sotto del record regionale juniores.

4x100 mista - Ragazze: 1) Triestina Nuoto 6'39". Juniores: 1) Edera in 5'24".

Giudice arbitro: Ottomontoli.

Nel dorso si è avuta la riconferma della Palatini, che si è aggiudicata la prova del 200 con il buon tempo di 2'40". Ancora in campo femminile non va dimenticata la prestazione della Caproni, che ha vinto i 100 stile libero ragazze (1'13"8). In campo maschile i migliori risultati sono stati ottenuti da Giacominelli e Zetto che hanno fatto una doppietta per l'Edera nei 100 rana, segnando rispettivamente 1'16" e 1'16"1. Da segnalare anche il tempo con cui Mauro Astolfi si è aggiudicato i 100 del delfino (1'08").

### MASCHILI

200 s.l. - Ragazzi: 1) Scocchi Diego (IRN) 2'20"7; 2) Carabelliese G. (U.S.T.) 2'21"1; 3) Cosolvi Diego (UST) 2'22"3; 4) Flego Roberto (ASE) in 2'26"8; 5) Scapin Francesco (ASE) 2'41"1. Juniores: 1) Irredento Sergio (UST) 2'11"7; 2) Sutoro Giovanni (ASE) 2'28"5; 3) Zorzi Arvio (UST) 2'31"4. Seniores: 1) Mattel Aldo (UST) 2'13"5.

### FEMMINILI

100 rana - Ragazzi: 1) Ponga Stefano (IRN) 1'20"7; 2) Scocchi Diego (IRN) 1'21"2; 3) Gherzi Benno (L.R.N.) 1'24"7; 4) Braccini Alessio (R.O.) 1'26"8; 5) Illy Riccardo (UST) 1'27"4. Juniores: 1) Zetto Fulvio (AST) 1'16"1; 2) Colussi Renzo (UST) 1'18"6; 3) Gorani Fulvio (A.S.E.) 1'19"9. Seniores: 1) Giacominelli Silvio (ASE) 1'16"1; 2) Zorzi Arvio (UST) 1'18"4; 3) Verocelli Lucio (A.S.E.) 1'27"2.

### MASCHILI

200 delfino - Ragazzi: 1) Lagnani Franco (IRN) 1'06"8; 2) Longo Guido (IRN) 1'09"2; 3) Pagnagna Romano (ASE) 1'13"5; 4) Nider Fabio (AST) 1'14"8; 5) Iasbo Bracco (UST) 1'21"9; 6) Franzini Furio (UST) 1'21"9. Juniores: 1) Sutoro Giovanni (ASE) 1'19"2.

### FEMMINILI

100 farfalla - Juniores: 1) Astolfi Mauro (UST) 1'08". Seniores: 1) Scherzag Roberto (ASE) 1'14"; 2) Loecherio Luciano (ASE) 1'16".

### MASCHILI

200 rana - Ragazzi: 1) Illy Riccardo (UST) 3'10"7; 2) Gherzi Benno (IRN) 3'12"7. Juniores: 1) Zetto Fulvio (AST) 2'43"7 (record regionale juniores); 2) Gorani Fulvio (ASE) 3'00"8. Seniores: 1) Giacominelli Silvio (ASE) 2'46"8; 2) Zorzi Arvio (UST) 2'46"8.

### FEMMINILI

200 delfino - Ragazzi: 1) Longo Guido (IRN) 2'37"3; 2) Pagnagna Romano (ASE) 2'38"1; 3) Nider Fabio (A.S.E.) 2'41"4; 4) Franzini Furio (UST) 2'46"8.

### MASCHILI

4x100 mista - Ragazzi: 1) Inter Ratz NT 4'55"7; 2) Edera 5'18"8; 3) Triestina Nuoto 5'35"8. Seniores: 1) Triestina Nuoto 4'44"8; 2) Edera 4'49"1.

### FEMMINILI

4x200 s.l. - Ragazzi: 1) Triestina Nuoto 10'39"9. Juniores: 1) Triestina Nuoto 9'35". Seniores: 1) Triestina Nuoto 11'11"9.

### MASCHILI

100 rana - Ragazzi: 1) Ponga Stefano (IRN) 1'20"7; 2) Scocchi Diego (IRN) 1'21"2; 3) Gherzi Benno (L.R.N.) 1'24"7; 4) Braccini Alessio (R.O.) 1'26"8; 5) Illy Riccardo (UST) 1'27"4. Juniores: 1) Zetto Fulvio (AST) 1'16"1; 2) Colussi Renzo (UST) 1'18"6; 3) Gorani Fulvio (A.S.E.) 1'19"9. Seniores: 1) Giacominelli Silvio (ASE) 1'16"1; 2) Zorzi Arvio (UST) 1'18"4; 3) Verocelli Lucio (A.S.E.) 1'27"2.

### FEMMINILI

100 rana - Ragazzi: 1) Ponga Stefano (IRN) 1'20"7; 2) Scocchi Diego (IRN) 1'21"2; 3) Gherzi Benno (L.R.N.) 1'24"7; 4) Braccini Alessio (R.O.) 1'26"8; 5) Illy Riccardo (UST) 1'27"4. Juniores: 1) Zetto Fulvio (AST) 1'16"1; 2) Colussi Renzo (UST) 1'18"6; 3) Gorani Fulvio (A.S.E.) 1'19"9. Seniores: 1) Giacominelli Silvio (ASE) 1'16"1; 2) Zorzi Arvio (UST) 1'18"4; 3) Verocelli Lucio (A.S.E.) 1'27"2.

### MASCHILI

200 delfino - Ragazzi: 1) Lagnani Franco (IRN) 1'06"8; 2) Longo Guido (IRN) 1'09"2; 3) Pagnagna Romano (ASE) 1'13"5; 4) Nider Fabio (AST) 1'14"8; 5) Iasbo Bracco (UST) 1'21"9; 6) Franzini Furio (UST) 1'21"9. Juniores: 1) Sutoro Giovanni (ASE) 1'19"2.

### FEMMINILI

100 farfalla - Juniores: 1) Astolfi Mauro (UST) 1'08". Seniores: 1) Scherzag Roberto (ASE) 1'14"; 2) Loecherio Luciano (ASE) 1'16".

### MASCHILI

200 rana - Ragazzi: 1) Illy Riccardo (UST) 3'10"7; 2) Gherzi Benno (IRN) 3'12"7. Juniores: 1) Zetto Fulvio (AST) 2'43"7 (record regionale juniores); 2) Gorani Fulvio (ASE) 3'00"8. Seniores: 1) Giacominelli Silvio (ASE) 2'46"8; 2) Zorzi Arvio (UST) 2'46"8.

### FEMMINILI

200 delfino - Ragazzi: 1) Longo Guido (IRN) 2'37"3; 2) Pagnagna Romano (ASE) 2'38"1; 3) Nider Fabio (A.S.E.) 2'41"4; 4) Franzini Furio (UST) 2'46"8.

### MASCHILI

4x100 mista - Ragazzi: 1) Inter Ratz NT 4'55"7; 2) Edera 5'18"8; 3) Triestina Nuoto 5'35"8. Seniores: 1) Triestina Nuoto 4'44"8; 2) Edera 4'49"1.

### FEMMINILI

4x200 s.l. - Ragazzi: 1) Triestina Nuoto 10'39"9. Juniores: 1) Triestina Nuoto 9'35". Seniores: 1) Triestina Nuoto 11'11"9.

### MASCHILI

100 rana - Ragazzi: 1) Ponga Stefano (IRN) 1'20"7; 2) Scocchi Diego (IRN) 1'21"2; 3) Gherzi Benno (L.R.N.) 1'24"7; 4) Braccini Alessio (R.O.) 1'26"8; 5) Illy Riccardo (UST) 1'27"4. Juniores: 1) Zetto Fulvio (AST) 1'16"1; 2) Colussi Renzo (UST) 1'18"6; 3) Gorani Fulvio (A.S.E.) 1'19"9. Seniores: 1) Giacominelli Silvio (ASE) 1'16"1; 2) Zorzi Arvio (UST) 1'18"4; 3) Verocelli Lucio (A.S.E.) 1'27"2.

### FEMMINILI

100 rana - Ragazzi: 1) Ponga Stefano (IRN) 1'20"7; 2) Scocchi Diego (IRN) 1'21"2; 3) Gherzi Benno (L.R.N.) 1'24"7; 4) Braccini Alessio (R.O.) 1'26"8; 5) Illy Riccardo (UST) 1'27"4. Juniores: 1) Zetto Fulvio (AST) 1'16"1; 2) Colussi Renzo (UST) 1'18"6; 3) Gorani Fulvio (A.S.E.) 1'19"9. Seniores: 1) Giacominelli Silvio (ASE) 1'16"1; 2) Zorzi Arvio (UST) 1'18"4; 3) Verocelli Lucio (A.S.E.) 1'27"2.

### MASCHILI

200 delfino - Ragazzi: 1) Lagnani Franco (IRN) 1'06"8; 2) Longo Guido (IRN) 1'09"2; 3) Pagnagna Romano (ASE) 1'13"5; 4) Nider Fabio (AST) 1'14"8; 5) Iasbo Bracco (UST) 1'21"9; 6) Franzini Furio (UST) 1'21"9. Juniores: 1) Sutoro Giovanni (ASE) 1'19"2.

### FEMMINILI

100 farfalla - Juniores: 1) Astolfi Mauro (UST) 1'08". Seniores: 1) Scherzag Roberto (ASE) 1'14"; 2) Loecherio Luciano (ASE) 1'16".

### MASCHILI

200 rana - Ragazzi: 1) Illy Riccardo (UST) 3'10"7; 2) Gherzi Benno (IRN) 3'12"7. Juniores: 1) Zetto Fulvio (AST) 2'43"7 (record regionale juniores); 2) Gorani Fulvio (ASE) 3'00"8. Seniores: 1) Giacominelli Silvio (ASE) 2'46"8; 2) Zorzi Arvio (UST) 2'46"8.

### FEMMINILI

200 delfino - Ragazzi: 1) Longo Guido (IRN) 2'37"3; 2) Pagnagna Romano (ASE) 2'38"1; 3) Nider Fabio (A.S.E.) 2'41"4; 4) Franzini Furio (UST) 2'46"8.

### MASCHILI

4x100 mista - Ragazzi: 1) Inter Ratz NT 4'55"7; 2) Edera 5'18"8; 3) Triestina Nuoto 5'35"8. Seniores: 1) Triestina Nuoto 4'44"8; 2) Edera 4'49"1.

### FEMMINILI

4x200 s.l. - Ragazzi: 1) Triestina Nuoto 10'39"9. Juniores: 1) Triestina Nuoto 9'35". Seniores: 1) Triestina Nuoto 11'11"9.

### MASCHILI

100 rana - Ragazzi: 1) Ponga Stefano (IRN) 1'20"7; 2) Scocchi Diego (IRN) 1'21"2; 3) Gherzi Benno (L.R.N.) 1'24"7; 4) Braccini Alessio (R.O.) 1'26"8; 5) Illy Riccardo (UST) 1'27"4. Juniores: 1) Zetto Fulvio (AST) 1'16"1; 2) Colussi Renzo (UST) 1'18"6; 3) Gorani Fulvio (A.S.E.) 1'19"9. Seniores: 1) Giacominelli Silvio (ASE) 1'16"1; 2) Zorzi Arvio (UST) 1'18"4; 3) Verocelli Lucio (A.S.E.) 1'27"2.

### FEMMINILI

100 rana - Ragazzi: 1) Ponga Stefano (IRN) 1'20"7; 2) Scocchi Diego (IRN) 1'21"2; 3) Gherzi Benno (L.R.N.) 1'24"7; 4) Braccini Alessio (R.O.) 1'26"8; 5) Illy Riccardo (UST) 1'27"4. Juniores: 1) Zetto Fulvio (AST) 1'16"1; 2) Colussi Renzo (UST) 1'18"6; 3) Gorani Fulvio (A.S.E.) 1'19"9. Seniores: 1) Giacominelli Silvio (ASE) 1'16"1; 2) Zorzi Arvio (UST) 1'18"4; 3) Verocelli Lucio (A.S.E.) 1'27"2.

### MASCHILI

200 delfino - Ragazzi: 1) Lagnani Franco (IRN) 1'06"8; 2) Longo Guido (IRN) 1'09"2; 3) Pagnagna Romano (ASE) 1'13"5; 4) Nider Fabio (AST) 1'14"8; 5) Iasbo Bracco (UST) 1'21"9; 6) Franzini Furio (UST) 1'21"9. Juniores: 1) Sutoro Giovanni (ASE) 1'19"2.

### FEMMINILI

100 farfalla - Juniores: 1) Astolfi Mauro (UST) 1'08". Seniores: 1) Scherzag Roberto (ASE) 1'14"; 2) Loecherio Luciano (ASE) 1'16".

### MASCHILI

200 rana - Ragazzi: 1) Illy Riccardo (UST) 3'10"7; 2) Gherzi Benno (IRN) 3'12"7. Juniores: 1) Zetto Fulvio (AST) 2'43"7 (record regionale juniores); 2) Gorani Fulvio (ASE) 3'00"8. Seniores: 1) Giacominelli Silvio (ASE) 2'46"8; 2) Zorzi Arvio (UST) 2'46"8.

### FEMMINILI

200 delfino - Ragazzi: 1) Longo Guido (IRN) 2'37"3; 2) Pagnagna Romano (ASE) 2'38"1; 3) Nider Fabio (A.S.E.) 2'41"4; 4) Franzini Furio (UST) 2'46"8.

### MASCHILI

4x100 mista - Ragazzi: 1) Inter Ratz NT 4'55"7; 2) Edera 5'18"8; 3) Triestina Nuoto 5'35"8. Seniores: 1) Triestina Nuoto 4'44"8; 2) Edera 4'49"1.

### FEMMINILI

4x200 s.l. - Ragazzi: 1) Triestina Nuoto 10'39"9. Juniores: 1) Triestina Nuoto 9'35". Seniores: 1) Triestina Nuoto 11'11"9.

### MASCHILI

100 rana - Ragazzi: 1) Ponga Stefano (IRN) 1'20"7; 2) Scocchi Diego (IRN) 1'21"2; 3) Gherzi Benno (L.R.N.) 1'24"7; 4) Braccini Alessio (R.O.) 1'26"8; 5) Illy Riccardo (UST) 1'27"4. Juniores: 1) Zetto Fulvio (AST) 1'16"1; 2) Colussi Renzo (UST) 1'18"6; 3) Gorani Fulvio (A.S.E.) 1'19"9. Seniores: 1) Giacominelli Silvio (ASE) 1'16"1; 2) Zorzi Arvio (UST) 1'18"4; 3) Verocelli Lucio (A.S.E.) 1'27"2.

### FEMMINILI

100 rana - Ragazzi: 1) Ponga Stefano (IRN) 1'20"7; 2) Scocchi Diego (IRN) 1'21"2; 3) Gherzi Benno (L.R.N.) 1'24"7; 4) Braccini Alessio (R.O.) 1'26"8; 5) Illy Riccardo (UST) 1'27"4. Juniores: 1) Zetto Fulvio (AST) 1'16"1; 2) Colussi Renzo (UST) 1'18"6; 3) Gorani Fulvio (A.S.E.) 1'19"9. Seniores: 1) Giacominelli Silvio (ASE) 1'16"1; 2) Zorzi Arvio (UST) 1'18"4; 3) Verocelli Lucio (A.S.E.) 1'27"2.

### MASCHILI

200 delfino - Ragazzi: 1) Lagnani Franco (IRN) 1'06"8; 2) Longo Guido (IRN) 1'09"2; 3) Pagnagna Romano (ASE) 1'13"5; 4) Nider Fabio (AST) 1'14"8; 5) Iasbo Bracco (UST) 1'21"9; 6) Franzini Furio (UST) 1'21"9. Juniores: 1) Sutoro Giovanni (ASE) 1'19"2.

### FEMMINILI

100 farfalla - Juniores: 1) Astolfi Mauro (UST) 1'08". Seniores: 1) Scherzag Roberto (ASE) 1'14"; 2) Loecherio Luciano (ASE) 1'16".

### MASCHILI

200 rana - Ragazzi: 1) Illy Riccardo (UST) 3'10"7; 2) Gherzi Benno (IRN) 3'12"7. Juniores: 1) Zetto Fulvio (AST) 2'43"7 (record regionale juniores); 2) Gorani Fulvio (ASE) 3'00"8. Seniores: 1) Giacominelli Silvio (ASE) 2'46"8; 2) Zorzi Arvio (UST) 2'46"8.

### FEMMINILI

200 delfino - Ragazzi: 1) Longo Guido (IRN) 2'37"3; 2) Pagnagna Romano (ASE) 2'38"1; 3) Nider Fabio (A.S.E.) 2'41"4; 4) Franzini Furio (UST) 2'46"8.

### MASCHILI

4x100 mista - Ragazzi: 1) Inter Ratz NT 4'55"7; 2) Edera 5'18"8; 3) Triestina Nuoto 5'35"8. Seniores: 1) Triestina Nuoto 4'44"8; 2) Edera 4'49"1.

### FEMMINILI

4x200 s.l. - Ragazzi: 1) Triestina Nuoto 10'39"9. Juniores: 1) Triestina Nuoto 9'35". Seniores: 1) Triestina Nuoto 11'11"9.

### MASCHILI

100 rana - Ragazzi: 1) Ponga Stefano (IRN) 1'20"7; 2) Scocchi Diego (IRN) 1'21"2; 3) Gherzi Benno (L.R.N.) 1'24"7; 4) Braccini Alessio (R.O.) 1'26"8; 5) Illy Riccardo (UST) 1'27"4. Juniores: 1) Zetto Fulvio (AST) 1'16"1; 2) Colussi Renzo (UST) 1'18"6; 3) Gorani Fulvio (A.S.E.) 1'19"9. Seniores: 1) Giacominelli Silvio (ASE) 1'16"1; 2) Zorzi Arvio (UST) 1'18"4; 3) Verocelli Lucio (A.S.E.) 1'27"2.

### FEMMINILI

100 rana - Ragazzi: 1) Ponga Stefano (IRN) 1'20"7; 2) Scocchi Diego (IRN) 1'21"2; 3) Gherzi Benno (L.R.N.) 1'24"7; 4) Braccini Alessio (R.O.) 1'26"8; 5) Illy Riccardo (UST) 1'27"4. Juniores: 1) Zetto Fulvio (AST) 1'16"1; 2) Colussi Renzo (UST) 1'18"6; 3) Gorani Fulvio (A.S.E.) 1'19"9. Seniores: 1) Giacominelli Silvio (ASE) 1'16"1; 2) Zorzi Arvio (UST) 1'18"4; 3) Verocelli Lucio (A.S.E.) 1'27"2.

### MASCHILI

200 delfino - Ragazzi: 1) Lagnani Franco (IRN) 1'06"8; 2) Longo Guido (IRN) 1'09"2; 3) Pagnagna Romano (ASE) 1'13"5; 4) Nider Fabio (AST) 1'14"8; 5) Iasbo Bracco (UST) 1'21"9; 6) Franzini Furio (UST) 1'21"9. Juniores: 1) Sutoro Giovanni (ASE) 1'19"2.

### FEMMINILI

100 farfalla - Juniores: 1) Astolfi Mauro (UST) 1'08". Seniores: 1) Scherzag Roberto (ASE) 1'14"; 2) Loecherio Luciano (ASE) 1'16".

## AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

La pubblicazione di ogni avviso è subordinata all'approvazione del giornale che si riserva l'insindacabile diritto di veto.

### A Richieste di lavoro

personale di serv. L. 25

GIOVANE prestaservizi capace ore da combinarsi offresi. Telefonare 71889. 51627 A MEDIA età, presenza fidata offresi dopo le ore 17 per alcune ore servizio cassa bar trattoria assistenza bambini o qualsiasi altro lavoro. Cassetta 51397 A SPI.

### B Offerte di lavoro

personale di serv. L. 70

A.A. CAMERIERA referenziata con dormire cercasi per piccola famiglia adulti. Telefonare 85646. 52866 B A 30.000 mensili domestica interamente libera, famiglia signorile assume in Trieste cameriera stabile referenziata. Sistemazione in camera con bagno proprio. Cassetta 51357 B, SPI.

CERCASI donna stabile giovane referenziata ottimo trattamento. Tel. ore pranzo 744678. 51587 B CERCASI persona fidata pratica lavori domestici, orario 17. Telefonare 3881. 51623 B CERCASI referenziata esperta bambini disposta trasferirsi Roma ottimo stipendio. Telefonare 55009. 51531 B CERCASI domestica con dormire, spesso mattinata libera e qualche pomeriggio. Telefono 742831. 51495 B CERCASI stabile con referenze massimo 35enne. Telefonare 61498. 51471 B CONIUGI zona Tribunale cercano prestaservizi referenziati 9-12 per 4 volte settimanale. Telefonare 35150 dalle 12. 51487 B

DOMESTICA stabile giovane referenziata cerca piccola famiglia con prestaservizi. Telefono 744678. 51471 B STABILE capace lavori domestici buona retribuzione cerca signora sola. Telefonare 38158. 51577 B

STABILE o prestaservizi ore da combinarsi cercasi. Telefonare 24225 dalle 8-10, 14-18. 51525 B 60ENNE cerca persona anziana sola per governo casa e assistenza. Telefonare 726545. 32614 B

### C Richieste d'impiego L. 40

DIPLOMATI praticissima ufficio veloce stenodattilogra. Perizia al corso internazionale francese offresi anche mezza giornata. Telefono 411157. 52832 C STENOGRAFI perfetti conoscenza spagnolo, nozioni inglese, pratica ufficio offresi. Disposta trasferirsi Trieste o altrove. Scrivere Passaporto n. 6583080/P Fermo Posta Gorizia. Tel. 90139. 727 C

### CC Lavoro a domicilio

e artigianato L. 50

A.A.A. PITTORE decoratore stanze, bar, appartamenti. Prezzi modici. Telefonare 723054. 51427 CC A.A.A. ROLE (legno) specializzato riparatore verniciatore cambio cinghie prontamente. Telefonare 723655 oppure 24225. 51619 CC

### 3.a Fiera degli elettrodomestici



# CASA, calda casa!...

## Consigli utili per il riscaldamento

Che l'inquinamento atmosferico sia divenuto oggi argomento di grande attualità non è più mistero per nessuno. Per limitare questo fenomeno che in varie città ha assunto proporzioni allarmanti, gli uffici progetti delle grandi industrie produttrici di impianti di riscaldamento sono state costrette a curare i loro modelli sino a raggiungere un grado di perfezione che non esisteremo a definire inarrivabile.

Non solo: ma gli ambienti stessi, spesso troppo freddi e inaccoglienti, sono diventati oggi — grazie a importanti e continue modifiche — spazi distensivi e sereni dove ogni attività può svolgersi guardando con occhio benevolo all'inverno che fuori ci attende gelido e impietoso.

I problemi che si pongono per l'installazione di un impianto di riscaldamento sono ormai ridotti al minimo: economici soprattutto nel prez-

zo, sono i «bruciatori» di tutti i tipi, economico è il carburante usato: gasolio o kerosene quasi universalmente. Ma ciò che veramente entusiasmerà gli acquirenti futuri saranno soprattutto due qualità: la assoluta **non pericolosità** dell'impianto, e l'estrema **pulizia** degli ambienti in cui l'impianto è installato.

In una famiglia si presentano giornalmente — e specialmente d'inverno — problemi

che a prima vista sembrano insolubili: lo spegnere ad esempio l'antica stufa a carbone per evitare venefiche esalazioni è assurdo: il semplice movimento di un bottone evita questo inconveniente.

La regolazione termostatica del tepore in un ambiente non è che un semplice, unico controllo. Le mani sporche sono soltanto un brutto ricordo.

Non ancora convinti? Pensateci un momento: il combustibile viene fornito a domicilio, non avete bisogno che di un imbuto (quando occorre). La vostra casa sarà tiepida e pulita come mai la avete sognata. Non ci saranno rumori, né cattivi odori, né preoccupazioni di carattere «tecnico». Ci sono possibilità d'impiego vastissime: dalla stufa potrete passare all'impianto completo a termosifoni. Tutti questi sono argomenti validi. Noi non pretendiamo di darvi un quadro completo della comodità cui potrete arrivare, cerchiamo solo di aiutarvi nella scelta, di offrirvi un quadro di quanto il mercato vi offre per darvi una vita più serena, un ambiente più confortevole e più «sicuro».



### LA CARBONIFERA

S. p. A.

Capitale sociale versato Lire 60.000.000

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA PER I PRODOTTI B.P. - CALOR  
Carburi fossili - Coke - Olii combustibili per forni e caldaie - Lubrificanti - Gasolio per riscaldamento - Bruciatori «tipo FIAMMA» per gasolio e per olio combustibile - **ASSISTENZA TECNICA**

SEDE: TRIESTE - UFFICI: via di Mercato Vecchio 3, Telefono 36666 - 37523  
DEPOSITI: Punto Franco Nuovo, telefono 35913 - Via P. Revoltella 23/1, telefono 78355  
FILIALE: UDINE - Via Maniago 15, telefono 54524 - 40859

## airflam

...tecnica svizzera  
eleganza francese!

Le stufe e caldaie a circolazione d'aria Airflam - a kerosene e gasolio - offrono tutta una serie di vantaggi: poco ingombranti, silenziose, inodori, calore uniforme, semplici da pulire, facili da rifornire, assistenza. Alle migliori condizioni presso la concessionaria, ditta:

«Ing. **A. FRASSINI** Succ.»  
TRIESTE VIALE XX SETTEMBRE 13 - TELEFONO 95226

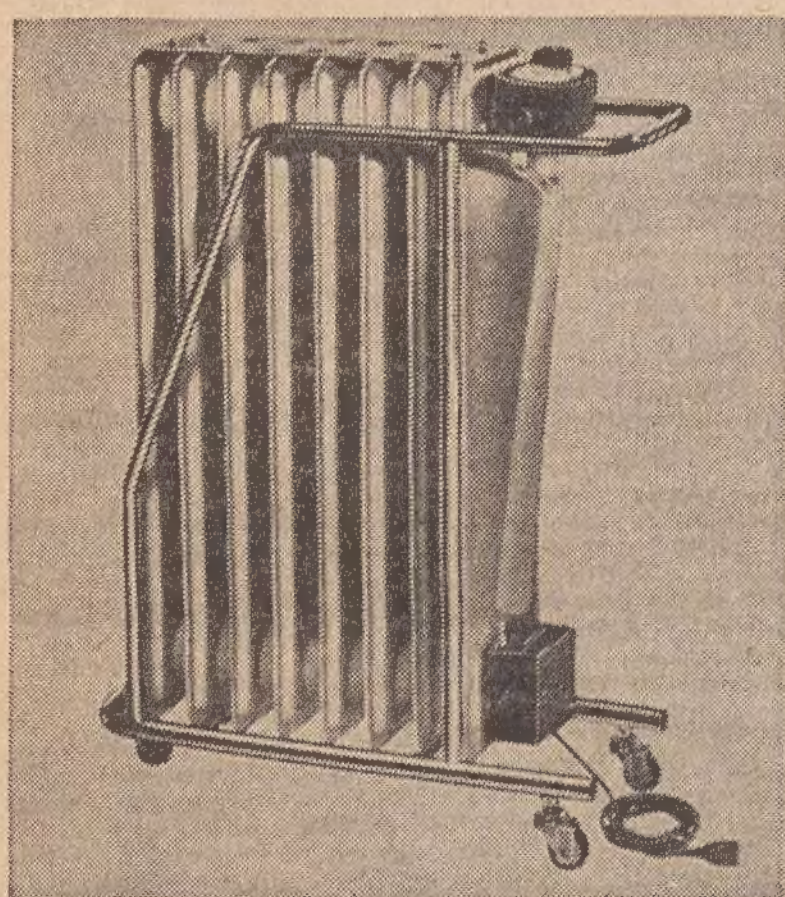
Concessionario esclusivo  
della produzione

## argo

### SERGIO RAMANI

VIA REVOLTELLA 10  
Tel. 78308 - 733371  
TRIESTE

## ELCAS General elettrotermoradiatore

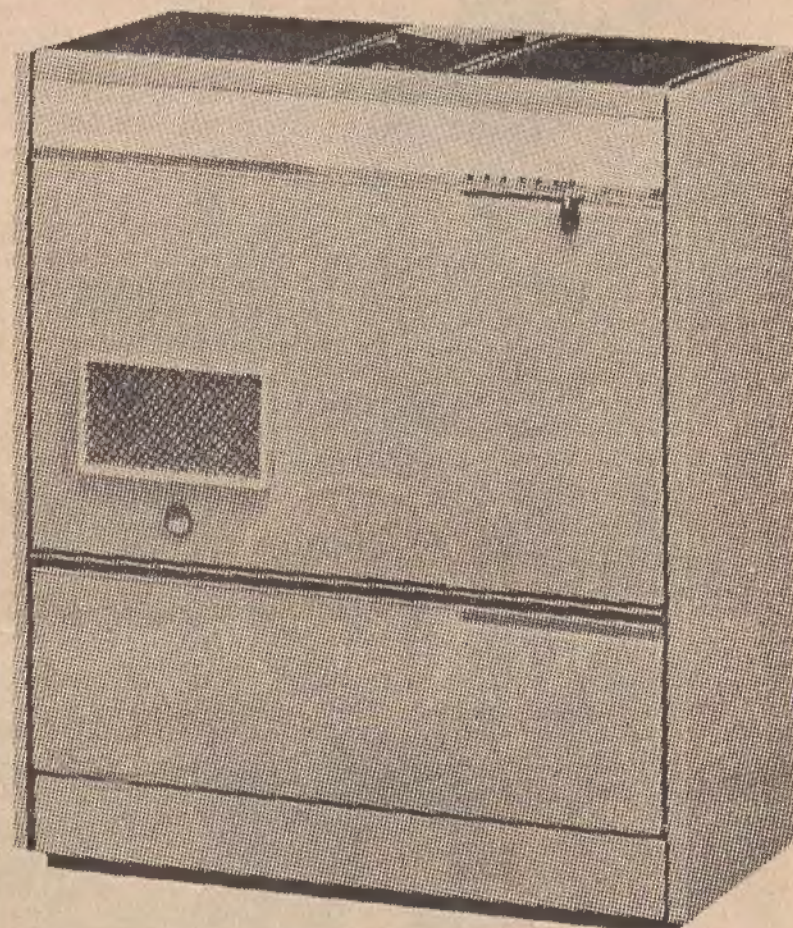


È un radiatore ad olio, trasportabile, montato su carrello, azionato da una resistenza elettrica comandata da un termostato elettromagnetico, che gli consente di sviluppare temperature molto elevate senza emanare odori o gas nocivi. Risolve il problema del riscaldamento in tutti gli ambienti in cui sussista qualche pericolo d'incendio (chioschi di benzina ecc.). Sprigiona un calore sano, che viene equamente distribuito nell'ambiente: l'ideale per gli ambienti in cui vivono bambini e persone anziane. È nato insomma per soddisfare le esigenze di quei Clienti intelligenti e saggi che giustamente desiderano salvaguardare la loro salute.

Concessionario esclusivo per soli negozianti:

**SERGIO RAMANI**  
Via Revoltella 10, tel. 78308, 733371  
TRIESTE

ecco  
le stufe a kerosene  
a «tepore sano»



## FIDES

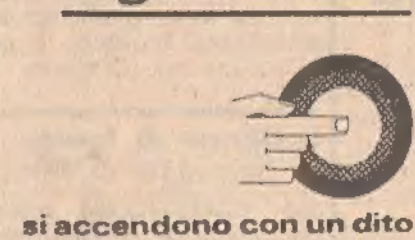
...a «tepore sano» perché dotata di uno speciale dispositivo - l'umidificatore incorporato - che garantisce la giusta temperatura al giusto grado di umidità relativa

	Mod. K 91	Mod. K 71
Riscaldamento:	Kcal/h 9500	Kcal/h 7300
Potenzialità lorda:	280 mc.	180 mc.
Contenuto serbatoio:	lt. 11	lt. 11
Bocchette fumi:	mm. 120 diam.	mm. 120 diam.

Concessionario esclusivo per soli negozianti:  
**SERGIO RAMANI**  
Via Revoltella, 10 - Telef. 78308 - 733371  
TRIESTE

## STUFE DA RISCALDAMENTO

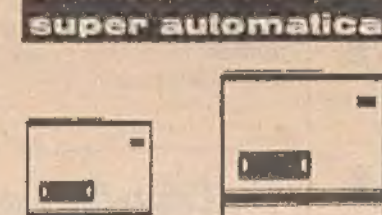
### a gas



si accendono con un dito

mod.  
pot.kcal/hmini**MASSIMA**  
automaticamod.  
pot.kcal/hmini**MASSIMA**  
super automaticamod.  
pot.kcal/h160 260 360  
7500 10'000 12'500162 262 362  
7850 10'400 12'800

### a kerosene

mini**MASSIMA**mod.  
pot.kcal/hmini**MASSIMA**  
automaticamod.  
pot.kcal/h86 186 286  
5'000 7'000 9'500190 290 390  
7'000 9'500 12'500mini**MASSIMA**  
super automaticamod.  
pot.kcal/hmini**MASSIMA**  
vento caldomod.  
pot.kcal/h192 292 392  
7'000 9'500 12'500300 330  
9'500 12'500

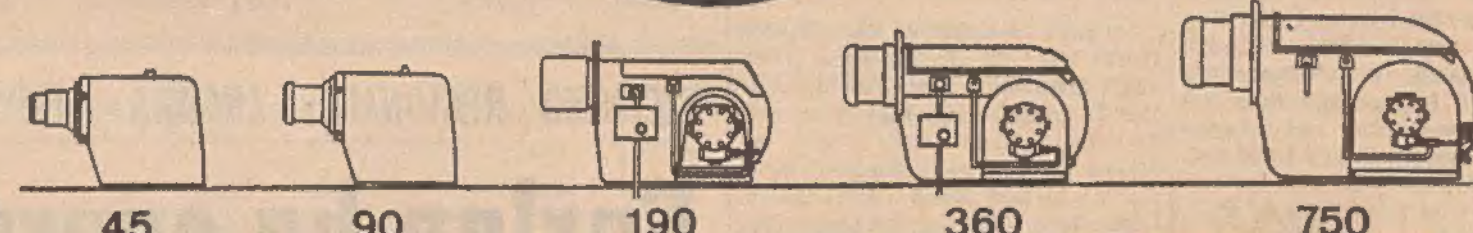
ed altri 42 modelli di stufe: a gas liquido ■ a carbone ■ a kerosene serie industriale

# argo

### BRUCIATORI di gasolio antismog

legge 615/66

modello



portata kg/h

45 90 190 360 750  
min.15 max.45 min.4 max.9 min.9 max.19 min.20 max.36 min.34 max.75

### CALDAIE p.l. a gasolio antismog

legge 615/66

1° serie

mod.	pot.kcal/h
4 E	18'000
5 E	24'000
6 E	30'000
7 E	36'000
8 E	42'000
9 E	48'000

2° serie

mod.	pot.kcal/h
295	29'500
355	35'500
435	43'500
495	49'500
555	55'500
615	61'500

3° serie

mod.	pot.kcal/h
465	46'500
550	55'000
635	63'500
720	72'000
805	80'500
890	89'000
975	97'500

### 1° serie LA COMPLETA

legge 615/66

mod.

pot.kcal/h

4c 19'000

5c 25'000

6c 31'000

7c 37'000

8c 43'000

9c 49'000

il monoblocco termico che si accende con un dito è costituito da:

■ caldaia in ghisa ad elementi componibili

■ mantello in lamiera d'acciaio con isolante termico

■ bruciatore di gasolio - antismog

■ quadro elettrico di comando

### RADIATORI in ghisa a colonne

legge 615/66

colonne

3 4 5 7

altezza mm

580 580 580

680 680 680

880 880 880

3 colonne 4 colonne 5 colonne 7 colonne

360

## FONDERIE LUIGI FILIBERTI

21044 CAVARIA/VARESE

- stufe
- caldaie
- bruciatori
- radiatori

Compilate e spedite questo tagliando, vi invieremo gratuitamente i cataloghi illustrativi degli articoli che vi interessano e un simpatico omaggio



# SERVIZI DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

I PARTICOLARI DELLA VELOCE INCURSIONE OLTRE IL GOLFO DI SUEZ

## Molti egiziani fuggivano vedendo i carri israeliani

Hanno rifiutato di combattere nonostante fossero in considerevoli forze  
Nuovi attacchi aerei sulla stessa zona contro automezzi militari arabi

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Tel Aviv, 10. Formazioni di aviogetti israeliani hanno attaccato automezzi militari egiziani nelle zone di Ras Abu Darg e Ras Za' Afrana in territorio egiziano. Si tratta degli stessi territori, sulla sponda egiziana del Golfo di Suez, che ieri furono meta di una incursione di mezzi corazzati israeliani, a quanto è precisato in un comunicato ufficiale del comando israeliano. Il comunicato aggiunge che tutti gli aerei sono ritornati indenni alle loro basi. Le fonti militari egiziane asseriscono invece di aver abbattuto un aereo.

Al capo delle operazioni aeree israeliane generale Mordechai Hod ha reso noto ieri sera i particolari della incursione israeliana in Egitto affermando che sono stati utilizzati i tipi di velivoli in dotazione all'esercito israeliano: l'F4 Phantom.

Il generale Hod ha detto ai giornalisti che il primo obiettivo dell'aviazione è stata la base missilistica di El Hasey. «Questo ci ha dato la completa libertà del cielo» ha aggiunto il generale.

Il secondo obiettivo è stato bloccare le vie di comunicazione. Quindi abbiamo colpito sei carri armati ed abbiamo fatto saltare in aria una stazione radar proprio nei pressi della linea di avanzamento delle nostre truppe. In seguito la nostra azione si è limitata a pattugliare la zona per proteggere le spalle delle forze israeliane da possibili contrattacchi egiziani.

«Un complesso — ha concluso il generale Hod — l'aviazione ha distrutto un'installazione radar, 25 velivoli di vario genere, sette carri armati e molti accampamenti ed edifici.

La forza anfibia israeliana aveva invece preso terra presso El Hasey e ha compiuto l'incursione per una distanza di chilometri verso Sud, per poi imbarcarsi a Ras Za' Afrana, di dove era partita.

Molti soldati egiziani hanno rifiutato il combattimento e si sono dati alla fuga. Il generale Hod ha detto ai giornalisti che sono stati uccisi 15 egiziani, mentre altri 15 sono stati feriti. «I morti sono stati sepolti in una fossa comune», ha detto Hod.

«Uno dei primi veicoli che ho incontrato dopo che il nostro reparto si era allontanato dalla spiaggia è stato un autocarro carico di cotone. E' bastato un solo colpo per farne una torcia ardente», ha riferito un corrispondente che, da Gerusalemme, ha parlato di una guerra israeliana, l'unico giornalista che abbia avuto il permesso di seguire le forze israeliane sbarcate ieri in territorio egiziano.

«Poiché si è avuto l'inferno, i carri armati sparavano contro qualsiasi obiettivo e la strada che stavano seguendo ha ben presto mostrato ai due lati veicoli di ogni tipo che bruciavano, edifici crollati e postazioni distrutte», ha detto Hod.

«Quando si è fatto giorno — ha proseguito — ci siamo trovati una lunga strada sovrastata da un drupo alto di 10 metri. Questo tratto di strada ci ha reso particolarmente interessante. Non potevamo sapere cosa ci avrebbe potuto aspettare al di là di una salita, dopo una curva. Ma numerosi veicoli che abbiamo incontrato devono essere presi per qualche altro. Alcuni ci hanno perfino fatto strada, spostandosi ai lati. Hanno poi costituito degli ottimi bersagli...»

I reparti procedevano intanto, facendo saltare tratti di strada alle spalle. La resistenza egiziana si è andata intensificando via via che ci si avvicinava alle zone che rappresentavano gli obiettivi principali dell'operazione come Ras Abu Darg e Ras Za' Afrana, nella parte più meridionale del territorio dove ha agito la colonna corazzata. Lungo la colonna sono state demolite 12 postazioni. Di queste otto erano presidiate e hanno opposto una certa resistenza.

Ad un certo momento, tre veicoli corazzati egiziani per il trasporto di truppe sono apparsi di fronte alla colonna israeliana in marcia. Si è avuta l'impressione di un tentativo di resistenza ma gli uomini che si trovavano sui tre veicoli sono saltati a terra e sono fuggiti. Non appena gli israeliani hanno cominciato a sparare i primi colpi. Altri egiziani invece hanno trovato rifugio dietro qualche riparo lungo la strada limitandosi ad osservare il passaggio della colonna.

«Mentre la colonna proseguiva lungo la strada bombe a mano e cariche esplosive venivano dirette contro le postazioni egiziane. A Ras Abu Darg, ha ricordato Landau, gli egiziani avevano sistemato un cannone antiaereo in cima ad un faro. La postazione più stupida per un pezzo è stato caricato il cannone, ha commentato il comandante del reparto radar, il faro zona centrale di artiglieria sono stati fatti saltare. Di queste otto erano presidiate e hanno opposto una certa resistenza.

«Ma non si è controllato — ha aggiunto Landau — all'interno delle case e delle strutture che abbiamo colpito e pertanto i morti devono essere stati molti di più. Per tutto il tempo i carri armati hanno continuato a sparare come pazzi. Gli egiziani non hanno avuto neppure il tempo di sistemare le loro armi pesanti e in generale hanno cercato di difendersi con il fuoco delle mitragliatrici e delle armi leggere.

«Trattando l'aviazione ci appoggiava efficacemente, mitragliando spesso dall'alto le posizioni che stavano di fronte alle colonne avanzanti appena un centinaio di metri da un certo momento gli aerei hanno attaccato un gruppo di sette carri armati, distruggendone almeno uno. Gli israeliani si tenevano pronti a far fronte all'arrivo di rinforzi, ma i rinforzi egiziani non si sono fatti vedere.

«L'operazione si è conclusa quando i reparti si sono riuniti nelle zone di evacuazione pre-stabilita e sono rientrati sulla riva del Golfo di Suez occupata dagli israeliani con tutti i loro uomini ed il materiale intatto», ha detto Landau.

A. P.

HA SCRITTO DUE LIBRI  
SI FA VIVO DOPO 25 ANNI

Léon Degrelle

Parigi, 10.

Léon Degrelle, tristemente noto negli anni precedenti alla seconda guerra mondiale e durante questa, tornato alla ribalta dopo venticinque anni di silenzio. Ha scritto due libri — «Hitler per mille anni» e «Fronte dell'Est» — che compaiono in questi giorni nelle librerie parigine.

Degrelle fu il fondatore dell'isismo belga (Reichismo) e durante la guerra entrò nelle SS, costituì una divisione denominata «Wallonia», combatté sul fronte orientale e venne decorato da Hitler in persona. Condannato a morte nel suo paese, si è sottratto al momento della resa tedesca, e nascondendosi poi in varie parti d'Europa. Degrelle ha poco più di sessant'anni.

Santa capitale a Nairobi  
A MORTE L'ASSASSINO  
del Ministro del Kenia

Nairobi, 10.

Nahson Isaac Nyenga Njoroge, di 34 anni, appartenente al gruppo etnico Kikuyu, è stato riconosciuto colpevole di avere assassinato il ministro del Kenia, Sir J. M. Njoroge, con una fucile nel centro di Nairobi.

La visita del CARD. KOENIG

Mindszenty non si muove se non viene riabilitato

Dal '56 si trova in volontario esilio nell'ambasciata degli S.U. a Budapest

Vienna, 10.

Il cardinale Koenig, arcivescovo di Vienna, è tornato nella capitale austriaca la scorsa notte dopo un viaggio di due giorni in Ungheria, secondo quanto si è appreso stamattini all'Arcivescovato.

Il cardinale Koenig ha fatto visita al cardinale Mindszenty nella mattinata di lunedì. Come nella visita precedente, nello scorso febbraio, ha trovato il primate d'Ungheria nelle migliori condizioni fisiche e spirituali. L'atteggiamento del cardinale ungherese — ha aggiunto — non è minimamente cambiato (Mindszenty non è disposto a lasciare il suo esilio, nell'ambasciata degli S.U. dove si trova dal 1956, se non ottiene una piena e libera libertà, cioè soltanto dopo che una sentenza della magistratura ungherese dichiarerà che egli fu ingiustamente arrestato e condannato nel 1949-1950).

Il cardinale Koenig si è poi recato a Eger, dove si è incontrato con l'arcivescovo Breznanec, presidente della Conferenza episcopale ungherese.

M. G.

UN'INIZIATIVA DELL'I.N.P.S.

Centro a Udine per le pensioni della CEE

Udine, 10.

Il primo ottobre prossimo, nel palazzo dell'INPS di Udine, in via Savonarola, si aprirà un nuovo ufficio: un centro irrenno per le pensioni della Comunità economica europea. L'ufficio sarà inaugurato dal Sottosegretario al Lavoro e alla Previdenza sociale on. Mario Toros.

Questa, in linea di massima, la decisione presa nel corso di un convegno tenuto alla Camera di Commercio di Udine nei giorni 8, 9 e 10 settembre e al quale hanno partecipato dirigenti centrali e funzionari dell'Istituto nazionale della previdenza sociale, direttori e dirigenti delle sedi dell'INPS nelle varie regioni e dell'Istituto di previdenza sociale di Venezia.

Nel corso dei lavori è stata sottolineata l'importanza che il Friuli ha sempre avuto nel movimento migratorio della mano d'opera nei vari Paesi dell'Europa e quindi la necessità di organizzare a Udine un ufficio moderno e specializzato per risolvere i problemi dei lavoratori.

La struttura di «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione.

«Il Piccolo» è iscritto alla FIEG Federazione Italiana Editori Giornali.



Tel Aviv — Una fase dell'incursione aerea e corazzata israeliana in Egitto risoltasi con gravi perdite per i soldati egiziani

DOPO IL RATTO DELL'AMBASCIATORE AMERICANO

## LA PENA CAPITALE IN VIGORE NEL BRASILE

Prevista nel caso di guerra esterna, psicologica e rivoluzionaria - Continuano gli atti terroristici

Rio de Janeiro 10.

Il ripristino della pena di morte per atti di sovversione in tempo di pace, è in vigore, in tutto il Brasile, da venerdì scorso. La Radio, che ha annunciato ieri sera la promulgazione dell'atto istituzionale n. 14 che ripristina nel suo articolo 150 la pena di morte in caso di guerra esterna, di guerra psicologica e di guerra rivoluzionaria, non aveva menzionato che questa misura è in vigore dal 5 settembre. Il provvedimento è stato adottato in seguito al rapimento dell'ambasciatore americano in Brasile, Burk Elbrick, trattenuto per 78 ore da un gruppo di terroristi. Fin da ora non esiste la pena di morte in Brasile, per non pochi casi connessi ad uno stato di guerra con un altro Paese.

La nuova legge, ratificata il 5 settembre dal tre ministri militari che esercitano le funzioni presidenziali, cioè all'indomani del rapimento dell'ambasciatore americano da parte di estremisti di sinistra, ha lo scopo essenziale di reprimere l'azione dei terroristi in Brasile. Gli osservatori fanno notare che il fatto che la legge sia in vigore dal 5 settembre, dimostra che il Governo ha intenzione di applicarla contro gli autori del rapimento. I quindi i prigionieri liberati e inviati nel Messico sono colpiti dalla misura di bando che figura nei paragrafi n. 14.

Si apprende che altre persone sospettate di essere implicate nel rapimento dell'ambasciatore americano sono state arrestate ieri. Dai servizi di informazione della Marina, che sembrano incaricati dell'inchiesta, non è stata però fornita alcuna precisazione.

Malgrado i drastici provvedimenti adottati dalla giunta militare per stroncare il terrorismo, ieri a San Paolo si sono avute altre due azioni terroristiche. Nella prima, alcuni sconosciuti hanno gravemente ferito con colpi di arma da fuoco un poliziotto che si trovava su un marciapiede; nella seconda, alcuni individui armati hanno aggredito tre giovani in una banca e sono poi fuggiti dopo aver lanciato dei manifesti antigovernativi. Episodi di questo genere avvengono quasi tutti i giorni a San Paolo, da alcuni mesi.

Tre dei 15 prigionieri politici liberati come riscatto per l'ambasciatore Burk Elbrick, saranno espressamente condannati da un tribunale militare a San Paolo. I tre, Vladimir Palmeira, Luiz Travassos e José Dantas, si trovano tutti in Messico; essi sono accusati di aver organizzato una assemblea illegale dell'unione nazionale studentesca, organizzazione messa fuorilegge dal Governo brasiliano.

STENDE LA BIANCHERIA e rimane folgorata

Palermo, 10.

Una donna di 35 anni, Rosaria Capria, madre di sei figli, è morta folgorata da una scarica di energia elettrica nella sua abitazione di Borgo Molara. Stava scorrendo la biancheria dispendiosa su di un filo di zinco. Il filo metallico, però, era venuto a contatto con un altro della corrente elettrica staccatosi dalla rete di illuminazione. Soccorso dai vicini di casa, la donna è stata trasportata all'ospedale civico, ma è morta poco dopo il ricovero.

AGENTE DELLA POLSTRADA

ucciso da un autotreno

Livorno, 10.

Un agente della polizia stradale, Domenico Maciocco, di 41 anni, è stato travolto ed ucciso da un autotreno mentre svolgeva normale servizio di pattuglia sulla via Aurelia. Il fatto è avvenuto alle ore 14.15 della frazione di Chioma di Quercianella.

PROGRESSI A MILANO NELLE INDAGINI PER L'ASSASSINIO DEL FRIULANO

L'«identikit» ha rivelato anche il volto del terzo uomo

Restano da identificare due donne che prima del crimine cenarono col Seretti

Milano, 10.

Le indagini per la morte del friulano Virginio Seretti, ucciso a colpi di pistola nella notte fra il 31 agosto e il 1° settembre a Milano, in via Gonin, hanno compiuto un ulteriore progresso: la polizia ha ricostruito anche il volto del terzo uomo con il quale il Seretti si incontrò in un ristorante milanese mezz'ora prima di essere ucciso.

Finora gli investigatori erano riusciti a identificare due sole delle persone che parteciparono alla cena: la fidanzata dell'ucciso, Maria Grazia Kume, e Salvatore Gambino, detto «El tusino», un pregiudicato arrestato dopo un appostamento la notte del 6 settembre. I due, tuttavia, non hanno saputo fornire elementi decisivi per lo sviluppo delle indagini. Il Gambino, in particolare, ha sempre

negato di avere a che fare con l'uccisione del Seretti, anche se ha ammesso di essere stato presente alla cena. Anche per quanto riguarda gli altri commensali egli non ha fornito alcuna indicazione.

I funzionari della Squadra mobile, tuttavia, sono riusciti a raccogliere indicazioni con le quali è stato stabilito che la sera del 31 agosto attorno al tavolo del ristorante si trovarono raccolte sette persone: il Seretti, la sua fidanzata, il Gambino e due altre coppie: due donne e due uomini. Di uno di questi la polizia aveva ricostruito l'identità: l'«identikit» ed ora anche il volto del secondo è stato tracciato. L'attenzione degli investigatori si punta ora decisamente sull'identificazione delle due donne.

ANZIANA CONTADINA

si uccide con il fuoco

Genova, 10.

Un'anziana contadina, Virginia Parodi di 61 anni, si è data fuoco sull'ala di casa, dopo essersi copersa i vestiti di petrolio ed essersi seduta su una fascina di legna secca. E' morta all'istante. La donna era stata dopo il ricovero: aveva riportato ustioni di primo e secondo grado in tutto il corpo. Del fatto, accaduto in località Varazze, sulle alture di Genova-Pegli, si è accorto il marito della Parodi, Francesco di 76 anni, quasi cieco, che sentendo un acre odore di fumo è uscito di casa e si è diretto verso il luogo dove la moglie si era data fuoco. Giunto a pochi metri si è accorto che la donna era completamente avvolta dalle fiamme; ha allora afferrato un grosso sacco ed è riuscito a spegnere il fuoco vincendo la resistenza della moglie che continuava ad urlare di voler morire.

Alle grida del due sono accorsi alcuni contadini che hanno fatto trasportare la donna all'ospedale di San Martino. Frattanto erano arrivati anche il figlio Mario, uscito di casa un'ora prima per recarsi a Pegli a fare commissioni, e la figlia Angela, che avrebbe dovuto accompagnare oggi la madre da un medico. Da qualche tempo, infatti, la donna soffriva di acuti dolori alla testa ed alle articolazioni e dava segni di agitazione nervosa. Proprio questi sarebbero i motivi che avrebbero spinto la donna al suicidio.

Virginia Parodi, non aveva però mai rivelato propositi suicidi: anche stamattini si era alzata come sempre di buona ora e aveva preparato il pranzo per il figlio e per il marito. Successivamente, con una scusa, si era allontanata recandosi sull'ala dove si è data fuoco.

CHINO ALESSI

Direttore responsabile

Edito dalla S. E. T.

Stab. Tip. Tristano - Via S. Felice 1

La struttura di «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accertamento Diffusione.

«Il Piccolo» è iscritto alla FIEG Federazione Italiana Editori Giornali.

(Telefono UPI al «Piccolo»)

Seul — Violenti scontri si sono verificati nella capitale sudcoreana tra polizia e studenti, nella maggioranza della Yonsei University. I dimostranti, che erano circa millecinquecento, protestavano per il rifiuto di un emendamento costituzionale

Si è spento serenamente il 9 settembre

Attilio Mosetti

Ne danno il triste annuncio la figlia LYDA, il fratello MARIO con la moglie, i nipoti e le famiglie congiunte.

I funerali si svolgeranno oggi giovedì 11 settembre alle ore 10.30 dall'ingresso del Cimitero alla Chiesa di S. Anna dove verranno celebrate le esequie.

Si dispensa dalle visite di condoglianza

(Primaria Impresa Zimolo)

Gli affezionati nipoti LILIA e NEVIO con le rispettive famiglie partecipano alla dipartita del carissimo zio

Attilio

Prendono viva parte al lutto le famiglie GIORGIO e NEVIO CARPANI.

Si associano al lutto le famiglie EUGENIO CARPANI LORENZI e MOSCA

Prendono viva parte al lutto:

MARIO MIOTTI e famiglia

OLIVIERO GREGORUTTI e famiglia

REDDENTO GREGORUTTI e famiglia

Il caro amico UGO DRIOI partecipa al dolore della famiglia.

I dipendenti della TIPOGRAFIA MOSETTI si uniscono al lutto della famiglia.

Partecipano al dolore per la scomparsa del caro amico

Attilio Mosetti

LEONARDO TOMMASINI e famiglia.

La famiglia del rag. LUIGI TAMARO partecipa commossa al grave lutto dei familiari per la scomparsa di

Attilio Mosetti

Si associa l'amico PIETRO BIRROLLA.

Il giorno 10 settembre si è spenta

Francesca Terkuc ved. Livelli

Ne danno il triste annuncio la figlia ARMANDA con il marito FULVIO, le nipoti FULVIA e MARINA, la nonna LINA e i parenti tutti.

I funerali seguiranno domani venerdì 12 settembre alle ore 14 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale T. F., tel. 38608)

Il 10 settembre è spirata

Ferdinando ved. Canzio

Ne danno il triste annuncio la figlia, il genero, le nuore, i nipoti e i parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi 11 settembre alle ore 14.30 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Primaria Impresa Zimolo)

Il 9 settembre si è spento

Giovanni Crisman

Profondamente addolorati ne danno l'annuncio la moglie, il figlio OTTAVIO, la nuora, i nipoti e i parenti.

I funerali avranno luogo oggi 11 settembre alle ore 14.15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale T. F., tel. 38608)

Luigi Gojca

si è spento improvvisamente il 9 settembre lasciando nel dolore la moglie ANNA, la figlia LUCIA, il figlio RIGIO, il nipotino MAURO e i parenti tutti.

I funerali in forma civile avranno luogo oggi 11 settembre alle ore 15.45 partendo dalla Cappella di via Plebà.

Profondamente commossi per le innumerevoli attestazioni di stima ed affetto tributate al nostro caro

CAV.

Remigio Marsi

ringraziamo sentitamente quanti ci hanno lasciato una preziosa memoria.

Un grazie di cuore al dott. Lozano, alla Suora Paola e al personale della Div. Chirurgica macchine dell'Ospedale di Palmanova.

I FAMILIARI

scoloro che ci hanno lasciati non sono degli assenti, sono degli inutili, tengono i loro occhi pieni d'amore fissi nei nostri pianti di lacrime

Nel primo triste anniversario della scomparsa del mio caro marito

CAV.

Umberto Schiavon

combattente della guerra 1915-1918

la moglie ADELMA rievoca la sua cara memoria con lo stesso affetto e infinito rimpianto a parenti ed amici.

11 settembre 1969

Nel II anniversario della scomparsa del

COMM.

Edoardo Doratti

lo ricordano con affetto RENATA ed EDOARDO.

Teri è serenamente mancato all'affetto dei suoi cari

Vezio Fiaschi

di anni 60

Affranti ne danno il doloroso annuncio la moglie, i figli ROBERTO e BRUNA, le sorelle e i parenti tutti.

I funerali avranno luogo oggi, giovedì, alle ore 15.30 nella Basilica di Sant'Amrogio ove la cara salma giungerà da Udine.

Monfalcone, 11.9.1969

(ITF Monfalcone, tel. 72691)

Il giorno 10 settembre si è spento il nostro caro

Eugenio Lago

Ne danno il triste annuncio la moglie, il figlio, la nuora, i nipoti, la sorella e i parenti tutti.

Un grazie al medico curante dott. Mian, al Primario prof. Macchiore, e al personale della IV Medica per le cure prestate al caro Esistito.

I funerali seguiranno oggi 11 settembre alle ore 15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale T. F., tel. 38608)

Il personale dell'Ufficio Trasporti del LLOYD ADRIATICO partecipa commosso al lutto del collega Stelvio.

Teri è serenamente spirato

Pietro Masserotto

di anni 73

Ne danno il doloroso annuncio i figli SERGIO, HILBERTO e PIETRO, la nuora e i cari nipotini, i cognati e i parenti tutti.

I funerali avranno luogo domani, venerdì, alle ore 10, partendo dalla Chiesa parrocchiale di San Nicolò ove la cara salma giungerà da Porto Recanati.

Monfalcone, 11 settembre 1969

(ITF Monfalcone, tel. 72691)

Il 9 settembre si è spento

Tiberio Preiz

Ne danno l'annuncio la mamma, la moglie, il figlio, i fratelli, le sorelle e i parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi giovedì alle ore 10.45 dall'Ospedale Maggiore direttamente alla Chiesa di Cattinara.

(Servizio Comunale T. F., tel. 38608)

Giovanni Kersovan

ex Vigile del fuoco

si è spento il 9 settembre.

Ne danno l'annuncio la moglie, le figlie, i nipoti e i parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi 11 settembre alle ore 16 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale T. F., tel. 38608)

Si associano al dolore LAURA e ROMANO VECCHIET.

E' mancato il giorno 9 settembre al nostro affetto

Bruno Kreiger

Ne danno il triste annuncio la figlia, i nipoti e i congiunti tutti.

I funerali avranno luogo oggi 11 settembre alle ore 14.45 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Servizio Comunale T. F., tel. 38608)

Commosi per le schiette attestazioni di affetto tributate alla nostra cara mamma



## Appartamenti

## Cividin &amp; Rosenwasser

a condizioni buone  
con mutuo e dilazioni  
Via A. Diaz 7, tel. 30088-35107  
L'Ufficio VENDITE sarà a  
disposizione del pubblico dal  
le ore 9 alle 12 e dalle 15 alle  
19, Sabato dalle ore 9 alle 12

## AUTISTA privato con mansioni

anche di magazzino cerca-  
si. Cassetta 52826 D SPI.  
AZIENDA assume per Trieste  
apprendisti e commessi alimen-  
tari. Offerte Cassetta 4201 D  
SPI.

## CAPO personale con capacità

appresa grandi magazzini istin-  
tivo senso del comando cerca  
abbigliamento. Cassetta 52824 D  
SPI.

## CENTRO del Mobile, tel. 83069

Percoto (Udine) cerca procacci-  
atori affari.

CERCANSI apprendisti e lavan-  
dieri pellicceria Pellicceria

Franco, piazza Garibaldi 4.

CERCANSI aiuto banconiera-  
banconiere e ragazza per aspor-  
to Bar Torinese, Corso 2

32620 D

CERCANSI ragazze per avvio  
carriera artistica disposte viag-  
giare 240.000 mensili. Tel. 21655

Signore Fritti dalle ore 15 alle  
21.

CERCANSI barbiere posto sta-  
bile. Tel. 90177 - 749553. 51631 D

CERCANSI falegname per nego-  
zio mobili. Presentarsi Battisti  
n. 6.

CERCANSI ragazzo aiuto banco-  
niere per buffet. Tel. 37026

32680 D

CERCANSI meccanico referen-  
ziato ottime condizioni servizio  
BP Campo Marzio 2

32678 D

CERCANSI signorina o signora  
pratica bar-pasticceria. Presen-  
tarsi orario ufficio bar Fila 8

51579 D

CERCANSI apprendista ragazzo  
o ragazza volenteroso per buf-  
fet. Festa domenica. P. Ponte-  
rosso n. 6

51577 D

CERCANSI parrucchiere o mez-  
za lavorante. Tel. 36756. 51499 D

COMMESSA apprendista giova-  
ne brava matematica assume  
Fasoli, Cavana 14

COMMESSE psicologa senso  
innato dinamismo, particolari  
condizioni trattamento, cerca  
abbigliamento. Cassetta 51601  
D SPI.

RAGAZZO cerca macelleria, via  
Giulia 17.

DISEGNATORE meccanico cer-  
ca società industriale. Inviare  
offerte con eventuali referenze  
Cassetta 51493 D SPI.

FALEGNAME esperto cerca, si,  
presentarsi Acridite zona indu-  
striale tel. 82014.

RISCALDAMENTO  
KEROSENE

NAFTA - GASOLIO  
LEGNA - CARBONI  
LA COMBUSTIBILE  
DOMIO - TELEFONO 820331

IMBARCO motocisterna (40.000  
tons.) bandiera italiana, viaggi  
Atlantico Europa, cercansi: Ter-  
za ufficio coperta: Primo, Se-  
condo ufficio macchina. Rivol-  
gersi: Taglioretti, piazza De Ma-  
rini 3/20, tel. 281491, Genova.

6130 D

IMPORTANTE società autorin-  
niere cerca giovane, serio e  
volenteroso. Possibilità  
carriera; presentarsi sabato 13,  
ore 9-11, Reina, via Cassa Ri-  
sparmio 4.

51405 D

INTERISTA cerca presentarsi  
ristorante stazione centrale  
le dalle ore 11 alle 13. 32616 D

MASSIMA impresa nazionale  
cerca signorina o signora di-  
namica intelligente disponga al-  
cune ore giornaliere per inte-  
ressante lavoro contatti con  
clientela femminile. Assegno  
mensile, rimborso spese, cassa  
malattia, assegni familiari, do-  
po esito favorevole brevissimo  
corso teorico-pratico. Cassetta  
50645 D SPI.

NEGOZIO calzature Gaeta, tel.  
741702 assumerebbe apprendista  
commessa 15 anni. 32630 D

OPERAI generiche cercansi.  
Fratelli Schiavero, via  
Bosini 14.

FARRUCCHIERA lavorante, ap-  
prendista cercansi; via del-  
l'Isola 116, Salone Angela, tele-  
fono 734363.

PER tintoria Maria via S. Ma-  
rino n. 3 cercansi lavoratori e  
garzone.

PULISSECO cerca apprendista  
mezzalavorante, tel. 55926. Pon-  
ziana 7.

RAGAZZO anni 16-18 cerca  
trattoria via Udine. Domenica  
chiuso. Tel. 96878.

RAGAZZO macelleria cercasi.  
Tel. 28629.

RISTORANTE cerca internista  
e donna pulizie, tel. 24038.

STIRATRICI a mano e macchi-  
na cercansi. Tintoria Ziberna,  
via Monte Cengio 7.

4195 D

## E Rich. cam. e pens. L. 60

MOBILITA' tutti comfort para-  
ggi centro cerca distinto sta-  
bile presso seria famiglia non  
mestierante. Cassetta 51575 E,  
SPI.

## F Off. cam. e pens. L. 60

A. CAMERETTA 1 persona ba-  
gno affittasi giovane occupato  
tel. 90356.

AFFITTASI camera mobilita  
bagno sicuro occupato, para-  
ggi. Perugino, tel. 50863. 51491 F

AFFITTASI distanti matronina  
le signorile centrale bagno, te-  
lefono 24911.

AFFITTASI camera pensione  
completa tutti comfort; richie-  
dono referenze tel. 29891. Ore  
pasti.

52828 F

CAMERA pianoterra uso ufficio  
o deposito affittasi via Galilei  
26, tel. 29159.

52842 F

STANZA cedesi gratuitamente  
a pensionata scopo compagnia.  
Tel. 742831.

51495 F

## G Istruzione L. 60

ALLA Berlitz imparerete pres-  
samente le lingue estere. Iscri-  
zioni corsi individuali e collet-  
tivi. Traduzione, Trieste, piazza  
Ponterosso 2, tel. 30285. Scuole  
in tutto il mondo.

80 G

## ZERIAL

VIA MADONNINA, 18

GRANDE CONCORSO  
AUTO-MOBILE  
ZERIAL

VIA MADONNINA, 18

GRANDE CONCORSO  
AUTO-MOBILE  
ZERIAL

VIA MADONNINA, 18

GRANDE CONCORSO  
AUTO-MOBILE  
ZERIAL

VIA MADONNINA, 18

GRANDE CONCORSO  
AUTO-MOBILE  
ZERIAL

VIA MADONNINA, 18

GRANDE CONCORSO  
AUTO-MOBILE  
ZERIAL

VIA MADONNINA, 18

GRANDE CONCORSO  
AUTO-MOBILE  
ZERIAL

VIA MADONNINA, 18

GRANDE CONCORSO  
AUTO-MOBILE  
ZERIAL

VIA MADONNINA, 18

GRANDE CONCORSO  
AUTO-MOBILE  
ZERIAL

VIA MADONNINA, 18

GRANDE CONCORSO  
AUTO-MOBILE  
ZERIAL

VIA MADONNINA, 18

GRANDE CONCORSO  
AUTO-MOBILE  
ZERIAL

VIA MADONNINA, 18

DATTILOGRAFIA, stenografia,  
corsi antimeridiani, pomeridiani  
e serali. Scuola stenodattilo-  
grafia ENCIPI, XXX Ottobre 6,  
telefono 35798. 100 G

INTERPRETI inglese e tedesco.  
Laboratorio linguistico. Scuola  
interpreti ENCIPI, XXX Ot-  
tobre 6, telefono 35798. 101 G

OPERATORI meccanografici si-  
stema IBM corsi diurni e se-  
rali. ENCIPI, via XXX Ottobre  
6, telefono 35798. 4113 G

I Off. appart. e bott. L. 60

A.A.A. AFFITTANSI apparta-  
menti (piazza Ospedale) am-  
mezzato adatto ufficio; oppure  
ambulatorio, famiglia medico,  
4 camere cucina bagno. Altri  
appartamenti Franca: camera 2  
camerette ascensore termofa-  
ta, bagno; Tiepolo primo: due  
camere cameretta cucina ba-  
gno; riscaldamento autonomo;  
Severo 2 camere cameretta cu-  
cina bagno; appartamenti mo-  
dellati villa Muggia 2 camere  
soggiorno cucina bagno poggi-  
oli. Opicina 2 camere soggiorno  
cucina bagno giardino centrali-  
nata; città: 4 camere stanzino  
cucina bagno modernamente  
arredati. Offrono locali ad  
affitti 80-130 metri. Aurora Cin-  
nastica uno, tel. 50323. 51645 I

A. APPARTAMENTI: DE AMI-  
CIS 2 stanze saloncino cucina  
doppi servizi poggioli tutti com-  
forti 57.000; CARLI 2 stanze cu-  
cina bagno centralnata mezza-  
nino 33.000; COLOGNA 2 stan-  
ze soggiorno cucinino servizi  
separati poggioli tutti comforti  
40.000 affittarsi. IMMOBILIARE  
GIULIANA tel. 28300. 51507 I

A. PUCCINI quartiere MARCE-  
SIO appartamenti nuovi stan-  
za soggiorno cucinino bagno  
poggioli tutti comforti 28.000.  
SONCINI 2 stanze cucina bagno  
poggiolo ascensore centralnata  
garage 42.000 affittarsi. IMMO-  
BILIARE GIULIANA tel. 28300.  
51507 I

A. RONCHETTO appartamento  
mobiliato 2 stanze cucina ba-  
gno 40.000 affitta IMMOBILIA-  
RE GIULIANA tel. 28300.

51507 I

ABITAZIONE zona Conti V tre  
stanze cucina affittarsi. Telefo-  
nare 95982.

51649 I

AFFITTASI appartamento via  
Felluga II piano, soggiorno con  
poggiolo stanza stanzetta cu-  
cina bagno ripostiglio wc, scan-  
dato riscaldamento centrale, te-  
lefono al 30044.

51513 I

AFFITTASI appartamento 4  
stanze cucina bagno gabinetto  
ripostiglio cantina centralnata  
I piano zona Sestotefane. Tele-  
fonare 37338.

51613 I

AFFITTASI zona Piccardi ap-  
partamento quattro stanze cucin-  
ino poggiolo centralnata dop-  
pi servizi pronto ingresso. Tele-  
fono 741887.

32668 I

AFFITTASI magazzino 20.000  
mensili superficie 40 metri, via  
Totti tel. 60163.

51537 I

AGEP Crispi 14 affitta: Severo  
tristane soggiorno bagno cen-  
tralnata. Cordaroli tristane  
saloncino bagno centralnata.  
Istria stanza soggiorno cucin-  
ino bagno centralnata. Roiano  
bistane bagno centralnata.  
D'Alviano bistane bagno. Bel-  
poggio 5 stanze bagno cen-  
tralnata.

51481 I

ALLOGGIO zona Giulia V stan-  
za, stanzetta, cucina, WC, affit-  
tarsi. Telefonare 95982. 51651 I

APPARTAMENTO stanza sog-  
giorno, cucinino, comforti mo-  
derna affittarsi prontamente.  
Immobiliare, Carducci 28, tele-  
fono 734257.

32649 I

APPARTAMENTO Corso ITA-  
LIA 4 stanze, cucina, bagno, af-  
fitta 29.000 Immobiliare CIVI-  
LI, piazza S. Giovanni 4, tele-  
fono 61712.

51643 I

APPARTAMENTO Fiera stanza  
soggiorno cucinino bagno cen-  
tralnata ascensore affitta Im-  
mobiliare VESTA, Gallina 4, te-  
lefono 730344.

51671 I

APPARTAMENTO zona Lazza-  
retto 4 stanze 2 stanzini cucin-  
a bagno affittarsi ottobre. Tele-  
fonare 95982.

51649 I

APPARTAMENTO centralissimo  
2 stanze, stanzetta, cucina, ga-  
binetto, affitta 20.000 Immo-  
biliare CIVICA, piazza S. Giovan-  
ni 4, tel. 61712.

51643 I

APPARTAMENTO via XX Set-  
tembre 75, 2 stanze cucina ba-  
gno riscaldamento autonomo  
sofitta affittasi 32.000, telefonare  
742814.

51473 I

CENTRALISSIMO due stanze  
stanzino servizi centralnata  
ascensore affittiamo 47.000 com-  
pensi oneri. Alabarda Spiridione  
6.

51655 I

DUE stanze cucina bagno cen-  
tralnata 35.000 F. Severo affit-  
tarsi. Agenzia Foscolo 4, I p.

51567 I

FRANCA: signorile 3 stanze cu-  
cina bagno poggioli termofa-  
ta, riscaldamento 40.000. Sono-  
pino splendido 2 stanze cucina  
comforti 41.000; Coroneo salo-  
ne, stanza stanzetta, doppi  
servizi centralnata. Se-  
nsemore affitta Immobiliare  
Orlani 2, tel. 767993. 32676 I

IN villetta affittiamo 3 stanze  
servizi, distinti. Alabarda, Spi-  
ridione 6.

51655 I

MAGAZZINO interno posizione  
centrale affittasi 45 mq. adatto  
deposito box auto; tel. 68482  
ore ufficio.

50989 I

NEGOZIO adatto ufficio rap-  
presentanza affittasi. Telefonare  
91950 ore 13-18.

51637 I

NEGOZIO d'angolo, zona Ga-  
riboldi, mq. 120, affittasi. Tele-  
fonare 95982.

51651 I

PRESSI S. Michele IV, 3 stan-  
ze stanzino cucina bagno, af-  
fittasi, telefonare 95987.

51649 I

PRIMINGRESSO V piano a-  
scensore 2 stanze soggiorno cu-  
cina bagno, centralnata. Za-  
carducci 28 Tel. 734257. 51663 I

RESTAURATO centrale salone  
4 stanze stanzino cucina servizi  
autorisaldamento ascensore a-  
ffittarsi. 95982.

51651 I

ROTONDA Boschetto affittiamo  
2 - 3 stanze servizi centrali-  
nata. Alabarda Spiridione 6. 51657 I

SIGNORILE Greta, una stanza,  
stanzetta, soggiorno, cucin-  
a, bagno, centralnata, affittasi. Tele-  
fono 95982.

51651 I

SIGNORILE pressi Coroneo salo-  
ne 2 stanze cucina accessori  
moderni affittarsi. Tel. 95982.

51647 I

SIGNORILE restaurato pressi  
Viale salone 4 stanze stanzetta  
cucina ricchi accessori adatto  
professionista affittarsi. Telefo-  
no 95982.

51649 I

SOLEGGIATO zona giardino 2  
stanze stanzetta cucina bagno  
autorisaldamento ascensore af-  
fittarsi. 95982.

51647 I

SOLEGGIATO 2 stanze servizi  
auto riscaldamento ascensore af-  
fittiamo (Istria) Alabarda Spi-  
ridione 6. 51655 I

51655 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I



# Ramazzottimista?

Il Ramazzottimista sa che la vita si vive meglio con  
un sorriso. E' attivo quando tanti altri sono passivi.  
Mangia bene e digerisce meglio. Perché?  
Un Ramazzotti di tanto in tanto, ecco tutto.  
Unisciti ai Ramazzottimisti, dunque, e scopri  
perché un Ramazzotti fa sempre bene.



## TRE camere cucina bagno 35 mila; stanza stanzetta cucina 20 mila affittarsi. Agenzia Foscolo 4, I p.

51687 I

VILLETTA Opicina, due stanze,  
stanzetta soggiorno cucinino ba-  
gno riscaldamento giardino af-  
fittasi telefonare 95982. 51647 I

51647 I

ZONA Giardino 5 stanze stan-  
za cucina bagno autoriscal-  
damento affittarsi. Tel. 95982.

51647 I

ZONA Stazione 3 stanze stan-  
za cucina bagno, affittarsi te-  
lefono 95982.

51647 I

L. Rich. appart. bott. L. 60

ACQUISTASI o affittarsi nego-  
zio centralissimo minimo 80  
mq. Tel. 90942 ore ufficio.

51647 I

GRANDE CONCORSO  
AUTO-MOBILE  
ZERIAL

VIA MADONNINA, 18

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51647 I

51